

PJ 190

# BISERICA ORTHODOXĂ ROMÂNĂ

Revistă Periodică Eclesiastică

A

SÂNTULUI SINOD AL S-TEI BISERICI AUTOCEFALE ORTODOXE  
ROMÂNE.

ANUL AL XXIV-lea, No. 9.

DECEMBRIE.

## TABELA MATERIILOR

	Peg.
1 Amintiri din Istoria Biserică . . . . .	801
2 Inmormântarea P. S. Silvestru Episcop de Husă . . . . .	817
3 Trei cuvintări . . . . .	842
4 Sistemul Filosofico-Teologic al Fericitului Augustin. . . . .	862
5 O conferință . . . . .	872
6 Muzica bisericească. . . . .	886
7 Omul, Morala creștină și influența acestei morale asupra vieții sale. . . . .	896
8 Bossuet . . . . .	902
9 Cronica Biserică . . . . .	908
10 Donațiuni . . . . .	913

SECTIA ISTORIE  
ACADEMIEI R.P.R.  
TIPOGRAFIA CĂRȚILOR BISERICESTI

1900.

## AMINTIRI DIN ISTORIA BISERICEASCĂ

*De la 1750—1800*

de

S E R G I U M A C R E Ũ.

---

Vedî Biserica Ortodoxă Română, an. XXIV, No. 8.

Deci astfel lucrând preasf. Domn Samuel și conlucrătorii lui vrăjmaș, cu socotința obștească a tuturor a arhiereilor, boerilor și clericilor s'aș făcut alegerea și votarea pentru Meletie al Larisei. Apoi alegându-l pe acesta de Patriarch și luând cavaadia, ca confirmare a alegerei și întorcându-se la Patriarchie, dându-se publicitate atunci înscrisul demisiunei Domnului Samuel și făcându-se schimbarea canonica în biserică Sf. Marelu Martir Gheorghie, aș proclamat la 5 Noembrie 1768 patriarch ecumenic pe Domnul Meletie.

A stat pe scaunul patriarhul ecumenic, Domnul Samuel I, în întâia sa patriachie cinci ani și 5 luni și 14 zile. Era acest preasf. Samuel de loc din Bisanț. Împreună cu sora naturei și a firei a câștigat multă învățătură din copilărie, făcându-se metropolit Dercelor, după calitatea minței lui, a naturei sale drastice și în multe dovedind agerime, apoi fiind bine aprețuit

și de către bătrîni cu greutate de atunci, și de către boerii nobili de la putere, participând la sfaturile și vorbirile lor particulare și promovat fiind în urmă în scaunul, a fost socotit unul dintre cei mai respectați arhiești. Iar el folosindu-se din acestea de la început, n'a neglijat nicăi învețătura logiciei și a filosofiei teoretice, ci ne'ncetat vorbind cu învețătii și ocupându-se cu punere în totă știința, se ambicioa să exceleze mai mult în acestea de cât în cele bisericești. De aceea lăsându-se de lucrurile bisericești se ocupa cu teoriile și cu studiile și cetea cărții, preferând ocupația ținiștilor în locul grijei despre cele ale vieții. Cu cât se depărta de viața zgomotosă, cu a'ât era mai căutat și se întărea în renume, făcîndu'-și cunoștință la ocazie. Deci astfel cu timpul prin cuvînt și viață s'a făcut tuturor cunoscut și era iubit pentru înțelepciune, prudență și alte virtuți, și continuu il întrebuițau la nevoie, avîndu-și privirile la el arhiești din Sînodul endemic, cerîndu-l sfatul și concursul. Fiind că biserică cea mare a lui Christos era în mare greutate temporală, cu socotință comună și cu votu primind scaunul ecumenic să arătat în atâtea și atâtea mari și multe afaceri virtutea cea îndumneată și mai ales vrednicia la o guvernare de felul acestia. Era mareț în cugetare, săvîrșitor de lucruri mari și prevîdător, avînd o fire și o deprindere din cele mai abile, consilier bun și adînc cunoscător și puternic în toate și de a vorbi și de a lucra. De aceea și în aceste imprejurări grele toate le făcea cu promptitudine și cu reușită conducerea câte trebuința-l cerea în ale bisericii, crescîndu-și buna-voință și reputația către cei ce guvernau, mai ales a monarhului. Era și cu noroc la cele ce'să propunea și la cele ce voia reușitor; suferea cu bărbătie și respundea cu tărie, de cât în alt chip să umble peici colea și să opue rezistență, ager a descurca și a scruta fie ce lucru și a străface cele împotrivă, era temut de cei greșiti și iubit de către cei drepti, familiar tuturor, cu mulțimea democratic, și

fără grijitor mai ales de ale bisericei; mai puțin de banii și desprețitor de obiceiuri nerationate, apărător infocat al dogmelor drepte strămoșești. Iaudător anticităței, iubitor de neam și mai ales filelin, și îngrijindu-se de tot felul de îmbunătățire și reinălțare a tot němul de pretutindeni, dacă vreodată era căutat și întrebăt. Iar dacă unora li se pare inovator, acesta era că vorbea cu rezon și lucra drept, schimbând obiceiul. Era abil și în cele politice lovind inovațiunile și lucrurile imorale, ascundându-le în mintea să și întunecând rezultatul preocupării sale sau neglijia sau făcea bine celor de la putere, tōte le potrivea spre interesul obștesc și pururea purta grija de ce-i bine și drept, și consciu fiind de propria sa autoritate nu o ceda nimănui fără loc și nimic nu socotea mai de preferat de cât acăstă mare păstorie a datoriei sale, pe care o reprezenta cu demnitate asupra tuturor bisericilor.

Scaunul ecumenic apoī a fost ocupat prin voturi canonice și alegere obștescă de preasf. Domn Meletie al II, înaintat din al Larisie, după cum s'a spus. Iar fostul patriarch Domnul Samuel, prin poruncă împărătescă a fost dus la Sf. Munte. El însă prin cerere s'a dus la liman, care pornindu-se în furtună mare îndată s'a ridicat vijelii din tōte părțile turburându-se prin înfricoșate valuri. S'a pornit deci țarna cea mai grea asupra Ortodoxilor și a vărsat duhurile răutăței și ataca pretutindeni cu violentă, amenințând ultimul pericol pe neamul nostru. Apoi începându-se rezboiul în Polonia, având de motiv deosebirea de dogme și cel ce nu se înțelegeau în ale Creștinismului sau separat între ei pentru a fi liberi, se părea că este și ceva sfînțit și despre credință. A divisat apoī și împerechiat nu numai pe cel din Polonia, ci și pe toți cei ce se numesc creștini din totă Europa, și dacă nu cu arme, cu opinia însă se irita toți între ei. Din acăstă nedreptă prejudecată și opinione violență aderenții Romei aprindând ura daunătoare și

distrugătore asupra noastră și formând tot felul de viclenie, când s'aș înarmat luând într'ajutor lor nepiositatea ca să nimicescă cu totul pe Grecii uriași de ei din vechime, socotind că-l o occasie bine-venită, și ce nu făceaă, ce nu spuneaă, și ce n'aș întreprins prin ori-ce viclenie, prin o porning nebună și înșalăclune, în cât să ridice și pe stăpânitorii noștri asupra noastră spre a ne sfăția? Persecutând și calomniind și prin cuvinte și prin scrisori și că suntem pregătiți la revoluție și că avem de aliați pe cei de o credință cu noi la moment, când va fi ocazie de atac.

De felul acestora fabricând cuvinte și sugerându-le Otomanilor și preanunțând că ar fi ca un nor pe munții Misiei concentrarea Dalmaților acolo și Generalul lor Ștefan, răspândind că este Petru al II Impăratul Rosie, și de acolo mișcându-se și pornind pe ascuns și în secret, indemnând pe ortodocșii din Macedonia, Tracia și Bitinia și din tot cuprinsul stăpânirei Otomane, și surescitându-i la resvrătiri, nu numai mințele cele ușore și imaginația bârfitore a poporului incult, dar prin atâtea bârfele și a răspândirei veștei fortunosă aș iritat și aș zguduit și opiniile guvernatorilor și mai toți se rezboia asupra noastră—a supușilor, exceptând pe puțini cari nu aș fost atinși de acesta lepră, căci aveau mintea mai pătrundătore și chipul mai statornic, carii pricepeau și intrigile și se opuneau unei porniri de atâtea răulăți; altfel totă poliția și țara și locuitorii pământului ar fi fost revoltată și într'o baltă de revârsări de singuri omenești s-ar fi prefacut. Dar uciderea obștească, persecuția și războlul nebunesc a fost înlăturat cu totul și împediat prin înțelepciunea șmenilor de bun cuget. Deci presupunerea viclenă și ura izvodită asupra noastră cu răutate și urgiile locale și uciderile n'aș putut fi curind suspendate, de aceea toți erau considerați ca vrăjmași și se tirâniseau mai ales ca cel mai uriaș și se persecuta că unii ce adică lucrau vrăjmășește. Mulți dintre noi nevinovați și inocenți aș fost sfășieți de mâni ne-

drepte și noi totuști eram plini de frică și de primejdie, și cum nici odinioară n'a fost, și nici să mai fie, cât a durat războul Otomanilor contra Rușilor.

De asemenea temerii deci cuprins poporul lui Dumnezeu văzându-l preaște. Domn Meletie, lupta pentru ortodocșii creștinii de pretutindenea din stăpânirea Otomanilor și contra măndriei apusului și prin rugăciunile nesfîrșite și cererile îndelungate implora de la Dumnezeu ajutor strigând către Domnul: Iată că vrăjmașil tăi Dōmne s'aștări și cel ce te urăsc pătine au rădicat capul, și asupra norodului tău au făurit socotință și s'aștăruie rău asupra sfintilor tăi, să așezi: veniți să-l nimicim pre dinșii și să nu se mai pomenească mai mult numele lor. Sunt cuprinși de gândirile rele și s'aștăruie să ascundă curse servilor tăi, s'aștăruie să vorbit în viclenie lucrând nedreptate la cel prea Inalt. Nu ne lăsa pe noi până însfîrșit și nici nu-ți depărta de la noi mila ta Dōmne. Scapă-ne pe noi din nevoile noastre și fi milostiv păcatelor noastre pentru numele tău. Ajută-nouă Mântuitorul nostru pentru slava numelui tău; Eliberă-ne de la vrăjmașil noștri, scapă-ne de la cel ce lucrăză vicleșuguri, acoperi-ne de la repejunile celor vicleni și de la mulțimea celor ce lucrăză nedreptatea. Dă răspplată măndrilor, fă cu noi după îndurarea ta și mulțimea milelor tale, miluește-ne cu minunile tale și dă slavă numelui tău Dōmne. Resplătește resplătă măndrilor și să cadă totuști cei ce nutresc rău servilor tăi. Imbrace-ne cu ocară și rușine cei ce nescotesc pre noi oî de junghiere și să fie rușinați de orice stăpânire. Întru tine Dōmne am nădăduit, fie Dōmne mila ta spre noi, pentru că laudă tăriei noastre tu ești și prin bună-voința ta se va înălța folosul nostru.

De felul acestora neînceta să mijlocind pentru popor înaintea lui Dumnezeu se rugă cu căldură. Conducea și conlucra pentru bisericile lui Dumnezeu de pretutindeni și-i rugă cu tărie ca să suferă necașurile de asupra lor, amintindu-și

suferințele și nevoițele sfintilor și aleșilor lui Dumnezeu și să-și aibă privirile către bunurile vieței de veci, ce-i aşteptă și să primească mânăstirea de la Dumnezeu. Economisa și trebuințele după împrejurările și tōte le făcea cu înțelegăciune și cu cumințenie, persistând mai îndelungat în rugăciuni și învețând învățatura cuvîntului lui Dumnezeu ca cea mai necesară. Privighia pentru paza turmei, o ferea de lupi ce o amenințau și împăciula turburările și grozăviile și pretutindenea-î făcea să se liniștească gâlcevitorii, fie că spun cuvinte supărătore și amenințătoare, fie că ar fi plăcute și de veselie. Povătuia și înveța cu cumințenie ca să nu dea nicăi un motiv protivnicilor, fiind că umbra prin felurite laturi. Spunea și celor de la putere și pe Sf. Sinod din jurul său, a preasf. arhierel, îl povătuia ca în dragoste să se pörte între ei, una să cugete și de aceleși lucruri să se ocupe, privind la resplata chemării lor de sus și să îndeplinească cele de lipsă spre lauda lui Dumnezeu. Căci șicea că lupta-î comună și dar și acțiunea comună și acela este mai bun care produce mai mult. Deci acestea lucrând și făcând mânăgâea bisericile de pretutindeni ale lui Christos și încuraja pe cei ce sufereau, încuraja pe cei în nevoie și îmbărbăta pe cei decăduți și sprijinea pe toți cei cuprinși de necașuri arătându-le speranța cea mai strălucită în Dumnezeu.

Astfel preasf. Donin Meletie se lupta cu iubire de Dumnezeu pentru bisericile sale; dar realele necredincioșilor sporea îmmulțindu-se prin pornirea și conlucrarea rezboiului. Căci cererile publice nu se făceau nicăi cu socotelă și hotar, nicăi după obiceiuri și lege; ci tōte averile creștinilor li se rîpeau deodată și ceea ce nu aveau li se cerea lor prin împrumut și s'a u adaus fórte mari și grele datorii prin orașe și sate, în comune și popore, în cât n'aveau nicăi măcar îmbrăcămintea trebuitore corporilor. Astfel dar publicul desbrăcat, iar poporul credincios se schingăua pentru marele cheltueli ale armatei celei de sute de miile la număr prin angării

neîncetate și în deobște se strivea. Apoi mai prețindea și fiecare dintre soldați de la cel ce-l întâmpina ori ce-i plăcea și dacă n-ar fi aflat îl ucidea pe cel ce nu avea. Astfel nedreptatea pe oră cine ca pe un datornic și se omorau unul pe altul și pe cel nedreptățit îl răzbuna cel ce trăia, care-i lua ceea ce găsea și desbrăcându-l fără rușine îl jăfuia fără temă. Într'un cuvint toți erau nedreptății și se păndeau în tot chipul ca să se atace.

Cu chipul acesta s'a înmulțit răutatea necredincioșilor și sălbăticia asupra creștinilor se răvârsa. Iar înrăutățirea existentă în natura lor s'a înferbântat și s'a răspândit năravurile răle, în cât în strădă și uliți se batjocoreau în grămădă, ca cei ce se desfrințează între ei, înnebunindu-se săvîrșind fapte rușinose în strădă, ca și căni cei fără nică o pudore și insultându-și unul altuia femeile și fiicele și corupții fiind așa umplut de răutăți tot orașul și țara și casele locuitorilor. De aceea aceste urgiile ale lor desprețuindu-le și fugind de violențele lor se ascundea contribuabilită (supușii creștinii) prin orașe, iar cei de la țară se retrageau în deșerturi și așa toți năvala neînblânđițiilor și barbarilor vrăjmaș, ce nu știu de nică o lege și carii nău margine la nedreptate și insulte, o socoteau vitejia soldaților lor, iar corupția persistentă și vederea lor privirea demonilor.

Deci astfel nedreptatea, corupția, sălbăticia și spurcăciunea urâtă îi stăpânea și-i ținea. Ajungând întriga și calomnia și asupra noastră, precum și bârfela, vorbirea mârșavă, schimbare neexistentă a numelui și străformarea deșartă, cum s'a șis, a însălbăticit pe taurii noști arătați și î-a înarmat asupra noastră. Amenințău, încurajaau și-i sfătuiau pe guvernator să supravegheze și să fie atenți de a audî ceva despre creștin. Si deci a venit ore-care de la Generalul armatei, afirmând acestea, din cauza unei prigoniri sau sălbătăciilor, sau din o altă răutate plăzmuită din cei ce se apropiie de Generalul armatei, că acel Ștefan care s'a

furișat pe ascuns a venit și escita pe supuș, să a apărut în Aretiul Bitiniești aducând cu el miș de galben și le-a împărtit la școala de acolo, iar tesaurul l'a dat profesorului. Acăstă veste referindu-se monarchului, a poruncit să-l aducă pe el în legătură, ba încă și pe profesor și pe cei din școală. Căci aşa de lesne credetore sunt mințele fricose. Luând cei porunciți poruncă înscris, ca la o mare vinătore de la îngrijitorarea împărătie și de la curtea vizirului și de la Generalul armatei și alergând în Asia, luând și pe unii din judecătorii circumscripției Aretiului, pe de o parte unii au incunjurat casa săracă a școalei cu felinare și armată, iar pe de alta unii intrând cu armele în mâini căutați comora și scoromorea aflarea marei prădi. Dar în loc de comoră au găsit câțiva cărbuni și aceștia necurați, în loc de pradă zburătoare urmărea remășițurile țapelor. Apucând deci pe cei nevinovați din casă, forte simpli și fără răutate, șapte bărbăți la număr, forte săraci și din cauza pusniciei trupului slabănogiți, în locul împăratului, a generalului și a lui Proteu cel multiform, i-au luat pe aceștia ca pe niște tâlhari și făcători de răle în obești și i-au adus cu vînet mare și spre bucuria publicului, ca adică au prins pe conjurați și aghiotanții vestitului General și vrăjmaș și căl vor prinde și pe el cât mai curind. Deci aducându-i în luna lui Februarie în Constantinopol i-au închis în carcere publică. Erau între cei închiși șapte la număr și un ieromonach Agapie, un Dionisie monahul din Peloponez, și Constantin de Tesalia profesorul școalei de acolo împreună cu alți patru. Deci scoțându-i de față pe aceștia după câteva dile, în međul nopții, spălmântați cu totul, îi întrebau despre închipuitul de ei Ștefan, când și de unde a venit și câți bani le-a dat? Iar ei protestând că nu știu și nicăi prin vis nu și-l pot închipui pe un asemenea se desvinovățea și despre bani că n'aș ființă și că calomnia nu poate subsista. Dar unul dintre guvernanti îi îndemna să mărturisească și să dea vina pe alții

de conjurație și depositile de banii să le arunce asupra celor mai mari ca să se pătă scăpa de urgie pe dinșii și să scape și de greutatea pedepsei muncilor. Temându-se însă de preacurata pedepsă a lui Dumnezeu și privind cu indignare la acel sfat viclean al cercetării și nepăsându-le de pedepsă, de prezența gizilor și de morțe, au strigat cu curaj: Noi suntem fișii evangheliei adevărului, și minciuna o desprețuim asemenea ca diavolul, niciodată nu știm ceea ce se cere de la noi, niciodată n-am primit bani de care-i vorba, niciodată pe alt cineva nu știm sau cunoștem că a primit, și niciodată putem să mărturisim asupra altora nedrept dintre omenii nevinovați. Ucideți-ne, ardeți-ne, tăieți ne și ori ce voiți faceți ne, căci nu știm de loc niciodată cunoștem ceva despre cele ce întrebăți și niciodată vom mărturisi nedrept asupra cui-va, și niciodată vom minți asupra omenilor nevinovați. Noi am învățat să spunem adevărul și acela o avem de poruncă de la Christos adevăratul nostru Dumnezeu. Deçi acestea respectuos sunându-le în fața vizirului și acelor prezenți, își dus cu silnicie gâzii lovindu-i peste cap. Iar el socotind că merg la moarte, îmbărbătându-se cu zelul adevărului, minciuna și nebunia și însălcările lor pentru nepietatea lor o desprețuiau. Dar ghilontindu-i și trăgându-i cu violență gâzii, pe unul lăsăsiat, iar pe altul aruncându-l din susul scării și astfel strivindu-i își aruncat în închisore, abea mai resuflând, încât se părea numai că mai trăesc, și bolnavindu-se năsuț fost mai mult interogați. Din cauza boli profesorul Constantin a adormit în Domnul, iar celi-l-alți după trei luni s-au îndreptat.

Pe la jumătatea lunei următoare Martie s'aș scurs și s'aș imprăștiat acesta armată ciumată din acest mare oraș, roșind strimtorile la eșire cu singurii nevinovate. Căci verdiile făcând urgi împreună cu demonul trăitor în ei, dacă ar fi întâlnit pe vre-unul din supuși saș pe o ferestuică or crăpătură în magazinele lor saș în casă și în genere stând cine-va,

s'ar odihni sub un acoperămînt, năvălind nebunește 'l stîșiau, sub cuvint că a privit ceea ce nu trebuea să vadă, adică prin vederea standardului să făcut vinovat de mórte. S'a dus cu ei și lăudărosul Senahirim vizirul împărătiei, forte îngâmsat și grozav încurajat cu multe armături și aplaudat de mulțimea adunată din mil de nemur și fălindu-se că ar închide de odată totă Europa, dacă el ar voi, și îndată ar supune pe vrăjmaș. Deci s'aă dus și am socotit că ne-am ușurat întru cât-va de înfricoșata învăluire și că vom găsi o mică incetare a răutăților. Dar puține dile aă trecut și am vădut furtunile mai violente și valurile turbate. Căci cu cât se învăluiau afară și prin batjocuri se re-vârsaă asupra țerei, cu atâtă se făcea mare zgromot înăuntru cuprins de spirite rele. S'a ridicat apoi și asupra acestei acropole a Bisericilor să sfășiat'o fără milă și turburând susletele, puțin a trebuit ca pe toți să-i spăimânte. Căci vorbele falșe din viclenie, sau mai bine a dice idolatrizarea introdusului pe furiș a lui Ștefan, inspirând tōte presupunerile, felurite temeri aă cuprins pe slăpânitorii și și figurau în minte frica, în cât să creă cine-va că era cu putință, aşa ca să vorbim despre acesta cât e posibil. Deci a sosit calomnia și întru cât-va î-a spăimântat, că adică Ștefan Generalul, care escita pe supuși să înțeles cu preasfintul patriarh ecumenic, Domnul Meletie, în patriarhie și că este acolo, sfătuindu-se asupra tuturor trebelor; și de aceea de odată încunjurând jur-imprejur Patriarhia cu armată locotenitorul Generalului, ca să nu le scape fantoma și năvălind mulțime înăuntru și împrăștiindu-se prin case, toți aă fost prinși și cercetau și cele mai din lăuntru ale caselor, și nimic, absolut nimic n'aă lăsat nemîșcat. După ce aă terminat cercetările, luând pe preasfintul patriarh ecumenic, Domnul Meletie, cu suita lui și pe cel ce s'aă aflat cu el dintre clerici, pe toți l-aă dus la închisórea publică mai întâi încarcerându-i (la Aprilie în 8, șîua Mercuri). Deci poporul cre-

dinclos auind acăstă calomnie fără nedréptă, și înțelegend pornirea fără cuvînt se lupta fără întristat și înfricoșat, presupunând că învinuirea este asupra tuturor și îcereaș de la Christos Mântuitorul ajutor și scăpare. El năoptea aă transmutat pe condamnați într'o carceră mai înlăuntru, la cea împărătescă, începînd cercetarea prin amenințări și munci din cele mai grele, dar pentru că nici cea mai mică presupunere nici vre-o închipuire năă găsit despre fantoma imaginată de el, Ștefan, aă înțeles întru căt-va că ceea-ce se dice este o calomnie și săă desmeticit puțin. Némul nostru atunci a scăpat de calomnia cea mai grea nedréptă; iar pe preasf. Domnul Meletie, de și nevinovat și neatins de ori ce presupunere violenă asupra lor și înțelegend cu certitudine calomniile ilegale, de și le era rușine de virtutea lui, dar să-l restabilescă în patriarchat le era mai rușine. De aceea a îngăduit némului să-și alégă după obiceiul alt patriarch, fiind că preasf. Domn Meletie, condamnat la închisore a demisionat din patriarhie și că a trimis Marei Biserici înscris, expunîndu-se cu bărbătie și cu iubire de Dumnezeu la junghierea cea nedréptă ce-l amenință, cerînd mijlociră prin rugăciuni de la toate bisericile și dorind tuturor de la Dumnezeu mântuire. Adunându-se apoă atât Arhierei Sinodului, cât și prea nobili boeri și clericii, prin socotință și votul tuturor aă ales de patriarch ecumenic pe Metropolitul Tesalonicului, Domnul Teodosie, și luându lăă presentat vizirul, și primind cavadiile spre întărire alegerei săă întors la patriarhie, și făcîndu-se mutarea canonica lăă felicitat de patriarch ecumenic la 11 Aprilie în anul 1769.

S'a înveselit apoă poporul credincios pentru alegerea și înălțarea la patriarchatul ecumenic a Domnului Teodosie, avînd speranțe mai bune și despre nevinovăția prea sfîntului Domn Meletie, și a eliberăreilui din închisore, care fiind încă în închisore, era în liniște, deasemenea și toți cei ce aă fost duști împreună cu el. Iar cei ce săă învrednicit de

răniri prin chinuri, toți prin îndemnul și bine-cuvintarea preasfințitului încununându-se cu vitejie, erau gata a pătimi până la morte pentru adevăr. Iar vecinicol de amintire Iakov Episcopul Corintulu, fiind că a suferit mai mult muncile și a respins înfricoșările cele mai anevoie, pentru asemănarea închipuitului de ei Ștefan, cum dicea, lăudând, bine-cuvîntând și mărind neîncetat pe stăpânul Christos, din cauza schinguiirei să a dat sufletul în mâna lui Dumnezeu. Iar pe preasf. Domnul Meletie, martir cu voință și tăria socotinței și mărturisitor, gata fiind pururea spre morte, cu bărbătie și cu bucurie tôte suferind pentru adevăr, cuprins de tôte amenințările și instrumentele de muncire, atunci când lău legat gâzil, l'a scăpat din mâinile lor Domnul, cruceandu-ne pe noi. Dacă ar fi murit în muncă, s'ar fi părut calomniatorilor că a murit vinovat și la tot poporul lui Dumnezeu ar fi fost neșterse calomniile și disprețul necuviincios și urgia violenă a vrăjmașilor forte îndâmnică. Deci a regretat tiranul de cele ce a făcut și când l'a predat pe el muncilor și lău desbrăcat, atunci schimbându-și părerea și poruncit să-l elibereze. Căci a recunoscut și să a încredințat și prin mărturiile din afară și prin cercetarea cea mai strănică a celor din lăuntrul încisorei, că preasf. Domn Meletie este nevinovat în tôte și innocent, ca și cei din jurul său, și examinând mai înainte și încredințându-se și amintindu-și și de scrisoarea din Harovatia, când din ordinul său a fost trimis acolo călugărul sub patriarhul Domnul Samuel, care a scris din Dalmația preasfințitului despre cele ce se întimplă acolo, căci dacă s'ar fi putut aduce la sfîrșit ordinele lui, care, cum am șis, adusă la vizirul împărășiei în lagărul de la Adrianopol, s'ar fi trimis în capitală cătră monarh pentru examinare, ca fiind reală sau plăzmuită. Căci calomnia n'a fost pornită întâila dată. S'au adaus și s'au înmulțit de pretutindeni presupunerile, ura înreutățită și responsabilică și frica persistentă. Deci tôte acestea privindu-le și

lămurindu-le puternicul monarh și din tōte înștiințându-se și convingēndu-se că pe nedrept s'aū adus calomniī și intrigī, a poruncit ca pe toți să-ī scotă din temnițele împărătești ca inocenți și nevinovați, și pe preasfințitul Domnul Meletie, pentru că a primit scaunul acela l'a acuzat și l'a exilat la Mitilini (în 18 April). Deçi astfel s'a rădicat acăstă calomnie fōrte înveninată deasupra nōstră, și n'a mai rēmas nică măcar urmă de acăstă calomnie fōrte nedréptă, și mai ales a curățit tina de pe ochi guvernatorilor și a împrăștia cēta cea prea grōsă, și de atunci aū inceput a recunoște intrigile de afară asupra nōstră și calomniile și a nu crede cu ușurință la cele ce se dic și a se purta cu moderăție la cele ce se întimplă, cercetând mult urile și rēutățile cu judecata cuvenită, în conformitate cu împrejurările.

A stat pe scaunul Ecumenic Preasf. Domn Meletie al II-lea cincă luni și patru ȳile. Era de loc din Tenedos, educat monahicește din copilărie și împărtășindu-se de o bună învětătură și crescēnd cu fapte și cu cunoștința celor bune, și făcēndu-se ieromonah a fost mai întâi protosinghel al celuī prea înțelept Gavriil Mitropolitul Nicomidieī. Viețuind deci cu acesta și câștigānd în cele bisericești trebuință multă experiență și arătānd și o aptitudine a sa proprie, când a incetat din viéță Iacob al Larisieī, fiind eparhia văduvă de Arhiereul sēu, și care era îngreuiată și obosită de fōrte grele datorii și de o rea administrație, alegēndu-se de obște și cu consentimentul Sinodului se hirotonește Mitropolit al Lariseī. Deçi mergēnd la Eparhia sa în anul 1750 și econo-misind tōte bine și ușurānd datoria ce avea, era de toți iubit și considerat și de toți lăudat. Era iubitor de virtute și de adevăr, filotim, familiar, bland, nerēutăcios, simplu și drept, prevēdētor și învětător or sfătuitor, econom, însă ne-iubitor de argint și nobil, stăpân peste patimă și ducēnd o viéță monahică. De aceea stătea mult la rugăciunī și-i plăceaū posturile și pușin se îngrijia de îmbrăcăminte și-și pe-

trecea timpul în cetirea Sfintei Scripturi. Iși intindea iubirea către toți și modestia, și avea multă rîvnă dumnedeoescă pentru pădirea curată a dumneedeștelor dogme și misterii, pentru care mai ales cel îndrep lău chemat la scaunul patriarhicesc, și având privirile spre el s'au întărit mai mult. S'a dedat la o astfel de luptă știind bine împrejurările și înțelegând dificultățile și în șase lună, din cele ce știu eū, s'a opus, eschivându-se în tot chipul, și când vrând nevrând a primit, dacea cu lăcrimile în ochi: mi s'a ripit ceea ce am dorit și mi s'a dat ceea ce am evitat, dar fie în tōte voea bunului Dumnedeo. Făcându-se patriarch ecumenic în asemenea timpuri n'a neglijat nici una din datoriiile acestei mari păstorii, îngrijind și ocupându-se cu dragoste de tōte bisericile lui Dumnedeo, conlucrând, indemnând și māngâind, ajutând, apărând și stând în frunte și după Apostolul făcându-se tuturor tōte, pentru ca pe toți să-i căstige lui Christos. De aceea de către toți și arhierei și ieseri și monahi, apoi de boeri și clerici și de tot poporul era iubit. Iar în calomnia cea mai grea aduse asupra sa și intrigă îngrijindu-se despre susflet, era în genere neschimbat, fără frică, tare și vesel, lăudând și bine-cuvîntând și măring netncetat pe stăpânul Christos. Dar și în constringerile și uciderile creștinilor, ce s'au întîmplat mai apoi la Mitiline din furiile Otomanilor primind răniri și lovituri, în tōte mărea pe Dumnedeo; ba și când i s'a luat tōte averile și trăind în săracia cea mai négră se bucura mulțamind lui Dumnedeo.

Au înflorit în anul acesta 1770 în înțelepciune și învețătură următoarele persone:

Nicifor Theotoche ieseremonahul, din Cercira, om fórte erudit și experimentat în totă știința, a fost mai întâi profesor în patria sa, apoi în Iașul Moldovei și multe a scris, a publicat și elementele mecanice ale filosofiei grecește și a tradus și alte multe cărți științifice. Dionisie ieserodiaconul, din Itaca, om de știință și învețat deprins în explicarea Sf.

Scripturi și învitor ardent a dogmelor ortodoxe, a profesat arta logicei și a explicat Sf. Scripturi în Biserica din insula Micone, posedând judecată dréptă a criticat dogmele cele nouă și fără base introduse în teologie și filosofie.

Cozma Balan ieromonahul, din Ioanina, om erudit și cu cunoștință variate, profesând în patria sa arta logicei și științele, a explicat în biserică și Sf. Scripturi.

Teofil Ioanitul, Episcopul Cambaniei fără erudit și experimentat în interpretarea Sf. Scriptură, însemnat între arhieci prin înțelepciune și în cuvinte și în fapte. A scris învățătură introductory creștinești spre folosul de obște.

Dionisie Lariseu, Episcopul Platamonului profund cunoscător de arta logică și de știință, expicator experimentat al Sf. Scriptură, reputat între arhieci pentru învățătură și dréptă judecată, cum și prin îngrijirea de turma sa.

Gherasim Leriu, Episcopul Metrelor, prea învățat și prea cunoscător de afacerile bisericești, experimentat în interpretarea Sf. Scriptură, renomuit între arhieci și pentru învățătură și pentru simplitatea lui, iubitor de frați și simpatic pentru or ce socotință și fără modest, ducând în genere o viață nepărată.

Cozma Ieromonahul, din Etolia, om de știință și experimentat în Sf. Scriptură, ducând o viață ascetă cât mai perfectă, și zel apostolic având a umblat apostolicește din loc în loc, învățând Sf. Scriptură. A cutreerat 30 de Eparchii întărind în credință pe poporul lui Dumnezeu, în care a înființat dece școle în limba veche grăecă și de știință, două sute de școle de cetire numai, care se numesc și china (*χοινά*), veneau la el din toate laturile, din orașe și sate multimea și-l urmau. S'a sfîrșit viața martiricește în Albania.

Christofor monahul ascet din Arta, studiind arta logicei și științele a preferat viața liniștită în cuvioșie, prin studierea neîncetată a câștigat înțelepciunea din Sf. Scriptură.

Visarion monahul, ascet din Rapsane, în Tesalia, profesa

arta logicei și științele să ales și acesta viéta singuratică în cea mai profundă liniște, și prin studiul continuu și neintrerupt al Sf. Scripturi i-a înteles teoria.

Chrisant Ieromonahul, din Etolia, frate cu pururea amintitul Cozma, om de știință, mult învățat, dedat în totul la iubirea de Christos a fraților, se dădea și pe sine serviciilor fraților. și formând școala de obște în insula Naxulu, fără lefă preda logica, științele, învățatura Sf. Scriptură prin care înobila moravurile și a ridicat însemnatatea dogmelor drepte, justificând ce-i drept și combătând neghina cea viclenă în totă vorbirea sa.

Ciril Ieremonahul din Furna, a Agrafelor, tesalonicean, cunoscător de arta logicei și de știință, educat monahicește din copilărie, și ocupându-se totă viéta cu studierea Sf. Scriptură, prin totă vorbirea învățând în comunitatea Sf. Munte, întărea edificarea spirituală, devenind profesor obștesc trebuitor tuturor.

Nicolaï Barcosi, cunoscător a totă știință și a artei logice, a fost profesor filor Domnitorului Voevod Constantin Mruzi.

Anii	Lunile	Patriarchii	Imperatorii
1761: 2.	2.	Ioanichie al III din Halcedon, fost al Ipeculul.	
1768: 5.	5 și 14 dile	Samuel I din Derce.	
1768: —	5 și 4 dile	Meletie al II din Larisa.	Mustafa I.
1769: 4.	7.	Teodosie II din Tesalonic.	

(Vă urma).

C. E.



## P. S. SILVESTRU, EPISCOP DE HUȘI.

I.

*Anunțăm cu cea mai mare părere de reū încetarea din viață a P. S. Silvestru, Episcop de Huși. P. Sf. Sa a încetat din viață Sâmbătă 25 Noembrie ora 9 $\frac{1}{2}$  în urma unei scurte bôle provenită din răcélă. Înmormântarea s'a făcut Marți 28 Noembrie la cimitirul Belu din București.*

*Răposatul era un bărbat cult, muncitor și bun de inimă. În Eparhia Sa era iubit de totă lumea, fiind că era un adeverat pastor. Mórtea Sa lasă un mare gol în Episcopatul Român.*

*Să-i fie țărîna ușoră și memoria neperitóre!*

## II.

Serviciul funebru s'a făcut în biserică Sf. Gheorghe noă. A ū luat parte toți membrii Sf. Sinod. A asistat și Dl. C. C. Arion, ministrul Cultelor și Instrucționei publice, un aghiotant Regal, o delegație a Senatului și un fărte numeros public. După terminarea serviciului Dl. C. Erbiceanu a ținut în numele profesorilor facultăței de teologie o fărte mișcătore cuvîntare, cum și Dl. P. Gârbovicénu în numele profesorilor Seminariului Central. Publicăm aici amândouă aceste cuvîntări.

## III.

Iată cuvîntarea D-lui C. Erbiceanu:

„*Să lăudăm pre bărbății cei mari și pe părinții noștri în nămul lor*“. (Sirah. c. 44. v. 1), căci:

„*Înțelepcîunea lor o povestesc noroile, și lauda lor o vestește adunarea*“. (Înțelep. lui Sirah. c. 44. v. 15).

Intristare adîncă a ū cuprins sufletele tuturor Românilor audind trista și neașteptata veste a morței Preasfințitului și mult iubitului de toți, *Silvestru Bălănescu*, Episcop al Hușilor în etate de 62 ani! Mult mai durerosă și mai nemângălată încă este starea sufletescă a prietenilor, a cunoșcușilor și a celor ce în viață a ū venit în contact cu el, pentru că l-a ū cunoscut credința și s-a ū convins de cugetarea lui plină de rîvnă sfîntă pentru Biserică și Patrie, l-a ū apreciat actele și faptele lui pline de tot felul de virtuți creștine! «*Acesta în neamul său s'a ū mărit și în dilele lui a fost lăudat*» (Sirah. c. 44. v. 8). «*Este din aceia carii a ū lăsat nume, ca să se vestescă lăudele lor*» (idem v. 9).

Viața fără Religie este asemenea zborului paserei ce se perde în vîzduh, asemenea valurilor mărei ce se despică și se nimicesc, asemenea fortunelor ce aduc după ele liniștea aerului. Nu știm positiv nimic prin noi însă-ne despre noi. Un veșmint intunecat acopere totă viața noastră precum și

scopul ei! Un mister este nașterea nôstră pe acest pămînt nestatornic, un mister și mórtea nôstră, nu cunóștem precis pentru ce am venit în astă lume și pentru ce trecem din ea prin mórte, și nică și stim unde mergem! Mintea omenescă și declină puterea sa de a resolvi acéstă însemnată problemă a vieței omenești. Acéstă insuficiență a minței nôstre ne o reprezintă Sfânta nôstră Biserică în o cântare a sa ast-fel: «*Oare unde mergi acum suflete? Oare cum voi și petrece acum acolo? Așă pofti să știu taina, dar nu este nimenii în stare a o spune. Oare și dinșii își aduc aminte de ai sej, precum noi de ei?*» (Stihiră la înmormântarea preoților lumeni). *Oamenilor! pentru ce îndesărt ne turbură?* Calea, pe care alergăm este repede și scurtă, viața este fum, abur și cenușă, și pulsere peste puțin vom fi, și ca o flóre ne vestejim (idem).

Viața nôstră nu și află dar explicarea sa desăvîrșită, de căt în Creștinism. În Religia creștină, în acest sănt așezămînt dat nouă de cătră Iisus Christos Dumnezeul și Mântuitorul nostru; în ea nu mai găsim deslegarea nedumeririlor nôstre asupra vieții; în ea liniștea conștiinței, pacea sufletului, și garanția neîndoiosă de ce trebuie să făptuim în viață. «*Eă sunt viața, a mea este viața și a mea este mórtea...*» ne spune Sf. Scriptură. Ea, Religia nôstră creștinescă, ne cere riguros din parte-ne credință nestrămutată. În adevărurile ce ni le-a descoperit spre mântuirea nôstră Iisus Christos. Pentru creștin, Christos este garanția nôstră sigură, el busola faptelor nôstre, cu el numai trecem în liniște mareea cea învigorată a acestei vieți trecetore și ajungem la liman nou, necunoscut nouă, în o altă lume vecinică. Lumea acesta ce o percurgem acum este stadiul de încercare, de luptă împotriva răului, locul în care prin fapte bune sau rële săvîrșite de noi, în acéstă vale a plângerei, ne facem vrednică ori de o fericire vecinică în o altă viață, sau de o pedepsă vecinică. Mintea nôstră naturală cere, pretinde, reclamă o deosebire între bine și ră, o resplată virtuței și o pedepsă viciului.

Ea respinge cu indignare, ca ucigașul, furul și desfrânațul să aibă același sortă și după mórte, cu cel ce a făptuit binele, dreptatea și temperanța,—nădăduște în Dumnezeu.

Legea ne impune credința într'un Dumnezeu drept judecător. „*Amin, amin dic vouă, cel ce ascultă cuvintele mele și crede în cel ce m'a trimis pre mine, are viêtă vecinică, și la judecată nu va veni, ci va trece din mórte în viêtă*“. (Ión c. V.) și în alt loc ne spune imperativ: „*a mea este judecata*“. Apoi „*că tot cine vede pre Fiul și crede în el are viêtă vecinică și eū îl voiă invia pre el în diua cea de apoi*“. (Ión c. IV.). Din aceste puține citate din Sf. Scriptură vedem că ni s'a descoperit clar scopul vieței noastre pămîntești precum și ce ne aşteptă după mórte, și care scop se ajunge numai prin noi, după cum vom fi viețuit și făptuit în viêtă bine sau rău.

Religia noastră lasă deplină libertate individului de a lucra în viêtă și a se purta după cum îl dictéză voința sa, pentru că l-a făcut cunoscut pe deplin scopul vieței sale. Este dar respondător de tot cе face în viêtă. Dela noi dar depinde ca atât în acéstă lume cât și în cea viitoră să fim fericiți, în puterea faptelor noastre. „*Inaintea ta am pus foc și apă și unde vei voi veř tinde mâna ta*“.

Omul ce a știut să viețuescă în lumea acesta după principiile *Religiei Creștine* este, după putința aprecierei omenești, și Preasfințitul și mult regretatul Episcop al Hușilor, Silvestru Bălănescu; pentru că și cu cuvintul și cu fapta se purta și trăia între noi, dându-ne pildă vie de viêtă creștină. Dumnezeu iubindu-l mai mult de cât lumea, l'a luat de timpuriu dintre noi, lipsindu-ne de un tip real al vieței, care între mulți răspândea adevărata viêtă creștină. Astă dî sintem întruniți în acesta sfânlă Biserică pentru a-l petrece la mor mint, împlinindu-ne o datorie creștină. Scriptura dice: „*Trupul lui cu pace să l'îngropăm, iar numele lui să trăească în némul nostru; căci luptă bună s'a luptat în viêtă și credința a păzit; acesta este bărbatul milei, a cărui dreptate nu se va uita. Si mărirea lui nu va peri nici odată din popor*“. (Ințelep. Sirah. Cap. 44, vers. 11—15).

Oamenii mari și vrednică în viêtă n'aș trebuință de laude din partea noastră, ci de a fi imitați de noi în viêtă lor, avându-și ca pilde bune de urmat. Cu tóte acestea fiind că-i obicei consfințit de văcuri ca celuī ce trece de la noi să i

se descrie viața și să i se aprecieze faptele, sărta a făcut ca astă-dî ești, prietenul său de trei-decăsi cinci de ani, și ca reprezentant al Facultății de Teologie, să expun înaintea mormântului său, a Preasfințitului Silvestru Bălănescu, viața și activitatea sa ca om, ca Preot și ca Episcop. 'Mi este ușoră sarcina ce 'm-am luat, pentru că totă suflarea Românescă știe de mai 'nainte că Preasfinția Sa a fost un model rar de viață cu adevărat creștină, plină de tôte virtuțiile, mai ales bisericești. Simțul de umanitate, al iubirei aprópelui, era puternic desvoltat în sufletul său nobil și mareț.

Preasfințitul Silvestru Bălănescu își trage originea să din popor, dar care singur prin o abilitate rară, să însușească o civilizație și nobeleță de caracter neîntrecută; amabilitatea sa era de toți admirată. Născut în satul Pângăračiorul la 1838, din județul Némțulu, să făcut studiile sale începătore mai întâi în Târgul Piatra, apoi la un călugăr în Monastirea Pângărați. La 1854, la etatea fragedă de șese-spre-dece ani el a fost tunz în monahism la Monastirea Bisericană. Fiind prin natura sa iubitor de știință a venit ca simplu monah la Seminariul Veniamin, din Monastirea Socola să intră în școală urmând cursurile Seminariului cu asiduitate, ca ori-care elev, supunându-se disciplinei școlare, și unde a terminat cu succes ambele cursuri. În timpul școlăriei sale a fost hirotonit Diacon și apoi Preot pe numele Bisericii Seminariului. După terminarea cursurilor a fost numit și Bibliotecar al Seminariului și suplinitor la catedra de istoria Universală. Dar dorul său ardent de a-și largi și îmbogăți tot mai mult sfera cunoștințelor Teologice, de și era de o constituție foarte debilă și subredă, să a hotărât, cu riscul vieții, să se ducă în Rosia la Chiev spre a studia în Academia de acolo Teologia. Sărac, de multe ori lipsit de cele trebuite unui student, a îndurat cu persistență tôte greutățile ce i se puteau opune, și prin răbdare și devotament pentru știință, a învins greutățile să a terminat cu rezultat bun cursul, luând și diploma de candidat or licențiat în Teologie. Venind în țară a fost mai întâi numit suplinitor de științele Teologice în Seminariul Central din București, după aceea și profesor definitiv, apoi și Director Seminariului, unde a profesat și condus școala până la 1886. În acest restimp, la 1879, pentru meritele sale a fost ales și consacrat Arhier. Cât a fost ca

profesor și director în Seminariu era considerat de toți școlarii ca un părinte al lor, pentru că pe cei lipsiți îl ajuta cu bani, iar pe cei talentați îl încuraja prin daruri și-i avea pururea în jurul său.

Reminiscențele bunătăței sale de inimă și până astăzi se povestesc de ucenicii lui. Ca profesor, dacă nu avea un talent oratoric extra-ordinar, acăstă lipsă o îndeplinea cu prisorință prin claritatea expunerei și prin convingerile însădite în inima sa și pe care știa, ca prin farmec, a le insufla școlarilor săi. Elevii săi spun că atâtă era de convins în adeverurile creștine ce le profesa, în cât adese expunându-le se mișca până la lacrimi! Directoratul său și ca administrație ca și disciplină și educație clericală a rămas neșterse din mintea școlarilor din timpul său. Era părintele elevilor și bine-făcătorul lor; de aceea a și fost mult iubit de școlarii săi. Ca Arhiereu, având o statură impunătoare, un pas grav, o față blândă și liniștită, o voce dulce și duiosă, când servea era o adevărată figură bisericescă, plină de piositate unită cu bunătatea. Toți cei cari l-am văzut servind am rămas admirători ai Preasfinției Sale, privind numai la mișcările sale externe. Ce se petrecea în sufletul acestuia îmbunătățit prelat, când proaducea jertfa cea fără de sânge,—Dumnezeu știe, eu l-am văzut lăcrămând. Nimeni dintre noi, cari am trăit în relația de aproape cu el, nu l-am audiat niciodată pronunțând cuvinte ușore, insulte; fugea de certe și evita mânia, suferea de la altul atacuri, fără a riposta, până aici se ridicase de sus în cugetarea sa. Când pentru întâia oară s'a inceput Facultatea de Teologie în București, Preasfinția Sa a fost profesor, și Decan al ei, de și nu primea salar. Apoi a mai fost și redactor și președinte al comitetului Revistei Sf. Sinod, Biserica Ortodoxă. În fine la 1886, spre finele anului, a fost ales de marele colegiu electoral Episcop de Huși, de când a început de a mai profesa de pe catedră. Dar îl aștepta o ocupație mult mai grea, păstoria spirituală a Eparhioilor săi. Din acest moment a făcut cu totul abnegație de sine și s'a devotat cu suflet și trup datorilor sale multiple și variate Episcopale. Tot timpul ce-i prisosea, ca un alt Veniamin și Grigorie, n'a lăsat condeul din mâna traducând, scriind și imprimând cărți de suflet folositore, de cuprins bisericesc, și de cari se simțea trebuință în Bi-

serica năstră în genere și în Eparhia sa aparte: ca *Dreptul Bisericesc*, *Teologia Dogmatică*, *Predici și Conferințe* etc. Era unul din membrii cei valoroși ai Sf Sinod; iar Eparhia sa, pe care o cunoștea tot atât de bine ca și casa sa, era pururea inspectată și visitată canonicește, intrunind în conferință pastorale pe preoți, sfătuindu-i, îndemnându-i și încurajându-i ca un adevărat Părinte la lucrul cel înalt, al păstoriei spirituale. Câte întrebări și-a făcut și la Eparhia sa, începând cu Biserica și terminând cu zidul încunjurător. Preasf. Silvestru avea și calități rare—de inimă—compatimea cu toți săracii și-i ajuta cu tot ce avea, apoi elevii și mai ales Studenții din Facultatea năstră căi nău fost ajutați materialicește spre a-și termina studiile? Cine s'a adresat la el cândva și n'a primit ajutorul ce-l căuta? Era părinte orfanilor și văduvelor, era sprijinul celor lipsiți și săraci, limanul celor înviorați, adăpostul celor nenorociți Vorbea puțin, dar cuvîntul său era bine cugetat; era bland, liniștit, îngăduitor, răbdător, umilit și mult ertător. Departe de el era tot-d'auna ura, invidia, vicenia, fătărnicia, îngâmfarea, mândria și lucrurile deșarte. Prevădător și credător în viitor, cu mult timp înainte, să a regulat însuși micul său avut, căsuța sa, făcând-o după mórtea sa donațiune pentru Facultatea de Teologie, în scop ca din venitul fondului să se trimită tineri Teologi în streinătate pentru desăvîrșirea culturălor, spre a deveni bărbați apti și pentru profesură și pentru Ierarhia Tărei sale.

Atât de rîvnitor era pentru cultura bisericescă, încât chiar acum înainte de ora morții a dispus ca lucrările literare teologice întreprinse de el și din nenorocire neterminate, să se continue, punând la dispoziția celor îndrept mijloce materiale. Apreciindu-i-se activitatea sa literară teologică în Rosia, a fost onorat cu titlul de membru de onore al Academiei Spirituale din Petersburg în 1899.

Acesta-i în trasuri generale portretul Preasfințitului Silvestru și acăsta-i activitatea sa în viêtă.

Tot ce ar fi putut face un cleric și Arhiereu, după mijlocele de care dispune astă-dî, a făcut cu prisos acest vrednic prelat.

Tot ce poate și este dator să facă un bun patriot, Preasf. Sa a făcut cu întrecere. El era al tuturora și nică odată al său. Cu el se perde un Ierarh de o valoare mare în Bise-

rica Românescă. Golul ce-l lasă cu greu va fi reparat; bărbat plin de experiență și de zel bisericesc.

Acum când ora despărțirei Preasf. Sale de noi a sunat, acum când trupul său se dă gropei și se astupă cu pămînt spre a se preface în țărină, singura dorință a Preasf. Sale, rostită prin mine, este, după cum 'mî spunea în ultimile momente, *să nu mă uitați și mă pomeniți în rugăciunile vostre*. Voî dar sacerți, vîduve, orfani; voî, școlari, elevi și studenți; voî în fine colegii mei îubiți de profesură! *Amintiți-vă de mine*. Iar Voî, Inalți Preasfinții Prelați, cu cari împreună am condus Biserica lui Christos, adese amenințată și băntuită de valurile lumești, timp de 21 de ani ca Arhiereu, Voî știu și cunoșteți de aproape dragostea mea ce am avut-o pentru sfânta noastră Biserică Națională, *nu mă uitați în rugăciunile vostre ce dîlnic le îndreptați către Dumnezeu, rugați-vă pentru mine și mă ertați de tot ce Văs fi gresit în viêtă ca om*.

Eu mă duc acum, după credința mea tare, înaintea Drep-tuluî Judecător spre a'mă lua resplata faptelor mele».

'Mă pare că aud din depărtare sentința: «*Bine serv bun și credincios peste puține și fost credincios, preste multe te voi și pune, intră întră împărăția Tatălui meu*». Amin.

#### IV.

Iată și cuvîntarea D-lui P. Gârbovicénu:

*Frați creștinî,*

Mari și nepătrunse sunt tâinele Dumnezeirii, căci cine se aștepta, ca un păstor al bisericii române să se ducă așa de repede din mijlocul nostru? Cine se aștepta să ne părăsescă Acel, care era o podobă a Episcopatului român și care prin însușirile lui mari susținește atrăsese spre El aproape toate mințile și inimile românescî și creștinescî, cari căutați să se lumineze și să se încăldescă din lumina și căldura minții și a inimii lui? Nu era El óre păstorul, care trebuia pentru mai multă vreme bisericii române? Nu era El óre acela, care întrupa în fința sa tot ce e știință, muncă fără preget, dragoste și devotament nețarmurit pentru bi-

serica română, potrivit învățăturilor dumneșesci? Cu cât mă întreb mai mult, cu atât sufletul meu se sdrobesce de întristare și durere, căci răspuns nu pot să afli.

Plâng și cu mine plâng toți profesorii Seminariului Central cari au cunoscut mai de aproape pe acest bun păstor. Plâng toți Români, cari și dau bine socotelă de însemnatatea bisericii în viața noastră națională și de greutatea locului de Episcop. După îndelungate experiențe s'a dovedit, că a fi bun episcop nu e tocmai ușor lucru, căci a fi bun episcop însemnă să a fi al bisericii trup și suflet, a fi al ei cu totă ființa, a cugeta la ea și a fiu și năpteia.

Răposatul Episcop de mic copil a avut cea mai mare aplicare către biserică. Se afla în sufletul său o putere ascunsă, care lăudează neîncetat să-și jertfescă viața binelui obștesc, făcându-se servitor al altarului. În etatea cea mai fragedă, atunci când sufletul e curat ca aurul, s-a făcut călugăr și așa a urmat cursurile seminariului de la Socola din Iași și pe ale Academiei teologice din Kiev. În ambile institute cresce sub îngrijirea de aproape a unor bărbați învețați și pioși; și îmbogățesc mintea și inima cu virtuți evanghelice. Înarmat cu tot ce poate forma pe un om cult și de inimă se întorce în țară și ajunge profesor și director al Seminariului Central din București, iar mai în urmă profesor și decan al facultății de teologie.

Să vorbesc despre activitatea sa ca profesor și director?... Spun numai atât că era de o bunătate ideală; era o inimă îngerescă!

Cuvintele sale blânde pătrundea și mișcau ori și ce inimă. El era adinc convins, că Religiunea fiind chestiune mai mult de inimă, asupra inimii trebuie să lucreze, căci omenii de inimă mai cu seamă ne trebuesc pentru biserică și țară. Era un propoveduitor al adevărurilor creștine în înțelesul apostolic al cuvântului!

În Decembrie 1886 e chiamat de marele colegiu electoral să conducă destinele Eparchiei de Huși. La instalarea sa ca Episcop se adresază credincioșilor și le spune ca prim cuvânt că El le aduce pacea și le cere să aibă dragoste între ei, căci toate virtuțile creștine, ca *dreptatea, bunătatea, indurarea, compătimirea, răbdarea* și altele și așa isvorul lor în dragoste și se cimenteză prin dragoste,—

prin iubirea de pace. Pe dragostea evangelică și în teme-  
lază și El activitatea sa de Episcop. De aceea timp de 14  
ani a umblat prin toate comunele din Eparchia sa; a cu-  
noscut starea intelectuală, morală și materială a credincio-  
șilor. Pretutindeni a învățat, pretutindeni a dat sfaturi cari  
duc la bine și la fericire. Mai în fiecare an ținea confe-  
rințe cu preoții din Eparchia sa discutând cu ei chestiuni,  
cari intereseză pe popor, chie mandu-i la îndeplinirea da-  
toriilor pastorale fără de care răspundători se vor face și  
înaintea lui Dumnezeu și înaintea omenilor. Doria din a-  
dâncul sufletului său, ca preotul să sfintească locul unde se  
găsesce, ca să fie o forță morală de care să se sdrebescă  
toate vijeliile lumii aceștia!

Dar nu numai pe terenul acesta a lucrat răposatul E-  
piscop, ci și pe terenul literar. El a îmbogățit literatura bi-  
sericescă cu lucrări însemnate. Din 1877—1885 a fost  
președintele redactor al revistei Sf. Sinod «Biserica Ortho-  
doxă Română», în care a publicat studii dogmatice și mo-  
rale de o importanță deosebită. În ultimul moment al vieței  
chiar a lăsat prin viu graiu peste 4000 leî ca să se ter-  
mine tipărirea unei lucrări dogmatice, pe care o tradusese  
dintr-o limbă străină.

Pe lângă toate acestea răposatul a fost și o inimă cari-  
tabilă. Mulți s-au învrednicit de bunătățile sufletului său, dar  
mai cu seamă seminariști și studenți teologă. A întreținut  
studenți cu cheltuiala sa chiar la facultățile teologice străine.  
Făcea toate acestea pentru că doria, ca biserică română să  
aibă cât mai mulți bărbați devotați și luminați; cât mai  
mulți bine-făcători ai poporului român! Si ca să se vadă  
mai luminos sufletul său cel bun și caritabil amintesc, că  
întréga sa avere ce a mai putut iconomisi a lăsat o facul-  
tăței de teologie din Bucuresci.

Iată frați creștini, cine a fost răposatul Episcop! Prin  
însușirile frumos ale sufletului dovedite în întréga-i activi-  
tate, el poate sta cu vrednicie alături de cele mai mărețe  
figuri ale bisericii noastre naționale; el poate fi numit ade-  
vărat apostol al bisericii sale; el a fost păstorul cel bun,  
care sufletul și-a pus pentru oile sale. Sufletul său se duce  
vesel la Acel ce l'a trimis în lume, căci el e bărbatul fe-  
licit, care n'a umblat în sfatul necredincioșilor, ci în legea

Domnului voia lui, cugetând șiu și noaptea. El poate dice cu conștiință curată despre sine împreună cu marele Apostol Pavel: «Luptă bună m'am luptat, cursul am sfârșit, credința am păstrat și acum aştept cununa dreptăței, care mi-o va da Domnul, Judecătorul cel drept» (II Tim. 4, 7. 8). Iar noi toti, cări ne-am adunat cu inima plină de întristare în jurul trupului său rece,—creștinii, servitori ai altarului și viitorii servitori ai altarului,— să făgăduim aici în mod solemn, că ne vom călăuzi în viața noastră de frumosetele lui învățături și sfaturi; de faptele lui adevărat creștinescii și românescii; de viața lui blandă și înălțătoare de suflete! Să promitem aici în mod solemn că vom da ca și El bisericii și scumpei noastre țeri, sciința noastră, munca noastră, devotamentul nostru, căci numai aşa vom face ca biserică și țara noastră să se desvolte și să înflorescă; numai aşa vom putea prea mari amintirea acestui bun suflet de Episcop. Amin.

## V.

Carul funebru a fost urmat până la Cimitirul Belu de un forte numeros public și de aproape toți membrii Sf. Sinod. Pe drum elevii Seminariului Central au intonat cele mai misăcătore cântece funebre,

La grupă D-l Bartolomeu Stănescu, un distins student al Facultății de Teologie a întinut următoarea cuvântare:

«Simon, fiul lui Onie, preotul cel mare,  
în viața sa a sprijinit casa și în dilele sale  
a întărit Biserica». (Siralu 50).

*Prea Sfințiți Prelați și  
Intristați Creștini,*

Incerca-mă voi să arăt golul, pe care îl lasă în biserică noastră Marele Episcop Silvestru Balănescu; încerca-mă voi să arăt paguba ce suferă poporul nostru, prin perderea acestui mare Prelat; dar mă simt slab în cuvînt, căci durerea celor de față cere să i se vorbescă prin glasul durerii, și cine nu știe că lângă morminte, durerea e mare și fără de glas. Cum voi începe dar de cât astfel:

O David! Mărite rege și profet, tie,—în a căru liră an resunat suspinurile sfinte ale unei inimi umilite, — tie și-a fost dat să cânte cel

mai scurt, cel mai dureros, dar cel mai adevărat vers din întréaga poezie a vieței pămîntești<sup>1)</sup>: „*Omul ca țarba dilele lui ca flórea câmpului*“. Nu mă îndoesc, că nu ați înțeles adincul adevăr al cântecului tău; dar țarășii nu mă îndoesc, că nu vărsat lacrămi cântându-l. Și dacă ați vărsat lacrămi, trebuie să versi, căci lacrimile sunt roua inimii îndurerate; și dacă ați simțit durere, trebuie să simți, căci *durerea de aci este un mijloc de înțelepcione, iar înțelepcionea este corabia vieții*. Tu singur ați plâns de puterea cântecului tău, pentru că cântai tristul adevăr; noi am audit de văcuri, răsunând cu putere acăstă dulăsă melodie, dar astă-dă am înțeles-o mai mult ca oră când, căci<sup>2)</sup> „*îata omul*“. Regele universului a fost, dar ca un fir de țarăș s-a stins; putere de înțelepcione a fost, dar ca o floră plăpândă s-a închis mai înainte de amurgul dilei.

Veniți puternici ați lumi, voi, cari conduceți destinele popoarelor ce vi său încredințăt; pote că văți deprins a crede, că viața de aci e tot așa de mare, ca și puterea pe care o mânuiați; de credetă acăstă, nu sunteți singuri, pentru că toți omenii același lucru cred; dar veniți și vedetei adevărul vieții de aci, veniți și vedetei ca să fiți înțelepti. Veniți și voi săraci oropsiți și uitati de lume, voi,—cari trăiți mai desmoșteniți de cât pasările cerului și fierele câmpurilor; căci pasările au cuiburi și fierele culcușuri, iar dintre voi mulți sunt, cari nău unde să-ști plece capul; veniți și voi de vedetei rostul vieței omenești; mâna lui Dumnezeu este în tôte, veșnicile lui legă se arată pretutindeni.

In fața mormântului, omul se înțelege pe sine mai bine ca oră ande; pentru mormânt toți sunt una, adică nu este bogat sau sărac, nu este stăpân sau serv, nu este conducător sau condus, ci corpul oră-cărui este al pământului și în pământ va merge, iar sufletul fie-cărui este al lui Dumnezeu și la Dumnezeu se va muta; dar și pământul este al lui Dumnezeu, însă ce este din spirit spirit este, ce este din carne, carne este. Mormântul este oglinda în care ne vedem slăbiecinea și vremelnicia; dar tot mormântul este puntea prin care ne mutăm în veșnicie; și tot mormântul este înalta catedră de la care audim vestindu-ni-se, nouă celor rămași în viață, că în acăstă lume, tôte sunt<sup>3)</sup>: „*Desertaciunea desertaciunilor*“.

De vi se dă putere, de dobândim onore, de câștigăm avere, dacă numele nostru ar cutremura lumea, ne-am făcut aramă sunătore și chimval resunător, căci tôte acestea sunt, „*desertaciunea desertaciunilor*“. Lanimic nu ne foloseșc, pentru că nimic din ele nu putem trece împreună cu noi peste hotarul acestel vieții; totul rămâne aci, pe când omul moare convins, că în acăstă viață n'a fost de cât un călător vremelnic și că adevărata viață pentru care s'a născut este viața veșnică, care i se deschide dincolo de mormânt.

Îata-ne dar întristați creștinî, îata-ne în față adevăratului rost al vieții, rost care ne și bucură dar ne și întristeză: ne bucură, pentru că Dumnezeu chiama la sine pe fiul său recumpărat, ne întristeză pentru că ne despărțim de un trate întru Christos, care se duce acolo unde<sup>4)</sup>: „*toți*

<sup>1)</sup> David Psalm. 102 v. 15.

<sup>2)</sup> Ión cap. 19, v. 6.

<sup>3)</sup> Eclesiastul cap. 1 v. 2.

<sup>4)</sup> Math. Cap. 12 v. 30.

*trăesc ca ingerii în ceruri*“, adică unde nu este deosebire nică de rudă, nică de prietenă, nică de conducător și nică de condus. Acest lucru numai,—ne îndurerăză; omul are inimă și simte suferință și plângere de durere; dar noi suntem creștină și creștinul răbdă durerea pentru că înțelege suferința. Prin durere se înmoești și se nobilizează inima iar prin suferință se ascute înțelepciunea și prin urmare aceste două momente grele ale vieții, se întregesc între sine pentru a ne deschide calea mântuirii. Să oprim durerea, — dar cum o vom opri!... Să ne părăsim de lacrămi, dar cum ne vom părăsi!

Am vădut ce frumosă priveliște face turtureaua, când în zboru-i săltăret, se perde în adîncul albastru al orizontului îndepărtat; am vădut ce frumosă priveliște face corabia, când vederea o perde pe întinsul singularistic al mărilor mișcătoare. Tote acestea le-am vădut și ne-ați plăcut. Dar să privim acum aici; vedem mormântul deschis și pe ospele săi tot așa de tăcut și rece ca și mormântul; nu avem aici nică sborul turturtelei, nică legănatul lui al corăbiei și totuși în curind vom perde din ochi pe cel care până eră fala nemului românesc și una din prețiile podobă ale bisericii creștine.

Venerabile prelat, plecat-ai din mijlocul prietenilor tăi, din mijlocul atâtitor tovarăși de luptă care te-ați iubit și te-ați stimat și ai desbrăcat tote podobele lumii<sup>1</sup>), tote podobele sfintului tău rang, până când și cărja păstorii. De ce ați făcut acesta?!

Pentru că ați trăit, înțeles, și te-ați mutat către Domnul păstrând neșirbita înțelepciune a spiritului tău. Chiar aici la pragul mormântului ați ținut să ne înveță, că nimic nu sfintește pe om, mai mult de cât spiritul său, când se lasă a fi pătruns de învățătura Mântuitorului. Unde ți-e strălucirea mitrei celei prețiiose? Unde-ți sunt hainele cele împodobile? Unde ți-e sacosul împărătesc și cărja stăpânitoare? Nimic nu ți-ați luat din ele, pentru că acestea de și sunt veșmintele sfintei, totuși sunt ale vremii; și ați înțeles că nică aurul, nică smaragdul și nică o piatră scumpă nu pot străluci mai scanteator în fața Celui atot-puternic ca o inimă curată intr-un suflet creștinesc. Atât ți-ați luat, pentru că atât pote sufletul să ducă cu sine înaintea veșniculu Tron.

De aceea dice regele David<sup>2</sup>): „*inimă curată zidește intru mine Damnezeule și Duh drept înoesce intru cele din intru ale mele*“. Da inimă curată și Duh drept, iată singurii tovarăși credincioși cari nu vor părăsi pe om nică odată; noi, ori cât de mult am iubi pe cine-va nu putem să-l întovărăşim mai mult de cât până aici. Aceste podobă însă îi vor fi îndeajuns și nică odată omul avându-le nu va fi singur.

Cu aceste podobă, sufletul se prezintă fără sfială în fața Tronului Dumneșesc, căci ele îl îmbracă în costumul croit după moda cerescă. Cu aceste podobă, sufletul se prezintă cu curație înaintea Tribunalului suprem și nepărtinitoare, și ele îi căștigă fericirea veșnică, căci sunt hainele de nuntă, în care trebuie să fie îmbrăcați cei ce vor să se veselescă în Locașurile Domnului, în Curțile dreptății Lul.

<sup>1)</sup> Numerōsele decorațiuni ale țărăi.

<sup>2)</sup> David psalm. 50.

Te 'duci Venerabile Prelat, te 'duci puternicule stâlp al némului și bisericii nóstre și, de și apunerea ta nu se asémănă nicăi cu sborul turturele, nicăi cu legănatul corăbiei din cauza durei pe care ne-o lași în inimii, totuși ea are un farmec mult mai înalt de cât acestea; ai fost om și omul e regele universului, dar regalitatea lui față cu lucrurile și viețuitoarele din lume, la mórte se cunoște mai bine ca oră când. Sburrătoarele cerului trec prin orizon și se perd după el, dar pe unde aă trecut nu iasă nicăi un semn; corabia alunecă pe valuri, dar pe unde aă trecut nu lasă nicăi o urmă.

Omul trece prin orizonul vieții de aci, și lasă urme după el. Aceste urme Mântuitorul ne spune că sunt faptele bune, că dice prin rostul Apostolului Paul <sup>1)</sup>: „Toți sunteți făcuți pentru fapte bune“. Urmele dar, pe care le lasă omul în acăstă vieță vor fi cu atât mai durabile, cu cât se vor găsi mai multe fapte bune, care să vorbească celor rămași despre cel adormit. Astfel de urme ai lăsat între noi, Sfintitule Părinte, deci bucură-te așind glasul Domnului tău <sup>2)</sup>: „Bine slugă bună și credinciosă, peste puțin ai fost pusă, peste multe te voi pune, intră întră bucuria mea“.

Tu, lupta cea bună ai luptat, credința ai păzit și acum călătoria ai săvîrșit. Să-ți desfășur viețea și să-ți laud lupta pe care ai făcut-o pentru binele bisericii și al națiunii?

Nu, —nu o voi face, căci *faptele sunt cari alcătuiesc cele mai frumoase biografii ale omenilor*. Nu te am cunoscut; nu îți-am fost între cei mai de aproape, dar dis-a Domnul: „*Din faptele lor îi veți cunoște pe ei*<sup>3)</sup>. Iar faptele tale aşa aă fost, că pentru vestirea lor nu e nevoie nicăi de dibaciu anuțător, nicăi de trîmbită pătrundătore, care să resune până în auful celei mai depărtate suflări românești. Totul pentru alții—nimic pentru tine,—iată călăuza de care te-ai condus în vieță.

Spue Parisul, spue Viena, spue Chieuv, spue Cernăuțul, spue Iașul și Bucureștiul căci tineri aă vădut în Universitățile lor adunând lumina pentru stupul românișmului, spre a căruia mărire îți-ai pus în joc și numele și rangul și avereia și munca personală.

Spue văduvile și orfani spue săracii și streinii, —când nu îți-ai ascultat? Când nu îți-ai ospătat? Când nu îți-ai adăpat? Când nu îți-ai adăpostit? Când nu le-ai dat sfat? Iar tinerii spue, când îți-ai lipsit de lumină, dacă aă cerut lumină?

Nu-ai lipsit de lumină pe nicăi un tînăr talentat, pentru că ai fost lumină spre descoperirea adevărului! Dumnezeu îți-a aprins lumină mintii și a inimii și ar tu n'ai pus'o sub obroc, ci te-ai silit să o pui în sfesnic, în jetul arhieresc, ca să lumineze tuturor celor din casa duhovnicescă a poporului românesc. Lumină ai fost și lumina ta prin biserică némului nostru a strălucit la toți filii poporului român, căci în cele din urmă tot avutul agonisirii tale de aci, l-ai dăruit fililor poporului, cări vor să se desăvîrșescă în studiile universitare teologice.

Nu-ai lipsit pe nimeni de adăpost, căci ai fost cetate care stă dea-

<sup>1)</sup> Efesenii cap. 2, v. 10.

<sup>2)</sup> Math. Cap. 25 vers. 21.

<sup>3)</sup> Math. Cap. 7 v. 20.

supra muntelui și de toți cei strîmtorâți aî fost văduță, pentru că acestora mai cu sémă nu te-aî ascuns; iar ca să fi desăvîrșit, acoperămintele tale pămîntești, cele două case clădite în București le-aî lăsat tot pentru ajutarea tineretului teologic, pe care 'l știai format numai din fiii poporului român.

Nu vom greși dar, dacă vom dice cu înțelesul Sirah: „Simon, fiul lui Onie, preșul cel mare în viéța sa a sprijinit casa și în dilele sale a întărît biserica. El a păzit pe poporul său de cădere și a întărît ceteata spre încunjurare“ (Sirah 50). Vom dice cu Sirah, dar mai bine vom dice cu poporul și cu biserica română: Simeon micul păstor de oî ne-cuvîntătore ale tatălui său Vasile Bălănescu de la Pângăricior, în dilele sale prin muncă neîntreruptă, înțelăptă, sinceră și cinstită a ajuns marele păstor de oî cuvîntătore ale Tatălui Ceresc, care aî fost rescumpărate nu cu aur sau argint, ci cu sâangele cel neprețuit al Mântuitorulu; a ajuns marele Episcop Silvestru Bălănescu care în viéța sa a sprijinit casa națiunii și în dilele sale a întărît biserica nu pe cea pe care o cunoștea Sirah ci biserica poporului român în care cu adevărat și după adevăr se prea măresce Fiul lui Dumnezeu și Dumnezeu cel în trei fețe.

Timp de 12 ani catedra Seminariului Central, s'a învrednicit de g. asul tău propoveditor al acestui adevăr; opt ani jurnalul Sfîntului Sinod „Biserica Ortodoxă“ a dus până în Dunăre și în munți și pote mai departe, lăcurile sufletești pe care le trimeteaî poporului, în a căruă dragoste te-aî stins.

În tine Facultatea de Teologie a cunoscut pe primul său Decan, iar Episcopia de Huși timp de 14 ani a recunoscut în tine, pe unul dintre păstorii providențiali, care î-a dat lumină, cinste și tărie.

Tara întrégă dar, în tine Sfîntitul Demnitar, a avut fericirea să cunoască pe unul dintre harnicii, rodnicii, credincioșii și supușii ei fiil.

De astă-dî înainte însă sfînta ta figură va zugrăvi cea mai frumosă pagină din timpurile noastre în istoria némului și mai cu sémă a bisericilor române. Din istorie te vor scôte tinerii, căci tu ești exemplul folcului pe care tinerețea l'aprinde în luptele mari și sfinte. De aci te vor scôte bătrâni, căci ești model de înțelipojune și tot de aci, pentru cei blândi vei fi modelul blândeței și al milei, pentru literați îndemnul la muncă și pentru învățătări, lumină nestinsă și măsura felulu de dréptă învățătură.

Cu ce te vom resplăti dar, pentru tóte cîte ne-aî dat nouă? Cu pompe sgomotose și cu cununii de floră? Nu,—pentru că acestea sunt jertfe materiale pe care le facem pentru demnitatea corpului tău, iar pentru demnitatea îngerescului tău suflet, nu și se cuvin acestea, căci Dumnezeul la care te-aî mutat<sup>1)</sup>, „nu voește jertfă, ci milă vrea; tu însuți nu aî voit mărire, ci umilița tău-a fost ultima faptă și ultima dorință; și chiar în viéță, tótă mărire pe care tău-a încredințat-o țara ta, aî întrebuiștat-o spre a te umili după cuvîntul Domnului care dice<sup>2)</sup>: „Cine voește să fie mai mare, mai mic tuturor să se facă“.

<sup>1)</sup> Math. Cap. 12 vers. 7.

<sup>2)</sup> Math. Cap. 13 vers. 11.

Dar, Venerabile și mult iubitul nostru Părinte, vremea este într'un târziu și cred că sosit-a césul când trebuie să 'ți dicem: *La revedere în cerari*.

Veniți acum întristați creștină, căci iată furtuna s'a deslăntuit și clătitu-s'a stejarul din cîma munților, iar mândra lui podobă a căzut la pămînt; iată „*marea se agită*“<sup>1)</sup>. valul tremură și gême și cu furie se isbește și se aruncă peste țermuri. Adunați-vă să luăm aminte, și să priveghem, căci vremea este întru priveghere a se sîrvîrși și *cel ce stă să ia sémă ca să nu cadă*, căci nimeni nu știm, în care oră va veni Domnul nostru<sup>2)</sup>.

Iată clătitu-s'a stejarul și a rămas trunchiul mort fără de frunze; dar pe el clătitu-l'a furtuna cu putere, ca să-împrăștie semînța adevărului în lungul țarinei Românești.

Vin-o dar, fericitul popor, vin-o împreună cu noă, ca să adunăm acăstă semînță rodnică, să o sădim în sufletele noastre și cu solemnitatea pe care ne-o inspiră mormîntul ce privim, să ne legăm a o îngrijii cu totă străduință și munca, până o vom face să dea și în noi aceleași floră și rôde, pe cari le-am vădut crescute pe acest sfînt stejar al nemului românesc.

De vom avea aceste podobe în sufletele noastre, nu ne vom teme nicăi de marea zgomotășă, care nu e de cât vieta noastră de aci, nicăi de viitorul ispitelor, care o agită și o învăluie, căci vom trăi cu conștiință împăcată și vom muri cu suris dicîndu-se și sufletelor noastre aceea ce trebuie să dicem noi acum către sufletul scumpului nostru Părinte: „*Fericită este calea în care mergi astă-dî suflare, căci s'a gătit ție loc de repaos*“.

A mai vorbit la mormînt și părintele Protoiereu al jud. Vasluu Ión Grigoriu, licențiat în teologie. Regretăm fără mult că n'am putut dobândi și acăstă cuvîntare.

## VI.

P. S. Silvestru a fost președintele comitetului de redacție al acestei reviste de la 7 Decembrie 1877 până la 1 Ianuarie 1885. În acest timp P. S. Sa a publicat diferite studii importante și mai cu sémă dogmatice și morale. Dintre cele d'intâi studii cu cari și-a început activitatea la acăstă revistă amintesc: «*Indemnuri spre dedarea la voia lui Dumnezeu*». Ce înțelege autorul prin dedarea la voia lui Dumnezeu?

<sup>1)</sup> Luca cap. 21 vers. 25.

<sup>2)</sup> Math. Cap. 24 vers. 42.

Înțelege acea dispunere plină de pietate a spiritului după care creștinul predându-se cu totul Provedinței Dumnezeu și privește cu liniște și multămire la toate întâmplările din viața lui. El crede din totă inima, că totul în lume se află sub prea înțeluptă conducere a lui Dumnezeu, fără a căruia voie, niciodată capului lui nu se mișcă (Luca XXI v. 18).

Pentru ca omul să se dea la voia lui Dumnezeu trebuie să o cunoască, căci nimic nu poate fi dorit până nu e cunoscut. De aici se explică publicarea unuia foarte frumos articol intitulat «*Necesitatea predicei în biserică*». În acest articol autorul dovedește că în biserică antică se țineau predică tot aşa de des, cum se citea și Sfânta Scriptură la serviciul divin. Articolul îl termină cu aceste temeinice și sănătose observații: «Dacă în secolul I, II-lea, III-lea și al IV-lea, când adevărurile religiunii creștine erau primite cu multă credință și creștinii erau mai puțin alipiti de materie și mai puțini susceptibili și increduli de cât în timpul present, s'a simțit o aşa de mare necesitate de explicarea și judecarea cuvântului lui Dumnezeu, lucru pe care marii păstorii și apărătorii ai adevărurilor religiunii creștine l-au și pus în practică; apoi cu atât mai vîrtos necesitatea aceasta este simțită astăzi, când noua generație și direcțione pare a voi să construiescă tot edificiul moralităței publice numai pe basele principiilor emanate din propria rațiune».

Voia lui Dumnezeu se găsește exprimată în sfânta scriitura. Cel ce vrea să cunoască voia Dumnezeu și să o urmeze nu are de căi să se aprofundeze în studiul sf. scriptură. Ei bine, fiind că P. S. Silvestru dorea din suflet că tot creștinul să se dea voii Dumnezeu publică tot acum un articol intitulat «*Intrebuințarea Sfintei Scripturi la serviciul divin în biserică antică*». Biserică antică o lucează de model autorul și toate studiile tinde să îndrepte atențunea creștinilor de aici către acea biserică. Si acăsta cu drept cuvânt, căci acolo întâlnim adevărata viață creștină, viața ideală în

înțelesul adevărat al cuvintului. și pentru ca să arate preoților cum se poate înțelege voia lui Dumnezeu exprimată în Sf. Scriptură începe autorul să explice bucăți din Noul Testament și să aplique învățăturile la viața creștinilor din tōtele dilele.

Tot din acest timp mai amintesc un articol intitulat: «*Biserica română, față cu cei căduți în rezbel pentru credință și patrie*». În acest articol arată datoria bisericii române față de cei căduți în războiul din 1877—78 și o îndemnă să-și facă datoria. În două chipuri sau pe două căi se poate împlini această datorie. Una *morală*, care se poate referi la cei căduți în răsboiu și alta *materială*, care poate servi la îmbunătățirea sōrtei familiilor lor. «Ambele acestea, pe de oparte vor face pe biserică a'și împlini una din datoriile către fiilii săi spirituali, iar pe de alta i' vor încuraja fōrte mult și 'i vor pune în pozițione de a fi gata tot-d'auna spre a'și apăra cu bărbătie țara lor, și a nu suferi vre-o dată să li se încalece drepturile străbune.....»

Datoria morală și-o poate împlini biserică înscriind în sinodicile bisericilor respective pe cei căduți în războiul ca niște martiri ai credinței și ai patriei și să se reguleze a se pomeni la Proscocidie timp de trei ani în tōtele dilele în care se va oficia sau săvîrși Sfinta Liturgie. De aci înainte să se pomenescă ca toți ctitorii bisericilor, în timpurile destinate de biserică pentru pomenirea tutulor morților celor adormiți întru nădejdea învierii.

Datoria materială și-o poate îndeplini înființându-se cutii prin tōte bisericile cu inscripțunea: «Cutia pentru ajutorul familiilor celor căduți în război pentru credință și patrie, început în anul 1877».

Frumosă vederi în acest articol! De alt-fel din tōte articolele amintite până aici respiră dorința intimă a autorului de a face din biserică conducătoarea sufletelor pentru binele și fericirea lor. Doria ca biserică să fie singura instituție către care

să se îndrepte tóte privirile căci de la ea vine viéta cea sănătósă!

Așa a lucrat P. S. Silvestru la acéstă revistă până în anul 1885, când s'a retras încredințându-se preșidenția comitetului de redacție răposatului Episcop de Rîmnic Ghenadie Enăcénu.

## VII.

Ca episcop de Huși P. S. Silvestru a desvoltat cea mai mare activitate. Cea mai frumósă parte sunt conferințele pastorale, pe cari le a ținut rînd pe rînd cu toți preoții Eparchiei. Venia ca un pârinte în mijlocul fiilor săi și învăța cum să se pórte ca să mérge în lume pe calea cea dréptă.

Spre a se vedea mai amănunțit ce anume chestiuni discuta și desvolta P. S. Sa arăt pe cele din conferință ținută în comuna Adam, jud. Tutova cu 32 preoți: 1) Însemnatatea preoției. 2) Datoria de a predica. 3) Pregătirea. 4) Harul în rugăciune. 5) Calitățile păstorului. 6) Credința păstorului susținut. 7) Disciplina preoțescă. 8) Ținuta clerului în biserică și afară. 9) Relațiunile preoților cu autoritățile. 10) Dragostea între preoți. 11) Smintelele provocate de către preoți. 12) Neamestecul în afaceri necompetente. 13) Purtarea cu păstorii.

Oră și cine să poată închipui folosul cel mare pentru preoți, când aud desvoltându-se și luminându-se asemenea chestiuni din gura Episcopului lor. Invățăturile ieșite din gura șefului bisericesc pătrund adânc în suflete și daă ródele necesare. Cum se mai poate tângui un preot, că cum are să învețe, când nu l'a invățat nimeni? De aci înainte are totă răspunderea.

Dar nu numai aci se mărginea P. S. Episcop, ci căuta să îndemne și pe preoți să muncescă, să-să învățească mintea cu fel de fel de cunoștințe folositore pentru îndeplinirea

cu conștiințiositate a chiemărei lor. De aceea le da mai din vreme anumite chestiuni, pe care trebuie să le studieze, ca în anul viitor să le desvolte în prezența P. S. Sale. Iată o sémă de chestiuni pe care le a dat pentru conferințele din 1892.

- 1) Cari sunt mijloacele prin care preotul se poate face apt și demn de misiunea sa?
- 2) În ce constă disciplina clerului în genere în biserică și în afară?
- 3) Cum trebuie să fie purtarea și atitudinea preotului către diferitele vîrste ale păstorîilor săi pentru ca să potă fi respectat?
- 4) Care trebuie să fie atitudinea și purtarea preotului față de autoritățile bisericești și civile?
- 5) Care trebuie să fie atitudinea preotului față de regulamentele S-tului Sinod, de ordinele și dispozițiunile Chiriacului respectiv?
- 6) Cum trebuie să trăiască preoții între sine și cu clerul inferior?
- 7) Care trebuie să fie atitudinea preoților dintr-o localitate ore-care față de un preot, ce ar compromite clerul prin purtarea sa și ce mijloce de îndreptare ar putea fi întrebuită din parte-le?
- 8) Cari sunt datoriile diaconilor, după tipicul mare, cel din liturgie și din evhologiū, în serviciile religiose și cum trebuie să le fie ținuta?
- (Acesta se va desvolta de către un diacon).
- 9) Ce ținută trebuie să aibă preotul și cum trebuie se servescă serviciile în biserică și afară pentru ca să potă atrage lumea să ia parte la ele cu placere?
- 10) Care ar putea să fie atitudinea preotului față de păstorîi săi și ce metodă ar putea se întrebuițeze pentru a-i face să frequenteze bisericele în toate duminicele și dilele de sărbători?

11) Cum trebuie să fie relațiunile preotului cu învățătorii, și ce atitudine trebuie să aibă față cu copiii de prin școale?

12) Care trebuie să fie atitudinea și purtarea preotului cu poporenii săi pe la diferite praznice și pomeni, la nunți și îmmormintări?

13) Ce mijloce s-ar putea întrebuința pentru înlăturarea concubinajului din popor?

14) Ce măsuri ar putea fi luate pentru ca tineretul și vîduiile în putere să se căsătorescă?

15) Care trebuie să fie atitudinea și purtarea preotului față de creștini indiferenți în ale religiunelui, față de cei necredincioși și de cei superstițioși și ce mijloce se pot întrebuința pentru înlăturarea ideilor lor contrare spiritului sfintei religiuni creștine ortodoxe de răsărit?

16) Ce măsuri ar trebui să se ia pentru înlăturarea luminărilor de céră falșificate de prin biserici, și

17) Cum ar trebui să fie organizate epitropiele bisericești pentru ca avutul bisericilor să fie bine administrat și venitul întrebuințat la destinație?

Tôte aceste chestiuni sunt de cea mai mare importanță pentru vieta pastorală.

### VIII.

P. S. Silvestru a lucrat și tipărind a parte pe terenul literar. Mai întâi a tradus din limba rusă cursul de drept bisericesc al lui *I. S. Berdnikov*. Lucrarea acesta cuprinde 536 pagini în 16°. Spre a se vedea ce a motivat pe P. S. Silvestru să traducă această lucrare reproduc aici prefața cu care însoțește traducerea. Iată prefața:

„Sărăcia literaturăi noastre de material prelucrat pentru dreptul bisericesc; lipsa de izvóre în limba română din care doritorii să potă căpăta cunoștință temeinice despre drepturile Bisericei ab antiquo și felul administrației ei în trecut și present; de asemenea lipsa de un

model de care să se conducă cel care ar voi să elaboreze un manual de drept bisericesc în limba română, care să cuprindă pe lângă ideile generale de drept stabilite de biserică și acele cuprinse în legile și regulamentele de care s'a condus și se conduce Biserica noastră Ortodoxă Română, m'a hotărît să fac traducerea opuluī de față. Ba, față de puțina atențiuie ce se dă la noii lucrărilor de cuprins teologic elaborate de profesori de religiune, m'a hotărât la acesta și poziunea Autorului – de profesor de drept bisericesc, nu la vreuna din academiile de Teologie din Rusia, ci la facultatea juridică de la Universitatea din Kazan.

Prima lucrare a mea după ce am luat acesta hotărîre, a fost cererea permisiunei de la Autor spre a î traduce opul în limba Română. Autorul cu multă afabilitate, prin scrisoarea de la 21 Martie 1891, a și bine-voit a'mi acorda acesta favore.

In limba Română sînt traduse toate canónele sinódelor ecumenice și locale cu comentariile lor, cuprinse în cartea numită *Fidalion*. Mai este tradusă, încă din anul 1652, așa numita *Pravila mare sau Îndreptarea legei cu Dumnezeu care are totă judecata archierescă și împărătescă toate vinele preoțești și mirenești* (compusă) de *Kir Alexie Aristen*.

Cestiuni de drept bisericesc sînt tratate prin mai multe jurnale bisericești, ca: *Revista Biserica Ortodoxă Română, Candela*, (Cernăuți). *Ortodoxul*, și altele mai noi. Material coordonat însă, care să pôtă servi de manual sau de orientare a celor cari ar dori să cunoscă asemenea muterie, nu este în limba română de cât „*Compendiul de drept canonic, de Andrei Baron de Șaguna Archiepiscop și Mitropolit al Transilvaniei*“ și „*Fântânele și codicii dreptului bisericesc ortodox*“ într'o broșură aparte de C. Popovici jun. (Cernăuți).

Lipsa dar de un drept bisericesc, coordonat și sistematizat pe baze științifice, este mult simțită la noi, atât pentru studenții de la facultățile teologică și juridică cât și pentru toți cei ce trebuie să cunoscă drepturile Bisericei ab antiquo și actuale și felul administrației ei.

Se știe că la toate Universitățile din Europa afară de Franția și România la facultatea juridică este și câte o catedră de drept bisericesc. Si acesta e natural, căci magistratul de oră-ce grad, la fie-care pas vine în contact cu cestiuni bisericești, mai ales cu legile și regulamentele după care se administreză biserică dominantă, în statul în care se află și chiar a confesiunilor tolerate. Este neînțeles cum studenții de la facultățile noastre juridice din Iași și București cari sînt deviitorii magistrați, să nu fie puși în poziune de a cunoaște și dreptul

și felul administrației Bisericei naționale—a țărei în care așa să servesc.

In opul de față, pe lângă partea introductivă științifică, se espune dreptul Bisericei ortodoxe în genere, dreptul și formele administrației Bisericei Romano-Catolice, protestante etc. și în mod foarte amănunțit, felul administrației bisericei ortodoxe Rusă;—aceia ce pentru Biserica Română, se așteptă de la legiștii și canoniștii noștri. Pe lângă acestea Autorul mai espune și părerile desastruoase ale acelora, cări susțin că statul nu trebuie să aibă nică o religie,—ca și când un stat ar fi numai o fictiune, iar nu un corp compact, compus din ființe care și așa viață animală din afara că și viață morală internă, aceea ce le și deosebește de toate cele-lalte animale. Toate acestea sunt tratate în mod istoric și pot fi chiar chronologic.

Nu cred de prisos a pune în cunoștință pe cetitor și asupra celor următori:

Autorul și-a publicat cursul său de drept bisericesc în anul 1888. Observând în urmă că lipsea desvoltarea mai pe larg a unor părți, a mai publicat în anul 1889 un volum ca anexă la opul său, cu anume arătare la care secțiune și chiar paragraf din cursul său de drept, urmăză a fi intercalată materia cutare din volumul anexă. Ești în traducerea ce am făcut am pus materia din volumul anexă la locul ei, adică acolo unde Autorul arată că trebuie să fie. De-aci schimbarea și înmulțirea numărului paragrafelor. Tot prin aceasta cetitorul își va putea explica și repetarea materiei pe alocurea.

Pe lângă acestea Autorul pune la începutul fiecărei secțiuni un mare număr de isvōre din limba rusă; ești pe acestea le-am omis, lăsând numai isvōrele din limbă străine, de care se pot folosi și ai noștri.

Tot din limba rusescă a tradus și Teologia Dogmatică Ortodoxă (cu expunerea istorică a dogmelor) de *Silvestru Episcopul de Canev*. Lucrarea aceasta dogmatică e cea mai importantă din căte există în limba românescă pe lângă a lui Macarie și cuprinde 5 volume. A tipărit în viéță fiind numai volumul I în două părți și volumul al II-lea. A lăsat însă mijlocele necesare ca să se tipărească și restul.

Reproduc și de aici precuvîntarea traducătorului pentru ca cititorii să vadă motivele ce a îndemnat pe reposerul Episcop să traducă și această lucrare dogmatică.

### Iată precuvîntarea:

„Încă de mult—cu două-deci și cinci de ani în urmă, când ascultam ca student în Academia spirituală din Kiev pe autorul acestei opere, se nășeu în mine dorința, mai întâi de a vedea înființată și la noi în țară o facultate de teologie, și al doilea a traduce și imprima în limba noastră națională, *Teologia dogmatică* a distinsului meu profesor Arhimandritul Silvestru, inspectorul Academiei, pe care încă de pe atunci începuse a o publica în Revista Academiei.

Terminând cursul în anul 1873, și introducându-mă în țară, am fost luat înainte de mai multe alte ocupațiuni, ca de ex.: profesor și director la Seminarul Central din București, redactor și președinte al Comitetului redactor al Revistei „*Biserica Ortodoxă Română*”, etc. etc., din care caușă n-am dispus de timpul necesar spre a începe și acăstă lucrare.

Intre acestea, după mai multe stăruință și cooperări cu persoane, pătrunse de mult interes pentru cultura clerului și prin urmare de prospătirea Bisericei noastre ortodoxe Române, încă din anul 1881, prin punctnicul concurs al fericitului întru amintire Mitropolitul Primat Calinic Miclescu, punându-se început Facultății de Teologie, de-o-camdată cu profesori gratuiți, în anul 1891, am avut marea satisfacție,—de a vedea îndeplinită în totul una din dorințele mele de acum două-deci și cinci de ani, adică, de a vedea înființată, prin anume lege, o Facultate de Teologie și la noi în țară.

Mulțumit în suflet de acăsta, mi-am ăis—de și începusem deja traducerea dreptuluī bisericesc de Berdniov—că acum trebuie să caut a'mă îndeplini și dorința a doua, care este traducerea și imprimarea Teologiei dogmatice a fostului meu profesor, actual Episcop titular de Canev, întîiul vicariu de Kiev și Rector al Academiei spirituale tot din Kiev.

In dorință de a începe cât mai curând acăstă lucrare, m'am și adresat către respectabilul meu profesor Silvestru, cerându-ă bine-cuvîntarea de a'ī traduce opera în limba noastră națională. Prea Sfîntia Sa, cu dragoste-ă duhovnicescă care'l caracterisează, prin scrisoarea cu data de la 5 Noembre 1891, mi-a acordat cu mare placere bine-cuvîntarea solicitată, dicându'-mi între altele: „*Să dea Dumnezeu să trăești s'o îsprăvești*”. Acăsta cred că, sau în vederea marei ostenelii ce urma să fi întrebuită la traducere, sau, via longa vita brevis.

O dată învoirea legală obținută, am și început lucrarea și începutul cu începutul am tot mânat-o înainte, până când în fine astă-dăi, cu ajutorul lui Dumnezeu, iată că pun la dispoziție studenților de la Facultatea de Teologie și a altor iubitori de știința teologică, prima parte a volu-

mului I-ii, din opera doctorului în theologie Silvestru Episcop de Canev, măgulit în sufletul meu că le-am putut procura și eu un mijloc de care să se folosească în studierea Teologiei, dogmatice ortodoxe, pe lângă a P. S. S. Macarie, tradusă de P. S. S. Gherasim Timuș, actualul Episcop de Argeș.

Cât privește partea a doua a volumului I-ii și volumele ce urmăzează, care de tóte sunt în număr de cinci, sper că, cu concursul economului Stavrofor C. Nazarie, actualul director al Cancelariei Episcopiei de Roman, licențiat în teologie de la Academia spirituală din Kiev, și pote și al altora, voi putea să imprim pe fiecare an de acum înainte, câte o parte sau volum, până se vor termina tóte“.

P. S. Silvestru a ținut și o mulțime de predică în diferite ocasiuni. Multe din acesteia sunt publicate în întregime, iar altele resumate într-o mare lucrare intitulată: «*Silvestru Bălănescu, Episcop Eparhiei Hușilor între anii 1886 — 1896 de Iconomul Coman Vasilescu*». Tot aci sunt publicate și alte studii. Lucrarea acésta coprinde peste 900 de pagini în 16º.

## IX.

Am ținut să fac acéastă scurtă dare de sémă asupra activităței P. Sf. Silvestru, căci după cum s'a vădut, P. S. Sa. a fost și președintele comitetului redactor al acestei reviste. Din tóte cele spuse se poate conchide, că P. S. Sa a fost un bărbat muncitor și doritor de a contribui la îmbogățirea literaturii teologice. A muncit și despre bărbații muncitorii suntem datoră să vorbim.

G...

Așă dori ca aceste trei discursuri să fie cetite de tot clericul Român, spre așă modula după ele limba simplă și clasică a lor și mai ales sentimentul religios cu colorit național. Până acum nu știu cine să fi fost acest vrednic cleric Român șiabil orator, a căruia limbă curată românească și argumentarea temei ce o desvoltă este de o mare valoare literară. Aceste trei discursuri sunt pronunțate două în Metropolia de București, unul la Hramul Bisericei Metropoliei, iar altul la venirea (se pare) a unui Metropolit la scaunul Ungro-Vlahiei. Al treilea este numai un fragment, dar care-i cu totul de conținut istoric național, pentru care l-am și reprodus spre a nu se perde. Acest al treilea discurs a fost pronunțat la Monastirea Cernica, la hramul Bisericei.

Eu presupun că autorul acestor discursuri să fie Dionisie Lupu, fostul Metropolit al Valahiei, care era și cult și mare patriot. Discursurile acestea au fost pronunțate la finele secolului trecut și începutul secolului nostru. În cele două dintări să vorbește de cutremurul mare din 1802, de pribegieea țărei în trei rânduri, de nenorocirea ce amenința țara din partea Turcilor, de ocupația rusescă, de protecția ei

asupra Principatelor, de relațiile dintre Metropoliții Principatelor, de revarsarea apei Sabarulu și unită cu a Argeșului, de pe timpul ocupației rusești când Bucureștiul a scăpat de ardere și jaf, de vitejia Domnitorului Ipsilant, și în fine de o sumă de fapte istorice naționale. În pericopa celui de pe urmă se descrie vitejia strămoșilor în apărarea țărei și a Religiei și se face alusie și la vitejia Românilor din prezent, de sigur de sub Ipsilant; apoi vorbește și despre ctitorul Cernica Dvornicul, întemeitorul Monastirei Cernica și de renumiții Egumeni Arhimandritul Gheorghie și Timoteiu, ca restaurători ai acestui chinoviște. Aceste discursuri le am decopiat dintr'un manuscript ce posed și care-i autografa autorului necunoscut până acum, pentru că în el sunt forte multe corecturi făcute acestor discursuri și ale altora, cum și la alte însemnări ce cuprinde.

Sper că din comparația ce voi face manuscriptului meu cu alte manuscris, voi putea afla cine este autorul acestor frumose și importante discursuri și ca conținut și ca limbă,

Iată acum aceste discursuri:

### C U V Î N T

*La prăznuirea bine credincioșilor și de Dumnezeu încoronătilor și întocmai cu Apostolii Constantin și Elena.*

(Pronunțat în Metropolia Ungro-Vlahiei).

I). Ca alt sōre prea luminat astă-dă ne-a răsărit, ca de stăpânul Christos dorind, în închinăciunea idolilor a scăpat, Biserici a scăpat pre pămînt celuī ce s'a restignit pentru

noi, cari s'aă învrednicit prin chemare a câştiga nu numai schiptrul de împărătie trecetore, ci și în ceruri le-aă hărăzit cununa cea neveștejită a vecinilor fericirii.

O! Cât este de înaltă chemarea ce se face de la ăditorul tuturor. Că ore când aă chemat pre acel fericit Avram din slujba închinăciunei idolești și l'aă făcut tată a multe neamuri, așișdereea pre minunatul Constantin, prin semnul cinstitei cruci, cei închipuite pre cerlă cu niște strălucitoare stele. Il chiamă pe anume înscris cu slove rîmlești: «Constantine cu acesta să biruești» pe vrăjmașii tăi. Că iată te-am hărăzit bucurie lumei, începător a multe Impărății și Domnii Creștinești.

De acăstă slăvită chemare ceta Apostolilor bucurându-se îl chiamă și ei, ca să dănuiască împreună; căci l'aă învrednicit iubitorul de omeni a fi părtaş și la cinstea apostoliei și la bucuria fericirilor lor, ca pre cel ce întocmai ca deneșii s'aă ostenit întru cea în Christos dréptă credință. Il chiamă fericitul Pavel ca să se îndulcescă și amendoi de nespusa bucurie a chiemărei lor, prin carea prea luminatul acesta Pavel din rătăcirea jidovescă izbăvindu-l, îl face vas ales, ca să pórte numele lui înaintea Domnilor și Impărăților, ca să lumineze neamurile cele întunecate. Iar pre fericitul Constantin din adincul întuneric al închinăciunei idolești l'aă scos de a surpa idolii și aă întărit drépta credință în tote laturile lumei. Il chiamă și totă cea fără nume mulțime a purtătorilor de biruință mucenici să se bucure și împreună cu deneșii la ceresca împărătie, ca cel ce cu fierbinte rîvnă aă ridicat din temelie Biserici în slava lui Dumnezeu, spre prănuirea lor, zdrobind capiștile idolești și risipindu-le cu totul ca pe niște organe ale vicleșugului drăcesc și pricinuitore de atâtea gróznice cazne și vârsări de singe ale drepțiilor creștin, ce aă stat cu o sălbatică pornire în câteva sute de ani. Insă eă acumă pomenind pentru cele de atunci gróznice cazne ale creștinilor, mă smerișu forte, mă smerișu dic-

pentru lucrurile ce se fac în curgerea vremilor și măhnit  
mě daū pušin în lătură de la cuvântul meū, socotind ōre ce  
va fi acéstă ispită ce aū dat'o; că ătă noródele creştineşti  
de cătă-va ană cércă niște cumplite dureri, niște mari pri-  
mejdii, nu atâta de la silnica stăpânire, de cât de la cei ce  
se numesc a fi de némul stăpânirei, și ei dór numai chip  
de ómeni pôrtă, iar la cruzimea cea cumplită sint niște lupi  
sălbatici, cari aū ridicat viéta ș'aū aşternut pustiire mai spre  
tôte părțile stăpânirei lor, aū săgetat cu ucideri, aū stins  
cu prăzile și cu alte jalnice năpăști pre neródele cele sme-  
rite cu robia de mulți ani, care și până aicea la acéstă păzită  
de Dumnezeu Valahie ajungênd acei urîti vrăjmaș, cercau să'și  
arăte obicinuită cruzimea lor cea de urăciunea pustiirei; dar  
s'aū rușinat că cu urgie ă-aū împins înapoi cea nevăduță  
puternică dréptă a lui Dumnezeu, prin armele cele fulge-  
rătoare și nebiruite ale prea puternicului nostru Impérat prav-  
oslavic, Marele Alexandru Pavlovici. Ca să văd ōre în ce  
chip și de unde se va putea face vre-un ajutor spre mân-  
tuirea și a celor mult necăjiți creștinî, ătă departe de acest  
veac văd un semn de mânătuirea lor, pre némul istraltenesc. Că  
și aceia fiind căduți ōre când în robie cumplită la Egiptenî se  
izbăvesc de Dumnezeu cu niște înfricoșate minuni, prin mâna  
povățitorulu lor Marele Moisi. Văd și la altă vreme bun  
semn, pe un Iisus Navi, surpând și răsăpind prin sabie ful-  
gerată tôtă seminția cea rea a împărătiei lor din pămîntul  
lui Hanaan. De a căruă biruință, ce era pornită spre cu-  
cerire, de tot a spurcatelor némurî celor urite de Dumnezeu,  
într'una din dile și sôrele ș'aū oprit călătoria sa și sta în  
loc de privește la vitejile minunatului bărbat, cum dezră-  
dăcinéză până în sfîrșit stăpânirile cele viclene și necurate.

Maī văd la altă vreme pe un Gedeon ăar încrăpat cu totul  
și măhnit, când în silnică robia lui Madiam aflându-se cu  
norodul istraltenesc, i s'aū ivit un înger de-ă vestea bu-  
curia izbăvirei dicîndu-ă: Domnul e cu tine tare și cu putere,

Iar cel necăjit suflet din prisosul măhnirel lui răspunde: Oare este încă Domnul cu mine, și de este Domnul cu noi pentru ce ne-ați aflat tōte retele acestea, și unde sunt minunile lui câte ne-ați spus părintișii noștri, că iată ne-ați lepădat pre noi și nici-ați dat robii în mâna lui Madiam. Acuma dar de va întâmpina o bună vestire cu nădejdea măntuirel pe un Ighemon măhnit, or pe un mult întristat bun păstor suflețesc părinte, sau pe un necăjit suflet a unui blagorodnic boer, ori pe alt ipochimen smerit de amarele suspinări, pentru atâtea necazuri ce au creștinii de la vrăjmașii în tōte laturile lumei, socotesc că din prisosul măhnirel așa vor răspunde dicând: că este Dumnezeu cu noi credem, dar pentru ce ore ne-ați aflat tōte retele acestea? Si unde sunt minunile lui care nici-ați spus părintișii noștri? Unde este cea de mirarea văcurilor, înțelepciunea care locuia în pămîntul nostru? Unde sunt cetățile strămoșești și orașele cele vestite, în care atunci, pe vremea Marelui Constantin și a altor Impărați Creștinii înflorea așa ca frumusețea Rașului și lăcașurile lui Dumnezeu? Unde este și slava cea vestită a strămoșilor noștri care strălucea până unde sōrele său întins razele? Că iată acum ca niște lepădați ne-am făcut robi. Ci ești la un parapont ca acesta, ce s-ar face de către tōtă mulțimea creștinătăței cei necăjiți și amărîte, nu voi opri răspunsul de măngâere, și-i arăt că pentru firea noastră, de vreme ce hotărîrea Dumnezească este într'acest chip, ca să se nască și să moră, cum și ori-ce lucru să se începă și să aibă sfîrșit; iată dar că stăpânul tuturor nu ați voit a fi în lumea acesta niciodată un lucru stătător; și de ați slobozit atunci pe Eghipteni să năcăjască cu silnică robie pe norodul lui Istrail, acea răutate silnică le gătea un mormînt în fundul mării Roșii, că în cele de pe urmă nici unul dintr'înșii n'ați scăpat dintr'acel mormînt; iar norodul cel necăjit în robie său izbăvit de Dumnezeu cu mâna tare și cu braț înalt, fiind povătuitor prin Marele Moisi.

Cum și totă rădăcina cea blestemată a multor Impărăți Hananiești așă desrădăcinat-o cu mâna celui vestit Iisus Navi. Așișderea și puterea cea multă a oștirilor lui Madiam, ce era în mulțime ca lăcustele așă surpată cu totul numai cu 300 de bărbați, prin mâna lui Ghedeon. Ce dar, niște ispite ca aceste multe obicinuеște Dumneleū a le orindui, întrébă cine-va? Ca să se arate puterea lui în vremea izbândirei lui. Iată sorrta acesta s'așă mutat la Evropa, ci așteptă mutare și de acolo, că vremile sint niște organe ce lucrăză schimbarea tuturor lucrurilor. Lăsa pre cele mai vechi premeniri că sint prea multe, și te uită la Polonia cea vestită că vei vedea-o bărduită și împărțită. Mai uite-te și spre alte părți ale Europei și vei vedea multe feluri de primeniri și niște ciudate chimbari a lucrurilor celor vechi.

Că marea acesta, Înțeleptul Ziditor, cu adîncă înțelepciuе ocârmuind lucrurile în multe feluri și în multe chipuri, tóte după cum îi place, le potrivește în cumpăna dréptă. Pronia lui cea Dumnedeoescă neincetăt alergând cu umblet fără sunet și cu glăsuire neaudită, dice unuia să se scóle și altuia să cadă, unuia să împărătescă și altuia să se supue, unuia să se ascundă și altuia să se ivescă. Si ore cine va grăi lui ce a făcut? Saă cine va putea măsura adincul judecatilor lui, că el stăpânește puterea, el judecă cu blândețe, și grijaște pentru tóte. Cu multă apărare ocârmuind lumea, pentru că numai la Densul Iaste să potă și cât va vrea și când va vrea, și tóte or câte se fac, nimic nu se poate face fără cum-penirea lui cea dréptă.

Impărăția cea vestită a pravoslavicilor, care așă ținută pre rind împărăți cei din urma Mareiui Constantin, mai mult de o mie de ani, la vederea nôstră cea după omenescă înțelegere, s'așă cunoscut a fi spurcată, și mai ales némurile de prin prejur, spre pohvala lor, tot-d'aura clevetită, aşa ca o pierdută cu totul, dar nu este aşa; ci Pronia Dumnedeoescă mai ales vrind să o ocrotăescă, așă zmuls'o de acolo,

de la Vizantia, și-aă presădit'o să crăescă la némul Rușilor cel smerit. N'aă perit Impărăția pravoslavniciilor, nu s'aă ascuns supt pămînt lumina cea adevărată cu pricina mătărilor din loc. Că Marele Constantin pentru că s'aă născut, aă murit, iar pentru că aă murit viețuește în veci și cu îndrăznela ce are către Dumnedeoă, își ocrotește schiptrul lui. Că iată până a nu se face mutare Impărăție Dumnedeoăsca Pronie cu câte-va sute de ani înainte aă semănat la acest neam al Rușilor întâiú semința pravoslavniciei credințe, în vremea fericiților Cnejî Vladimir și a altor vrednici de laudă fericiți bărbăți și s'aă gătit norod vrednic a ținea cu mult cumpăt și cu întrégă virtute, atât semința bunei credințe, cât și schiptrul cel înfrumusețat de Marele Constantin, cu semnul cinstitei cruci, ce aă vădut'o preceriū.

In acea Dumnedeoăsca Pronie ispitii și lămuriți, că după atâta robie înfricoșată care aă cercat despre Tătarî, mai mult de două sute de ani, cum și alte cumplite necazuri, ce după vreme avea și de la alte stăpâniri ereticești, care erau mai puternici de cât ei. Iar flórea credinței cel pravoslavnice nu s'aă scuturat de la dênsii vre-o dată și nicăi șarpele nu s'aă putut aprobia de ei ca să'si verse veninu, măcar să vestejască cătuș de cât florile cele prea frumose ale pravoslaviei lor, și cu aceste vrednice de laudă răbdări, ca cu niște cununi de biruință împodobindu-se, ț'aă hotărît înțelepcălunea lui Dumnedeoă vrednici de schiptrul împărăție Marelu Constantin.

Că după ce s'aă sculat din căderea supunerei și s'aă făcut slobođi prin mari răzbóe, se oblăduia cu Cnejie de sine-și și se sporea cu multe biruințe spre vrăjmaș, până când s'aă ivit acel vestit Marele Petru. Carele aă împodobit pe némul său cu slava cea mai înaltă a schiptrulu de imperator, a căruia ostenelile, aședemânturile și vitejiile cu câte aă făcut spre vrăjmaș pentru buna stare a împărăție,

a le cuprinde cu laude trebuesc niște ritorî cu multă vorvă. Iar eă numai de una abea mă minunez, a arăta în faptă o minunată premenire la acest neam, care aă ajuns. Oare cum a putut atuncea într'o puțină vreme, din ómeni sălbateci să facă dumesnicî de se văd acum în mare laudă a lumei, atâta înțeluptă supunere la pravelile ostășești; atâta de îscusiști la meșteșugurile răzbóelor, atât de înfricoșaști și gata a întâmpina la tótă măestria or ce pornire a vrăjmașilor, după cum s'aă cunoscut lumei vitejiile lor cele mult lăudate și mai înainte, în vremea fericitelor împărătese: Ana, Elisaveta și Ecaterina; în cât cei ce aă chibzuit meșteșugurile răzbóelor mai înaintea lor, cu câteva sute de ani, pot ădice că acum rîvnesc la vrednicia lor și la apucarea armelor.

Aicea dar este o milă Dumnedeoescă, aicea o mâna puternică nevăduță, aicea un Duh bun, un Duh drept și credincios s'aă pogorit de la Dumneđeū, de aă ajuns și spre toate laturile lumei vestea lor, mai ales către pravoslavnicii creștinî, ca să se bucure cu mare nădejde pentru mantuirea ce le-aă gătită mila lui Dumneđeū, prin înfricoșatele arme ale prea puternicului, însuși stăpânitor, pravoslavicului nostru Impérat, Alexandru Pavlovici. Care ătată s'aă întins puterea armelor de aă incunjurat marea și uscatul asupra vrăjmașilor creștinătăței.

Moldavia fericită și acéstă bine-cuvântată vestită Valahie, după Dumnedeoescul ajutor de sus, urmând mila și neadormita purtare de grija cea fără de preget a pravoslavicului Impérat, să văd împodobite cu prea înțeluptă oblăduire a Măriei tale, de se sprijinesc și se apără la niște iuți. Vremi ca aceste, că ătată cu multă dorire și căldurosă rîvnă purtând grija aă întins neadormita privighere spre toate părțile, ca să nu se atingă norodul cu vre-o primejdie vătămătore de către vrăjmaș. Și în ce chip Vestitul Marele Moisi, alesul

de Dumnedeo, organul însuflețit cu carele aă lucrat mân-  
tuirea de la Eghipet a acelu norod, cu minune, prin Marea  
Roșie; aseminea și înălțimea ta de la înțelepciunea lui Dum-  
nedeo te-aă ales a fi mijlocitor de mânuire. Căci cu Dumne-  
deoescă puterea lui aă cunoscut dinainte primejdia ce era să  
se întâmpile și acestei patrii, de cătră vrăjmașii cari aă pustiit  
multe politi. De aceea mai din vreme povătuindu-te în că-  
lătorie a alerga fără preget ca să câștigă mânuirea noro-  
dului, și cu prea înțelepte și cuviințiosele osteneli ai întâm-  
pinat pe buna norocire cea izbăvitore a acestui norod din  
mâna cumpliilor vrăjmaș. O! și cât este de lesne în mâna  
lui Dumnedeo lucrarea minunilor, că mai înainte cu puțin  
de acăstă minunată izbăvire se însemna la nevinovatul norod  
și ispita morței, când pe lângă altele dumneelor blagorod-  
nicil boer, până la o vreme s'aă luptat cu acei vrăjmași  
ca cu niște fiare sălbatrice; dar neputend sta mai mult de  
față, luminându-i Dumnedeo, aă pus în lucrare o înțelăptă  
meșteșugire, prin care s'aă amăgit și aă scăpat din mâinile  
lor. După acea Preasfințitul, bunul păstor, numai singur cu  
oste bisericescă da războiu și biruia pe vrăjmaș. Nu cu vir-  
tutea trupului, nici cu lucrarea armelor, ci cu arma slujbei  
cei de rugăciune către Dumnedeo, întrarmându-se vitejește  
aă dus războiul într'acele necăjite dile și mai ales în cele mai  
de pe urmă amărîte dile, puind în saptă, fără preget și ori  
și ce mijloce înțelepte de potolea din di în di urgia vrăj-  
mașilor, ce o aveau ei gata ca să o verse asupra norodului.  
Intr'acest chip amăgindu-se vremea din ceas în ceas, iată  
numai că până în cîsul de pe urmă și numai de cât ca o  
altă mare Roșie pre Eghipten, aşa i-aă cuprins de odată  
înfricoșatele arme ale pravoslavnicului Impărat de-i surpa  
și înpingea morții, în bucuria vieței. Si o! minunea lui Dum-  
nedeo, că numai într'un ceas se schimbă la arătarea gróz-  
nica fuga lor. Iar noi numai cu neincetate glasuri mulțamim.  
Ci o prea sfinte bunule păstor al Moldovei și blagorodni-

cilor persoane, acum de și sînteți despărțiti cu trupul, iar prin Duhul aflat-ve aicea cu Preasfințitul bunul păstor al Ungro-vlahieř, cu blagorodniciř boerî și cu tot norodul, să vě bucuratî împreună întru acéstă di strălucită de prăznuirea Marelui Constantin și fericitei Elena.

Veniți să vě indulciți cu vederea și de cele multe dorite blândețe, de cele milostive mângâerî și înalte haruri ale prea înaltului oblăduitorului acestor păzite de Dumnezeu pravoslavnice Principaturi, făcînd și mulțamirî de obște cătră milostivul Dumnezeu pentru fericită viéta prea puternicului în-suși stăpânitorului, pravoslavnicului Impérat, Marele Alexandru Pavlovici, izbăvitorul creștinătăței, ca să-i supue supt picioare pe toți vrăjmașii. Așișderea rugăciunii de obște să se aducă cătră atât țiiitorul Dumnezeu pentru îndelungă și fericită viéta prea Inaltului oblăduitorului nostru Constantin Alexandru Ipsilant Voevod, împreună cu prea luminata Dómnă. Si dorite odraslele Măriilor lor, luminații Beizadele; pentru bună starea înălțimei sale cu biruință spre toți vrăjmașii văduți și nevăduți.

Să-i innorocescă creștineștele arme și să-l sporescă cu biruință, ca ore când pre vestitul acela Iisus Navi, să-l blagoslovescă spre izbândă asupra vrăjmașilor ca pe acel minunat Ghedeon, ce aă surpat puterea cea multă a lui Madiam, numai cu 300 de bărbați. Ca fără zăbavă, cu ajutorul lui Dumnezeu, să aducă pre aceste pravoslavnice Principaturi la cea mai înaltă fericire, (la) cea mai vrednică stare a bucuriei de obște, până când prin stăpânescul grai ne va mânăgâea dicînd: Fericiti sinteti voi Noule Istrail, că cine este asemenea vouă, norod ales și mantuit de Domnul? Si ales în cele mai de pe urmă amărîte dile de rezboiu nevăduț al vrăjmașilor, cu rugăciunile către Dumnezeu puind în faptă fără preget, și iarăș ce mijloce înțelepte, de potolea din di în di urgia acelor vrăjmași, ce o avea gata ca să o verse asupra norodulu. Așa s'aă amăgit vrăjmașii până în césul

de pe urmă, că numai de cât Marea Roșie pre Egiptenii  
ore când, aşa î-aு cuprins de odată înfricoșatele arme ale  
pravoslavicului Impărat, de-î surpa și-î împingea cu gróz-  
nică fugă a lor; în cât minunea Dumnedeoescă numai intr'un  
ceas schimbă de la norod întristarea morții spre bucuria  
vieții, și ca pre dătătorul de vieță cu glasuri înalte lăudân-  
du-l aŭ dat mulțamiri cu lacrimi în cele de bucurie, când  
se minuna cu totul de acea milostivă Dumnedeoescă pur-  
tare de grija a izbăvirei lor. După rugăciunile cătră Dum-  
nedeo prin tótă plecăciunea și cuviincioasa supunere să dicem:  
Primește prea înălțate oblăduitorule ca un prinos aceste pu-  
ține cuvinte, care le-aу înfințat astă-dă luminata prăznuire  
acelor întocmai cu Apostoli Marele Constantin și Elena, carii  
sint aleși și chemați spre bucuria acestor creștini de la cel  
atot puternic Dumnedeo, căruia se cuvine tótă mărirea în  
vecii vecilor, amin.

(Acest discurs a fost pronunțat în Metropolia Ungro-Vlahiei).

II). Bucuria alesei Sinodi, podoba bisericestilor vrednicii, și  
mângâerea cuvintătorei turme ne-aу hărăzit acestea didi-  
torul tuturor, milostivul Dumnedeo prin venirea păstoriei  
voste, carea de mult era dorită. O! preasfințite bunule  
Păstor! și către acesta mângâere de obște nu am putut  
câștiga până acum bucuria stăpâneștei vederi. Dorind a mă  
împărtăși și eu preaplecatul cel din slugile mai micul slugă,  
îndrăznind am venit, măcar că materie vrednică spre înfă-  
țișare, cuvinte asupra acestor înfricoșale vremi, nu am putut  
câștiga unde-va. Dar iarăși de tot nu voiu tăcea, în vreme  
că a mângălat marele acesta diditor al tuturor precuvin-  
tătorea turmă, și încă nu încetează, ci cu adinca înțelepciu-  
ne ocârmuiind lucrurile tóte după cum ū place, le potrivește în  
cumpăna dreptăei și grijește pentru tóte cu multă apărare  
chivernisind lumea. Că numai la dênsul este să potă și cât

va vrea și când va vrea. Am căutat dar a mărturisi că ori câte se fac, nimica nu se poate face fără cumpănia cea drăptă. Pentru ispите care cără nemul omenesc într'aceste iuți vremi, mai în tōte laturile lumei, se înțeleg a fi niște lucruri întinse spre vre-un sfîrșit. Și de aǔ cunoscut cine-va începătura a ori ce lucru și tot-deodată va pohti a cunoște și sfîrșitul lucrului, nu se poate. Că acest sfîrșit până la vremea descoperirei lui este fórte ascuns. Măcar că mulți cu multe chipuri alergă cu mintea să pótă ajunge ca să înțelegă sfîrșitul lucrurilor mai din vreme, ore în ce formă vor să iesă? Dar silescă-se, nevoiască-se cât vor vrea, că nu le va putea înțelege mai înainte pénă a se ivi ele; fiind că acésta numai la Dumnezeu este văduță și cunoscută. Și de'mi va dice cine-va, cum nu este vre-un folos a ști sau vre-o pagubă a nu ști? La acésta este fórte greșit. Căci știința a ori ce sfîrșit hărăzește niște înalte fericiri, iar necunoștința lui aduce nojan mare a felurilor de nenorociri. Ah! unde este acum un frumos Iosif, un Moisi, un Samuel sau un Ieremia ca să întrebe prin Domnul pentru noi și să ne spue cum să urmăm, ca să nu mai fugim, negonindu-ne nimenea. Saú și de vom fugi, măcar să știm în ce parte de loc să apucăm ca să nu ne întâmpine primejdia dinainte sau să se ajungă după urmă, în vreme ce s'aǔ îndesit asupră-ne vîforul ispitelor. Că iată în curgere numai de cinci ani, cu acésta de acum, două câlătorii vrednice de lăcrămi ne-aǔ chinuit, și printre dêNSELE gróznicul cutremur, înfricoșata ardere în mijlocul politiei, impreunate și acestea cu felurile de primeniri, cu felurile de streine și ciudate schimbări a lucrurilor, a căror sfîrșitul încă nu s'aǔ ivit până acum. Pentru că ce fel de sfîrșit vor să dea tōte acestea, ne aflăm în mare nedumerire. Veniți să ne apucăm de aripele trecutelor vîcuri ca să ne învățăm, și într'acest chip mi se pare, că de departe, măcar cătuși de cât, prin cele vechi întâmplători și sfîrșituri ale lucrurilor, vom semui ceva, și sfîrșitul lucrurilor acestor vremi de acum.

Acele trei urgii gróznice care aú vărsat Dumne e  pre p m nt pentru r ut ile n mului omenesc, adică potopul din vremea lui Noe, prin t te unghiuurile p m ntului, atunci r sipa lume , cu împărtirea limbelor de la zidirea turnulu  din Vavilon  i pl a cu p tre, puci s   i cu foc din cer, care a  mistuit pre t t  sem n a cea rea a Sodomlenilor, atuncea pe vremea lui Avram, să le lăsăm pe acestea de oparte. C c l vremea de acum trage cuv ntul cătră st p nir   i pogor ndu-ne la Eghipet vom vedea alt fel de lucruri c udate. Insă pe n mul Israiltenesc de o parte rodindu-se  i  nmul ndu-se f r te, după f g duin a cea dată de Dumne e  către Avram. Iar de altă parte acest neam blagoslovit robindu-se de n mul Egiptenesc, cel spurcat  i ur t lui Dumne e ,  i numai puțin, ci în vreme de patru sute de ani. La vremile cele dint i  ale acele i rob i , măcar că st p nirea a  fost cu bl nde , dar vr nd Dumne e  să deslege ac st  robie de tot, mai int i  a  rădicat de la acel neam Duhul cuvi sei st p nir ,  i le-a  pus Duh r u , vrăjmaș  i pizm t re , me te ugind feluri de vicle uguri spre  mpu tinarea  i nenorocirea rob ilor, după cum arată Sf. Scriptură de m șele jidovești că le-a  fost poruncit atunci să om re cu cumpăt t t  partea b rb t esc  a copiilor ce se vor na te. Iar când a  sosit vremea ca să facă Dumne e   zb nd , se int ri Duhul cel r u  mai cu asupră întru Eghipten , a s l chinui pre rob i  lor şi cu b t i  gr znice  i silea în lucruri grele, peste putin a lor. Dec  suspinar  (dice Scriptura) fi i lui Israil din lucruri strig nd;  i se sui strigarea lor către Dumne e   i ascultă suspirurile lor  i să luăm sama la sf r itul de acolo, ca prin acele să int legem ce va fi sf r itul de acum al lucrurilor. Că de a  slobozit atuncea pe Eghipten , să nec jasc  cu silnică robie pre norodul lui Israil, iar acea r autate a lor le gătea un morm nt în fundul mărei Ru ii, (că după multe semne  i minuni în cele după urmă ni  unul dintr in i n a  scăpat dintr acel gr znic morm nt, iar norodul cel necăjit în robie

s'aă izbăvit de Dumneđeū cu braț înalt, fiind povătușit prin Marele Moisi).

Ce dar, niște ispite ca acestea și altele multe, care obișnuiește Dumneđeū a le rîndui, ca să se arate puterea lui în vremea izbândirei lui; cărora iată de prisos le-aă turnat duh de înșălăciune, cu care amăgindu-se, se vede răutatea lor, aă îmbrățișat nădejdea, ce se pôrtă ca praful de fur tună și s'aă rezemăt pe umbra care-i trage spre surpare, adunându-și mai întâi cu prisos rôdele semănăturilor ce aă semănat ei asupra a multor noróde, pe care leaă chinuit în cîte-va sute de ani.

Și de am lua sémă cu o dréptă credință pentru câte s'aă întâmplat și în anii acestui veac și din câte primejdii am scăpat, noi ne-am cunoscute cei mai îndestulați de harul ajuttător a lui Dumneđeū. Că învremele a orj-ce fel de ispite cu minuni ne-aă izbăvit, iar nu ne-aă părăsit până în sfîrșit. Și a fugi de vrăjmaș în vreme de primejdie nu este lucru împotrivă, că iată acel minunat prooroc Ilie, de aă și pogorît foc din cer, prin rugăciunea sa cu mare minune, iar până a doua și aă fugit de acolo, în loc depărtat, de frica Izabelei și într'acest chip cu fuga aă dat loc mâniei. Dar cu tôte acestea numai chivenisela sau paza nôstră cu fuga pe la munți și pe la alte locuri ascunse, nu este de ajuns a ne apăra de rele; ci drépta cea tare a milostivului și prea puternicului Dumneđeū nea apărat de primejdie, îndatorindu-ne, că de o parte cu tótă smerenia și cu drépta credință să-l lăudăm ne încetat, iar de altă parte să suspinăm și să strigăm cu lacrimi, ca óre când acel norod istailtenesc la Eghipet, ca să-l plecăm spre milă să ne auqă și să hotărască odată a ridica cu totul de asupră-ne greutatea necazurilor ce ne-aă cuprins. Căci din partea milelor sale semne de izbăvire sănt, cum și apărare despre vrăjmaș necontenite. Că după cele-l-alte semne Dumneđeești de mai 'nainte, iată și în trecutele dile pe la sfîrșitul lunei lui Mał, cu drépta cea atot puter-

nică puse jos la pămînt tóte armele cele gréznice acolo la Polonia, și tot pe acea vreme poruncind norilor aŭ slobodit și aici spre noi plœ din destul, de aŭ îngrădit acéstă bine cuvântată politie a păstoriei vóstre cu apă multă, până când s'aŭ făcut apa Sabarului cu a Argeșului tot una, stând ca un zid tare în potriva ordiei cei intrarmate a vrăjmașilor. Si aŭ remas rușinați la scopul lor cel rĕu, care avea, să năvălăscă să prade politia și să o ardă. Când intr'acele dile comandirul de aicea n'aŭ pierdut vremea, ci aŭ năvălit asupra cei-l-alte ordii care venea tot asupra poliției, de la întâmpinat acolo la Obilești și dându-le rezboi numai de cât i-aŭ surpat, i-aŭ împrăștiat cu Dumnezeescul ajutor, aşa de grab, în cât numai până a treia di s'aŭ aflat iar înapoi la paza poliției. În protiva celei-l-alte ordii de la Argeș, care încă se ținea tot pe locul acela, de sila tarelui îngrădiș al apei, duhovnicește îmbrățoșindu-se se veselesc, căci s'aŭ premenit acea adincă întristare încă din vremea ce s'aŭ hărăzit de Ziditorul tuturor bucuria prin bună-venirea păstoriei vóstre, care de obște era mult dorită, O! Preasfințite bunule păstor și că pre acéstă mângâere cu multă dorire am așteptat să se adauge mângâere și altele vrednice a premeni tot chipul de întristăciósele nenorociri ale creștinescului norod.

(Acest discurs a fost pronunțat în Monastirea Cernica la Hramul Bisericei).

III). Tarî în resbōe aŭ stătut fericiții Domnii cei vechi ai acestei Valahijă, și în toți vitejilor celor mai vechi de cât dinși intru laude. Că nu în puține vremi s'aŭ luptat cu vrăjmașii lor, spre ocrotirea norodului, cum și pentru obștesca pravoslavie a locuitorilor țărei.

Voî săvîrși dar cuvântul, de cele ce am grăit până acumă cu puțină istorie pentru vredniciile lor, și vești asculta.

Marele Constantin, întăruim împărat al creștinilor, după ce

s'aū luminat cu credința lui Christos, făcute-s'aū începător a multor împărăți și domniū creștinești. Dintre acele dar se trage și Domnia acestei bine-cuvântate Valahi, întrucarea pravoslavnica Biserică stă neclătită de furtunele erezurilor, aflându-se strejuită cu neadormită privighere de pravoslavnicii păstorii cuvântătorei turme a lui Christos.

Și ore în ce chip voiu putea lăuda cum se cade pre Domnii cei ce aū arătat începătură de semoderjite a acestor țări creștinești? Cu care vrednicie de cuvînt voiu putea mări pre acea neadormită privighere și grija a bunilor păstorii spre paza acestei pravoslavnice turmă? Cum voiu ferici mai cu îndestulare și pre blagorodnicii boerii (ai) acestor vremi? ca aceștia toți împreună cu Domnii lor s'aū fost ȣidit pre dinșii intru aşa tare temeiū spre paza Patriei, încât (prin ajutor de la Dumnezeu) cu vrednicile cele mult lăudate ale răzbóelor aū întimpinat și aū sprijinit, în câte-va sute de ani, ūțimea cea cu anevoie de oprit a neamurilor Europei creștinești din partea cea de peste munți. Cari adese se pornea asupră-le cu răzbóe să stingă lumina slobozenei lor, să vestejască și ródele pravoslaviei lor, dar nu i-aū putut supune; ci mai ales că prin toate greutățile acelor vremi, care era mai tot-d'auna singerate de răzbóe, iar pravoslavia lor inflorea, ȣidurile sfintelor biserică se imulția și se înălța intru slava lui Dumnezeu, cum și în veciū cești mai de pe urmă pe deplin s'aū cunoscut adevărata rîvnă a creștinilor, străjuindu-și patria cu vrednicile bărbății prin neadormită privighere.

Că în vremea ce s'aū ūțit din partea răsăritului viforul cel cumplit mai gróznic de cât cele trecute furtuni, dărâmând și pustiind sfintele ȣidiri prin Bulgaria, prin Thrachia și prințalte părți, ajuns-aū și până la muma tuturor cetăților creștinești, de aū pus'o în adincă surpare și de acolo s'aū intins frica cea vrednică de necontenite lacrimi până la tot felul de neam al creștineștilor norode. Ci dar aceste în-

tîmplări pentru ce sfîrșit se vor fi orânduit? În nepricepere aflându-mă, veți chiema pe fericitul David să vă spue: Că judecățile lui Dumnezeu sunt adînc mult, și cine dar aă putut măsura adîncul judecăților lui? Iar eă voă urma spre săvîrsirea cuvîntului, și ătă privesc la starea Domnilor dintr'acea vreme, la așezarea blagorodnicilor boeri, cum și la virtutea oștirilor lor, și-i văd că sunt un norod mic, îndrăznelă ostașilor puțină de tot a putea sta împotriva puterilor celor mari, cari cu o sălbatică pornire aă înatat peste apa Dunărei și în multe rînduri aă năvălit asupra țărei să o cuprindă ca să o robescă cu totul. Dar ătă că cei puțini la cumpănirea puterei n'aă pierdut aşa de lesne nădejdea ajutorului de la Dumnezeu, ci ca niște vredniči și cu căldurăsa rîvnă înerbântăți spre paza Patriei, pentru o frică a morței nu se suferea a'să pierde slobozenia lor, ci aă stătut vitejește împotriva străinelor puteri și în multe rînduri i-aă întors înapoi, gonindu-i și împrăștiindu-i, care aceste lupte cu rezboe nu în puțină vremie aă stătut.

Cu aşa mijloc dar al vărsărilor de sânge, pe înceț, pe înceț aă adus lucrul, ca niște vredniči și înțelepți cu adeverat, de aă pierdut numai titlul a acei vechi samoderji. Si aă pierdu'o acesta, el ca și când n'ar fi pierdut nimica, când pravoslavia lor (nădejdea vieței cei vecinice), le-aă remas în pace și nesupărată, când zidurile sfintelor Biserici mai cu asupră le-aă înălțat, împodobindu-le și întărindu-le cu vrednice cuviințiose hărăziri și n'aă lipsit semnul prea cinstitei cruci de la acele înalte vîrfurile Sfintelor Biserici, ce sunt zidite întru slava Domnului nostru Iisus Christos, Fiul lui Dumnezeu, carele aă primit a pătimi și a se restigni pre cruce de bună voe pentru toate creștineștele noroide, cari cu dréptă credință mărturisesc și se închină sfintei invierii lui cea de de a treia di.

Vredniči dară sunt de neîncetată pomenire acei fericiti Domni și acei pravoslavnici păstorii ai cuvîntătorei turme a

Ungro-Vlahieî, cum și acei blagorodnici boerî ai țărei, a căroră ostenelele, cele împodobite cu dréptă credință, fie cinstite înaintea lui Dumnezeu în veci.

Iată dar că unul din adunarea acelor boerî ai țărei este și fericitul blagorodicul boer Cernica Dvornicul, vechiul ctitor, carele aicea în moșia sa aș zidit Biserică în hramul sfântului și făcătorulu de minuni, Marelui Ierarh Nicolae și din întâmplările vremilor, ne având Biserică vre-o sprijinelă de unde va, mulți ani aș zidit pustie, în cât aceste două ostrove s'au făcut lăcaș hiarelor sălbaticice, pentru desimea pădurii ce crescuse de impresurase și biserică, care ești acestea pentru cei ce nu vor fi știut arăt.

Iar când a vrut Dumnezeu să împodobească ostenelele aceluia fericit ctitor, n'aș îngăduit mai mult să află aceste ostrove și biserici pustii, ci aș ales om plin de dorul sufleteștelor rôde, pe vrednicul de pomenire Cuviosul Ieromonah Gheorghie Arhimandritul, carele aș arătat începătura de obștejtie aicea, numai cu cinci și se frați călugărași și s'au adus la ctitorie, începând a curăța pădurea cu mâinele lor prin grele ostenele. Iar din di în di sporindu-se frățimea obștiei, se sporea și lucrul în mâinele lor, că aș curățat acele desisuri ale pădurei în toate părțile, și s'au sădit vii și pometuri rodnice, după cum se vede.

Aș adus acel fericit mai în urmă ctitoria sa și cu acesta, că aș dres biserica și a mai mărit'o cu zișiri, care la létul 1802 de gróznicul cutremur prea mult vătămându-se, iară ctitoria cea mai deplin se vede acum înaintea ochilor pravoslaviei vîstre, pusă în faptă de prea cuviosul Arhimandrit Timoteu nastavnicul a acestel bine-cuvântate obștejiti și ucenicul pururea pomenitului, fericitul reposat Gheorghie Arhimandritul, carele (după cum am arătat) acel cuvios aș făcut începătură de acesta obștejtie a Cernicăi. Facă-se dar pomenirea ostenelilor lui cinstită înaintea lui Dumnezeu în veci, împreună cu cel dintâi vechiul ctitor Cernica Dvornicul.

Iar de acéstă prea frumósă și desfătată sfintă Biserică socotesc că mulți în multe chipuri se vor fi aflând la mirare, ore cu ce putere s'aș ridicat din temelie o ădire ca acésta? Si adevărat m'aș afla și eu la aşa mirare. Dar ascultați ce dice fericitul Pavel: Ca puterea lui Dumnezeu intru nepuțință se face desăvîrșită. Si de acest cuvios părinte pot ădice, că adevărat cu zidirea acesta n'aș ajuns la înălțimea și mărimea zidirei ce aș făcut' o înțeleptul Solomon, fiul lui David, nică la zidirea ce s'aș făcut de fericita Elenă la sfântul mormânt al Domnului nostru Iisus Christos, n'aș ajuns nică pe Marele Iustinian cu zidirea sfintei Sofii, că acea ădire se vestește în lume minunea zidirilor. Iar la rîvna cea ferbinte și multă dragoste sufletescă ce aș avut spre acéstă ădire, prin necontenitele osteneli, și pe înțeleptul Solomon și pe fericita Elenă, cum și pe Marele Iustinian îi ajunge. Că aceștia adevărat prea mare și prea înalte aș făcut zidurile lor, dar prea înalte erau și stăpânirile lor, prea mare era puterea avuțiilor lor.

Iar acest cuvios părinte mai întâi puindu-și nădejdea spre mila lui Dumnezeu, a căruia putere intru nepuțință să face desăvîrșită, îndrăznit-aș a pune temelie, și ătă cel nevăduț Dumnezeescul dar aș hărăzit și la obștea cuvișilor părinți duhul cel drept al unirei, că aș năvălit fieșcarele cu rîvnă spre feluri de osteneli, lucrând și cu mâinile lor. Si ărăș din Dumnezeasca îndemnare s'aș sporit lucrul, mai ales prin ajutorul cel cu adevărat vrednic de vecinica pomenire a multora din cinurile bisericestii, din personale politicești și din tot felul de stările pravoslavniciilor creștină, și ătă împodobita casa lui Dumnezeu se proslăvește prin purtarea de grijă cea sărguitore a făcătorului de minuni Marele ierarh Nicolae. Bucurați-vă dar totă obștea cuvișilor părinți, că pentru plata ostenelilor vă ăaste gătită vecinica odihnă. Bucurați-vă de obște totă pravoslavnicii creștină, că ați câștigat comóra sufleteștilor dobândi. Bucurați-vă

și toți carii ați ajutat or cu mult or cu puțin, că toți sănătești citorii adevărați, și însuțit veți aduna rodurile semănăturilor vostre acolo, unde este bucuria și veselia cea fără de sfîrșit, de carea țarăș dic: Bucurați-vă tot de obște, că la stăpânul a tot țitorul este milă multă, iaste și bogăție de daruri atâtă de multă, întocmai câtă iaste și cea necuprinsă mărireia lui, unuia plătește, iar altuia dăruiește, ca un mult milostiv și îndurător. Acestuia dar se cuvine totă mărireia și cinstea și închinăciunea, Tatălui și Fiului și Sfântului Duh, acum și în veciul vecilor. Amin.

C. E.



## SISTEMUL FILOSOFICO-TEOLOGIC AL FERICITULUI AUGUSTIN.

---

Vești Biserica Ortodoxă No. 8 anul XXIV.

In articolul precedent am început să arâta părerile lui Augustin asupra îngerilor și tot asupra acestei cestiuni voi continua mai departe.

Noi nu putem să dăm îngerilor aceeași adorare pe care o dăm lui Dumnezeu. «Puterea nemuritore chemată la existență și care posedă virtute și splendore, întru cât ea ne iubesc ca pe sine însuși, volesce ca să ne supunem lui Dumnezeu pentru că să fim fericiți, pentru că și ea numai astfel e fericită, fiind că este supusă lui Dumnezeu. Dacă nu servescă lui Dumnezeu, ea e nenorocită, pentru că atunci este lipsită de Dumnezeu; îi servescă lui însă, atunci ea nu mai vrea, ca în loc să servescă lui să-și servescă sieși. Dar nu numai atât ci din totă puterea este de acord cu acel precept divin: Cine servescă altor Dumnezei, de cât Domnului singur, acela trebuie să fie sfârmat. Pentru aceea deci, pentru că sunt spirite sfinte și fericite și pentru că pe noi, omene muritori și slabî, ne iubesc din totă inima și doresc ca noi să devinem nemuritori și sfinti, pentru aceea ei volesc că noi nu pe ei să-i adorăm, ci pe acela pe care chiar ei îl adoră. In nici într'un mod ei nu volesc ca noi să le oferim lor, aceea ce ei sunt convinși că se cuvine numai lui

Dumnedeu, fie sacrificiile figurate, fie sacrificiul inimei. O astfel de pretenție mândră este proprie numai Demonilor celor orgolioși și nenorociți. Să-i onoram pe îngeri cu iubire nu cu cult. Să nu le zidim temple, căci ei nu voesc să fie onorați în acest mod. Religiunea noastră să ne lege cu unul Dumnedeu a tot puternic, pentru că niciodată o creatură nu stă în mijloc între el și spiritul nostru. Pe îngeri deci nu trebuie să-i adorăm, ci să-i imităm».

Am arătat mai sus cum că creaturile nu sunt create din Dumnezeu, ci prin el din nimic și de aceea sunt și schimbăciose. Ele, aşa dar, purtau în sine posibilitatea păcatului, care posibilitate s-a manifestat mai întâi în o parte a îngerilor, cari din mandrie și egoism s-au întors de la Dumnezeu și prin acesta au căzut în nefericire. Acel care posedă pe Dumnezeu în sufletul său este fericit, pe cătă vreme acel ce se depărtează de la dinsul este nefericit<sup>1)</sup>. Creaturile care se depărtează de la creatorul lor, tind către neexistență. Demonii și ei erau odinioară spirite bune, însă au căzut din înălțimea lor. Aici spune Augustin este un punct care încă nu este luminat pe deplin. Dacă ei au căzut, în modul cum știm că au căzut, atunci n'așa fost creația ca să se bucure de fericirea eternă și niciodată n'așa fost asemenea celor-l-alții îngeri cari n'așa căzut. Îngeri cari n'așa căzut se bucură tocmai pentru aceea de fericirea deplină, pentru că niciodată nu s'așa îndoit de eternitatea fericirii lor. Si dacă și aceștia ar fi avut o parte egală, ar fi remas în acelaș mod în fericirea eternă, pentru că ar fi avut aceeași siguranță. Dacă însă au fost în îndoială, atunci de sigur că le-a lipsit deplinătatea vieții fericite. Așa dar, sau că fericirea lor a fost o alta, sau că îngeri cari bună au căpătat siguranța fericirii lor după cădereea acestora. Peste tot însă Augustin își manifestă părerea că îngeri cari real au fost din natura lor bună și au devenit

<sup>1)</sup> De civ. dei XXII, 1. 6.

răi numai prin voința lor cea perversă. Posibilitatea pentru acesta să în natura lor cea schimbăciósă, pentru că neschimbăciós nu este de cât Dumnezeu<sup>1)</sup>.

Ingerii căduți, pentru că se iubeau pe sine mai mult de cât pe Dumnezeu, nău voiau să fie supuși lui, au devenit mândri și au căzut din poziunea lor cea înaltă pe care o ocupaă. «În afară de aceasta unu dic, că Demonul a fost de la început Demon și n'a posedat sfîrșenia ca și ceilalți înger; nu pentru că el ar fi fost creat așa, ca și cum ar fi dobândit o natură proprie a răului (căci începutul său este opera lui Dumnezeu), ci pentru că el de la început s'a înălțat în mândria sa». Astfel el deveni mai puțin de cât ceea ce era, și aceasta pentru că el voi să se folosească mai bine de puterea sa, de cât de puterea lui Dumnezeu<sup>2)</sup>.

Pot că chiar în momentul creației lor s'a întîmplat căderea îngerilor și pedepsa lor, pentru aceasta a fost condamnarea eternă, iar recompensa celor buni, fericirea eternă<sup>3)</sup>.

Așa dar orgoliul, mândria a fost cauza căderii lor pa baza căreea ei voie să-și formeze o viață fericită în afară de Dumnezeu, care îi crease. «Altii mai dic, că de aceea s'a întîmplat căderea îngerilor din cer, pentru că ei învidiau pe omeni, făcuți după chipul lui Dumnezeu; însă după invidie vine orgoliul, după orgoliu căderea, după căderea lipsă și după lipsă iar invidia». În urma căderii au pierdut lumina eternă, însă nău pierdut viața rațională, de și aceasta în ei era acum nebunie și niciodată nu puteau să se lepede de dinsa. Cunoștința lor a slăbit. Fundamentele eterne ale lucrurilor și ale timpurilor ei nu le mai privesc în înțelepciunea divină, ci, pentru că ei posedă o experiență mai mare ca a oménilor, recunosc viitorul din ore-care semne ascunse acestora cu mult mai repede ca dinșii, cu toate acestea sunt

<sup>1)</sup> Huber, Philosophie der Kirchenväter pag. 290.

<sup>2)</sup> De vera. relig. 13, 26.

<sup>3)</sup> De civ. dei XI, 13.

supuși erorei, pentru că se rezimă pe presușunii<sup>1)</sup>). Ei au corpori aeriene, se mișcă în spațiile de jos ale atmosferei și posedă oarecare putere asupra lucrurilor pămîntești<sup>2)</sup>.

Spiritele cădute formeză și ele o lume în capul căreea se află Satana și ai căruia servitori sunt ei. Relațiunile lor cu omeni sunt: și însela prin aparențe false, spre a-i supune puterii lor și spre-a le închide drumul către adevăratul Dumnezeu și acesta pentru ca omul să nu devie un sacrificiu bine plăcut lui Dumnezeu. Acesta o tac ei după exemplul maestrului și superiorului lor, care tinde a însela sufletele celor nenorociți și asemenea lui Proteu<sup>3)</sup> se schimbă în toate formele: aci urmăresce cu dușmanie, aci ajută cu însălcire în amândouă casurile însă vatamă. Această întreagă societate drăcescă este cunoscută creștinilor. «Luî Porfir, or cât de mare filosof el era, totuși i-a fost greu chiar de a o cunoaște, pe care cea mai simplă femeie creștină o privise fără să aibă vre-o îndoială și o detesteză în modul cel mai liber». Acești Demonii, dice Augustin, au putere asupra acelora cari, prin păcat, vin în comunitate cu dinșii; ei însă pot să fie învinși, invocându-se numele aceluia care, a luat natură omenescă și în acesta a fost fără păcat<sup>4)</sup>.

Din cele arătate până aici rezultă că există două imperii îngerești, unul care se află în cer și lumea care îl populăază locuiesce acolo, altul care a fost răsturnat de acolo și e stabilit în atmosfera cea de jos; unul care este luminat de o pietate fericită și se bucură de cea mai dulce liniște, altul care, dintr-o aviditate întunecată, în tot-d'auna este în turburare; primul,

<sup>1)</sup> De civ. dei XI. 20, 22.

<sup>2)</sup> De civ. dei XXI. 10; XI. 33; IX. 22.

<sup>3)</sup> Dumnezeu al mărilor, păzitor al turmelor lui Neptun, tatăl său. El socia viitorul și lăua tot felul de forme pentru a scăpa de acei cari îl grămădeau cu întrebările. Proteu este imaginea valurilor, al aspectului în tot-d'auna schimbător. Corăbierii greci își stabileau locuința pe côtele Egiptului.

<sup>4)</sup> Böhringer, Die Kirche Christi pag. 673.

la cel mai mic semn al lui Dumnezeu alergă cu bucurie în ajutor, său exercită res bunare în mod drept, cel-l-alt respiră continuu orgoliu, caută să subjuge caracterele și în răutatea sa sălbatică tinde să le sfărîma; îngeri, ca servitori ai lui Dumnezeu, fac aşa mult bine, căt el voesc, Demonii, care sunt împiedicați de puterea lui Dumnezeu, nu pot să facă atât de mult rău, pe căt voesc; unii după natură sunt buni și după voință lor sunt drepti, cei-l-alii sunt buni după natură, dar răi după voință<sup>1</sup>).

Trecem acum la unul din cele mai însemnante capitole din sistemul lui Augustin, adică la capitolul unde el vorbesce despre om din toate punctele de vedere.

Omul este punctul cel mai înalt al creațiunii văduite și formeză legătura între aceasta și lumea nevăduță a spiritelor. Scopul său era de a servi lui Dumnezeu, de a trece în societatea îngerilor, de a participa la o nemurire sfintă, fără a face experiență morției. Augustin vede în el unul din cele mai înalte scopuri ale creațiunii și de aceea dice că Creatorul l-a înzestrat căt se poate mai bine. Omul stă mai sus de căt toate cele-lalte creațuri de pe pămînt, că în suflul lui care dă viață corpului, Dumnezeu a pus un spirit rațional. Aici se și observă chipul lui Dumnezeu în om, căci Dumnezeu însuși este un spirit rațional<sup>2</sup>). Omul este legătura dintre corp și spirit, este legătura dintre două substanțe deosebite. Corpul, care există în întinderea spațiului și își conservă forma să un timp ore-care, în virtutea forței de viață generală și pentru acesta este mai mult supus morției și mai aprópe de nimic, este o operă minunată a bunătăței și provedinței divine. Într-ela sa organizație arată că el este hotărît pentru serviciul unui suflet rațional. În el totul este ordonat nu numai pentru folos, dar și pen-

<sup>1)</sup> Dorner, Augustin pag. 130.

<sup>2)</sup> De civ. dei XI, 2; de trin. XII, 12.

tru frumusețe<sup>1)</sup>). Spiritul sau sufletul, căci ambele nume denotă numai o existență, este o substanță proprie, care nu poate să fie perceptă sensual, ci numai cu mintea poate să fie cunoscută și simțită prin viață. Tote manifestațiunile sufletului probă că el formeză o existență deosebită cu totul de aceea a corpului<sup>2)</sup>. Corpurile se mișcă în spațiu și în timp, sufletul numai în timp.

Manifestațiunile sufletului probă că el nu are caracterul corporalitatei și tote chipurile objectelor materiale, pe care le purtăm în conștiința noastră, nu sunt materiale<sup>3)</sup>. Dacă sufletul ar fi un corp și prin același existență mărginită în spațiu n-ar putea să coprindă cu mintea așa de multe chipuri ale corpurielor și să le conserve în memorie și tot asemenea n-ar putea ca la sensațiile corpului să fie de față în orice parte a lui. Așa întregul suflet simte orice afecțiune acolo unde are loc, fără ca mai întâi să se misce spre acel punct și fără ca prin același, adică pentru că simte în o parte anumită a lui, să nu existe și în restul corpului<sup>4)</sup>.

Corpul, din contră, nu poate ca în același timp să fie de față în mai multe locuri, ci el este întreg în tot spațiul pe care îl umple<sup>5)</sup>. Dacă sufletul ar fi material și numai o dispoziție a corpului, care ar resulta din amestecul celor patru elemente din care constă orice corp, atunci n-ar putea să devină independent de substratul său și să se ridice până la cunoșcerea a ceea ce e curat intelectual. Sufletul cunoște ceea ce e pur intelectual ca: punctul matematic, linia matematică sau spațiul în sine. Dacă numai

<sup>1)</sup> De civ. dei XIX, 3; de an. et ej. orig. IV. 12, 17; de vera relig. 11, 22.

<sup>2)</sup> Ep. 166 ad. Hieron. 4.

<sup>3)</sup> De an. et ej. orig. IV. 15, 22.

<sup>4)</sup> De an. et ej. orig. IV. 15, 22.

<sup>5)</sup> De an. et ej. orig. IV. 17, 25.

ochiul sensual poate să cunoască ceea ce e corporal, trebuie ca și sufletul, care cunoște ceea ce e mai presus de simțuri, să fie însuși nematerial<sup>1)</sup>. Sufletul se cunoște în deajuns pe sine însuși și nu se scie ca corp, nici nu se presupune ca atare, pentru că de ar fi corp s-ar și cunoște astfel; el se cunoște pe sine mai bine ca cerul și pământul, pe care îi cunoște prin ochiul său corporal. Nu se scie ca material, ci numai își închipue a fi astfel; sufletul scie despre sine numai funcțiuni nemateriale, ca a cugeta, a cunoște, a voi, a-și aduce aminte<sup>2)</sup>. Sufletul este însuși subiect și nu numai o proprietate a corpului, ci o totalitate organică. Tote puterile și proprietățile sale lucrăză împreună, sunt de față în același timp și conțin memorie, inteligență și voință; sunt o singură viață, spirit și o substanță. El nu este în mod deosebit simplu, ci e numai mai simplu ca corpul, care constă din părți separate, altfel este multiplu. Simplă poate să fie numită numai acea natură, care tot ceea ce posedă este ea însăși, sau care nu poate să piardă nimic din sine, pentru că aceea ce are este ea însăși. Acesta însă se poate dice numai despre Dumnezeu. Sufletul însuși ca schimbăcios are în sine deosebirea de subiect și predicator, de substanță și proprietate<sup>3)</sup>.

Spiritul însă se raporteză la corp în tocmai ca cugetarea la acțiune, el îl insuflăște, îl formeză și îl conservă în existență. El este în corp subiectul tuturor acelor funcțiuni, care determină viața animalelor și a plantelor și în acăstă privință apare ca sufletul, însă ca suflet nerational, căruia în cea mai înaltă trăptă îi aparține memorie, simț și poftă<sup>4)</sup>. Spirit, în înțelesul propriu, e numit atunci, când ia parte

<sup>1)</sup> De immort. an. 10, 17.

<sup>2)</sup> De trin. X. 7, 10; 10, 13; de Genes. ad. litt. VII. 21, 28.

<sup>3)</sup> De trin. X. 11, 18; VI. 6, 8; de civ. dei XI. 10.

<sup>4)</sup> De immort. an. c. 15, 24; de Genes. ad. litt. VII. 16, 22; de civ. dei V. 11.

ca rațiune și inteligență și în acest cas el se arată ca stăpânitor al sufletului și e chipul lui Dumnezeu<sup>1)</sup>.

Sufletul ca principiu al vieței este în întregul corp, de față în ori-care membru al acestuia, pentru că în ori-ce parte ar avea loc o impresiune el simte nu în parte ci în totul și fără să se misce de la un loc la altul; când în diverse părți așează loc impresiuni în același timp și el simte în același timp, peste tot fiind întreg<sup>2)</sup>). De alt-fel inima este scaunul mișcării vieței, iar creerul organul pentru sensație și mișcare voluntară de la care nervii mijlocitori se răspândesc prin șira spinărei peste tot corpul. Partea din față a creerului servă ca organ al sensațiunilor, partea din-napoï ca organ al mișcării, iar partea din mijloc ca organ al memoriei<sup>3)</sup>.

Corpul este în totul organ al sufletului și îi servă ca mijlocitor cu lumea din afară. Nu urechea aude sau ochiul vede, ci spiritul percepce acesta prin ochi și ureche. Există cu toate acestea o activitate a rațiunii pure, unde spiritul se depărtează de la corp și nu are nevoie de ajutorul său. În ce mod însă sufletul influențează asupra corpului și felul cum se împreună spre a stabili unitatea vieții omenesci, acesta e ceva minunat și neîntîntes pentru mintea omenescă<sup>4)</sup>. Lumina și aerul sunt mediile dintre corp și spirit. Acestea sunt mai mult active de cât pasive și se asemănă mai mult cu spiritul. Prin mijlocirea lor ajung la suflet afecțiunile corpului. Prin aer influențează sufletul în mișcările sale voluntare asupra corpurilor ordinare. Lumina aduce ochiului chipul lucrurilor exterioare, pe care îl percepce mai în urmă sufletul, îl transportă în memorie și în fine reflectează asupra

<sup>1)</sup> De civ. dei XII. 21.

<sup>2)</sup> Contra ep. Man. c. 16; ep. 137 ad. Volus. 8.

<sup>3)</sup> De genes. ad. litt. VII. 13, 17—18.

<sup>4)</sup> De civ. dei XXI. 10, 1; de genes. ad litt. VII. 19, 25.

lui. Aerul aduce urechei sgomotul pe care spiritul atent îl percep<sup>1)</sup>. Augustin nu admite nică o acțiune a corpului asupra spiritului, nică o atingere a acestuia din urmă prin cel dintâi; ori-ce sufere sufletul suferă de la sine însuși și nu de la corp<sup>2)</sup>.

Ceea ce este corporal lui i se pare ca ceva inferior și subordonat față cu sufletul și cu tot ce e spiritual, de unde de sine urmăză că partea corporală e deosebită de cea spirituală. Sufletul, vede în sine lumea corporală sau mai bine dîs chipul ei și când vede acesta și o judecă trebuie ca el să fie ceva mai înalt și mai bun ca corpul<sup>3)</sup>. Pentru acest motiv el socotește corpul, care e legat cu sufletul nostru, numai ca o greutate care ne atârnă către lucrurile de jos ale acestei lumii. Tot el însă mai în urmă spune, că nu totă corporile sunt o greutate a sufletului, ci numai acele care s'a u dăt corupțiuniei și care trebuesc să fie privite ca o pedepsă pentru păcatele noastre<sup>4)</sup>.

Deosebirea dintre corp și suflet constă, după părerea lui, și în aceea că corpul se vede și se poate percepe prin simțuri, sufletul din contră este subiectul care vede, pricepe și cugetă<sup>5)</sup>. și pentru a demonstra mai de aproape existența sufletului, el arată că noi prin manifestațiunile interne ale vieții, ale cugetării, ale îndoelei ajungem la convingerea absolută a existenței sufletului nostru. Aceasta nu pot să o nege nici aceia cără socotesc că sufletul e ceva

<sup>1)</sup> De trin. XI. 9, 16; de music. VI. 5, 11.

<sup>2)</sup> De music. VI, 5.

<sup>3)</sup> De civ. dei VIII, 5. Illud autem, unde videtur in animo haec similitudo corporis, nec corpus est, nec similitudo corporis; et unde videatur, atque utrum pulera an deformis sit, judicatur, profecto est melius, quam ipsa, quae judicatur. Haec mens hominis et rationalis animae natura est, quae utique corpus non est, si jam illa corporis similitudo, cum in animo cogitantis adspicitur atque judicatur, nec ipsa corpus est.

<sup>4)</sup> De civ. dei XIII, 16.

<sup>5)</sup> De civ. dei VIII, 5.

corporal saă aer, foc ori vre-o altă substanță. Ei însă socotesc că subiectul manifestațiunilor noastre este manifestarea a unui alt subiect mai îndepărtat<sup>1)</sup>. Augustin le dovedește că aceea ce le spun ei este numai o reprezentare a imaginării lor, o ipotesă numai, dacă ei socotesc că subiect al sufletului o manifestație corporală. Prin așa ceva n'ar trebui ca sciința ce o avem despre noi înșine să o facem nesigură. Dacă noi am sci ceva de noi înșine, ar trebui să scim și despre substanța noastră. Substanța sufletului nu poate să fie corporală, căci astfel ea ar fi fost cunoscută în mod nemijlocit ca un corp. Dacă ar fi fost corporală, ea ar fi trebuit să o sciem, căci nimic nu-i este mai presintă ca ea însăși și cunoștința de felul corporalităței sale ar fi trebuit să fie nemijlocită, după cum tot în acest chip are cunoștință de viața sa, de cugetare și de voință<sup>2)</sup>.

M. P.



<sup>1)</sup> De trin. X, 15.

<sup>2)</sup> De trinit. X, 16. Nullo modo autem recte dicitur sciri aliqua res; dum ejus ignoratur substantia. Quapropter cum se mens novit, substantiam suam novit et cum de se certa est, de substantia sua certa est. Nec omnino certa est, utrum aér, an ignis sit, an aliquod corpus vel aliquid corporis. Non est igitur aliquid eorum. Si quid autem horum esset, aliter id, quam caetera, cogitaret, non scilicet per imaginale figmentum, sicut cogitantur absentia, quae sensu corporis tacta sunt..., sed quadam intentio, non simulata, sed vera praesentia (non enim quidquam illi est se ipsa praesentius), sicut cogitat vivere se et meminisse et intelligere et velle se.

## O CONFERINȚĂ<sup>1)</sup>.

Vedî Biserica Ortodoxă Română an. XXIV No. 8.

### II.

#### A) *Resumat asupra biografiei Sfântului Efrem Sirul.*

Sfântul Efrem Sirul s'a născut la Nisibe din Mesopotamia la anul 306 din părinții creștinî. A fost crescut și instruit de Iacob Episcopul de Nisibe, care îi încreștează conducerea școlei de acolo și îl luă cu sine la Sinodul I Ecumenic. La 363 sub imperatorul Jovian, orașul Nisibe trecu de sub stăpânirea Romanilor sub a Persilor. Efrem plecă atunci la Edesa în Siria, unde întemee altă școală și devine numai renumit învățător al ei, ci și faimos predicator — un ascet destins și părinte al celor săraci. În școală el stabili un nou sistem de explicare a Bibliei, ținând calea mijlocie între exagerațiunile alegorice ale Alexandrenilor și între interpretarea gramatico-istorică a Antiochienilor. Sfântul Efrem a întreprins două călătorii: una la Egipt, pentru a cunoaște monahismul de acolo, și alta de Cesaria Capadociei, pentru a visita pe Sf. Vasile cel Mare, spre lauda căruia a și scris o cuvîntare.

Nu se știe dacă Sfântul Efrem a fost preot; în testamentul său se numește el singur diacon.

El a fost contemporan cu cei trei Capadocieni, aducînd literatura bisericăi Sirene la cel mai înalt grad de înflorire; stând pe aceeași linie cu cel mai renumit scriitor chiar greci, pentru care se și numește profetul Siriei.

Epoca morței sale este între ani 373 și 379.

<sup>1)</sup>. Ținută la mănăstirea Adam în fața P. S. Episcop al Hușilor în datele de 17, 18, 19 și 20 August 1899, de Diaconul Apostol Vlasie.

**B) Caprinsul scrierilor morale și ascetice a Sfintului Efrem Sirul-**

Scrierile ascetico-morale a Sfântului Efrem Sirul pot servi de călăuză spre mântuire tuturor creștinilor, dar ele sunt cu deosebire pentru monah și ascet călăuză cea mai bună, pentru a ajunge la perfecțiune.

In töte scrierile său cuvîntările sale, arată cel mai profund model de umilință în însuș persóna sa. După cum Sf. Apostol Pavel se numea pe sine abort (mai micul Apostolilor), tot asemenea Sfântul Efrem și dice: netrebnic, osindit cu păcatele și nevrednic de a învîta pe alții. Si după ce se smerește așa de tare, făcîndu-se lepădătură tuturor, spre a-și motiva cuvîntările și sfaturile sale, dice, că după sfatul lui să facă, iar după lucruri să nu facă. „Că de și necurat sunt dice, dar a sfătu drept stiū“.

El deosebește faptele omului în bune și rele; cele bune sunt: frica de Dumnezeu, umilință, dragostea, îndelunga răbdare, răbdarea, ascultarea, blândețea, adevărul, a nu avea zavistie, a nu fi ocărîtor etc.; și rele, töte cele opuse acestora precum: netemereea de Dumnezeu, mândria, neascultarea, mânia, zavistia etc. Combate în tot timpul și locul pre cele rele, arătându-le relele resultante, și recomandă și sfătuiește a practica pe cele bune.

Așa în cuvîntările sale pentru frica de Dumnezeu învață: că frica de Dumnezeu fiind începutul înțelepciuniei, numai prin acea frică se poate căpăta viață cea vecinică. Că precum împăratul începește să a-și conduce bine trebile sale și va fi lăudat de posteritate, asemenea și monahul. Si precum finicul se curăță, pentru a crește în sus, asemenea sufletul de grijele lumestri și va crește spre fapta bună. Mintea să fie numai la rugăciune și la psalmi, să aibă cucernicie, smerită cugetare și dragoste, cari sunt aripi a faptei bune; iar urăciunea sau zavistia cea ascunsă întru cucernicie, este apă amară în vase de aur. A smeri gândul mândriei, până a nu prinde rădacina; căci mândria în omul creștin și cu deosebire în monah este ca cariul în lemn.

In privința mâncărei dice: că monahul să nu mânânce carne, nicăi să bea vin întru beție; că cel ce hrănește cărnurile sale, hrănește poftele sale și gândurile cele urîte nu vor lipsi de la dânsul. Să nu caute averi; căci monahul ce caută moștenire de averi, lesne va cădea în ispite; iar cel ce caută pre Dumnezeu se va măntui. Monahul iubitor de avere este finic neroditor; iar cel iubitor de virtuți este ca un finic bine curățit, ce crește drept în sus. Iubitorul de avere este ca o pasare, ce se înaltă, avînd curele în picioare și ori unde se pune se încurcă.

Să nu prețuiescă cele pămîntești: avuțile, petrecerile, mărirele etc., căci precum strugurul dacă stă pre pămînt netrebnic se face, așa și gândul, care se învîrtește împrejurul celor pămîntești, în fapta bună este neiscusit.

A se feri de mânie și pomenirea de rău, căci precum veninul aspidelor, așa și acestea chipul și schimbă, mintea o turbură, vinele le móe și către lucrare neputință face; iar prin blândețe și dragoste mintea este linistită și are nădejde de mântuire.

In cuvintele pentru surparea mândriei, declară de nimica totă fapta

bună, de va fi însotită de mândrie și nu de smerita cugetare. Că precum începutul și sfîrșitul bunăților este smerita cugetare, asemenea început și sfîrșit a răutăților este înalta cugetare, care ca duh necurat cum o numește el, se încercă a domni preste toti; la cei bogăți prin bogătie, la cei înțelepti prin înțelepciuine etc., fără a cugeta, că el nimic nu are de la sine, nicăi chiar fința sa.

Pentru a înlătura mândria celor ce sporesc în fapta bună aduce ca exemple pe bărbății, cari prin înțelepciuinea, credința, dreptatea și tote faptele bune, s'ații apropiat de Dumnezeu; precum: Avram, Moisi, Ilie, David și alții și cu tote acestea nu s'ații mândrit; ci așăi păzit smerita cugetare; căci tote faptele bune de ar face omul, nimic nu este, că dator este a le face.

În privința voiei arată, că omul în tot momentul este supus patemilor prin însăși voea sa; căci răutatea semănându-și semânța sa în minte, și voea omului fiind liberă spre a-și alege binele sauă răul, dacă se învoește sauă cedeză gândurilor celor rele, păcatul este săvîrșit. Pentru care omul știind: că promisiunile vrăjmașului sunt mari, că meșteșugurile și momirile sauă ademenirile fine și ascuțite atrag gândurile cu lesnire spre fapte rușinoase, să nu-și unescă nicăi odată voia cu gândurile cele rele; căci atunci păcatul intră în corp, stăpânește mintea și domnește asupra sufletului, devenind astfel sclav păcatului.

Din acăstă stare omul nu poate eșii fără ajutorul lui Dumnezeu și prin intervenirea Sfintilor cu ale lor sfinte rugăciuni; dar mai întâi de tote fnsuși să aibă buna voință.

Apoī omul avându-și fința și existența sa de la Dumnezeu, urmăreșă ca recunoștință către Creatorul și îngrijitorul său, să îndeplinească cu voie și cu dragoste poruncile Lui; iar nu ale vrăjmașului, căruia nu-i este dator cu nimica și care pe tote căile unelește cădere sa.

In cuvîntările pentru pocăință și umilință, arată, că omul prin multele greșeli și rănește sufletul și nu trebuie nicăi odată a se desnădăjdui nicăi a se lenevi; ci să se grăbescă a chema pe Cerescul Doctor, care nu cere altă plată de cât căință și lacrami. Deci la pocăință îndemnă el cu atâtă mai mult, cu cât viața acăsta este trecătoare și nu se știe diua sauă césul întru care Mirele va veni; pentru care îndemnă ca fiecare să-și curățească sufletul de patimile și faptele cele rele, până când este vreme, până a nu sosi înfricoșatul ceas: căci atunci vom plânge, dar în zadar; că atunci nimenea nu poate să ne ajute.

Arată apoī că toti așa nevoe de pocăință; căci toti suntem păcătoși; că Sfîntul Ión Evangelistul dice: „De vom dice că suntem fără de păcat, mințim și nu facem adevărul; pe însi-ne ne înșelăm și pre Dumnezeu mincinos 'l facem; că nimenea nu este curat de întinăciune, nimenea nu este fără de păcat (Ep. Ión 1, 8).

Apoī după cum corpul pentru a trăi are nevoie de hrană materială; tot asemenea sufletul are nevoie de hrană spirituală; adică cetarea și meditarea Sfintei Scripturi și a altor cărți folositore sufletului; cântarea de psalmi, priveghere, milostenie și alte fapte bune, fără de care mort este.

In cuvîntările sale pusnicești sfătuiește: ca din început să înlăture tote

gândurile cele rele și să aibă tot-deauna pe dulcele Stăpân în mintea sa; căci atunci se va încununa drumul nevoinei. Să îndeplinească cu esacitate tōte cele făgăduite, să înlăture viciile, căci pofta singură mōrtă este; iar unită cu trupul să face vie și ucide sufletul. Că obiceiul devine a doua fire. Pentru care dice: „Să nu doriți nimic ale acestei vietii: aur, argint, mărire, distractiții etc., să înlături mânia, invidia și tōte viciile ce urăște Dumnezeu și atunci se va sălașlui întru tine Harul lui Dumnezeu.

Căci dacă ar voi cineva să te arunce pre tine într'un nor, ca să stai acolo pentru tot-d'auna și dacă tu, verme fiind, nu suferă acesta, cum Dumnezeu Cel prea curat și Care întru Sfinții se odihnește, va suferi a se sălașlui întru tine cel plin de intinăciune?“ De aceea să ne curățim de intinăciuni, pentru ca Harul curățitor să se sălașluască întru noi și să putem intra în camera Mirelui.

Poftele trupulu atrag sufletul în cele mai de jos ale pământului; de aceea trebuie înlăturate; dar nici prea tare să și chinuăscă cineva trupul; căci și atunci sufletul de măhnire și trăndăvie se biruese; ci cu bună măsură pre sine să se chivernisească. Căci și corabia dacă se încarcă peste măsură se afundă în mare și dacă este fără de povară se restornă de valuri. De aceea este bine: a începe, a săvîrși, a plăcea lui Dumnezeu și a folosi sieși și apröpelui.

In cuvîntările sale pentru răbdare arată că cel ce voește a plăcea lui Dumnezeu, mai înainte de tōte de îndelunga răbdare și îngăduire să se apuce. Să sufere tōte ostenele, necazurile, ocările și defaimările; căci Dumnezeu dă voe ispititorului, ca să se arate celor ce în adevăr îl iubesc. Si cel ce rabdă vitejește tōte necazurile și ostenele, sperând în ajutorul lui Dumnezeu, Care nu va lăsa a fi ispitit peste puterile sale, este cu neputință a nu birui greutatea. Si numai răbdând până în sfîrșit se va mântui; precum Sfinții Mucenici au răbdat și s-au încununat. Si cu cât suferința și necazurile pentru dragostea către Christos sunt mai mari, cu atât va fi și plata.

In cuvîntările sfătuitore pentru fapta bună arată, că pentru a săvîrși bine calea începută, trebuie a avea statornicie, smerită cugetare, să nu se temă de nimenea și să sufere tōte ostenele pentru dragostea cea către Christos; căci fără statornicie, nu poate săvîrși nici o faptă bună. Dupa cum cineva voind să zidescă turn șilenevindu-se ar dice, mai bine foiosor să fac și după ce începe ar dice iarăși mai bine chilie și acesta o va lăsa iarăși nesăvîrșită, fără nici un folos este scopul lui. De aceea trebuie a înlătura gândurile cele rele, cari îl îndemnă a întrerupe calea începută.

Doi călători voind a merge la o cetate de departe de trei-șeci de stadii; și după ce au mers căteva stadii, au ajuns la un loc, unde era pădure verdeță, isvoră multă și veselie. Deçi unul silindu-se a ajunge la cetate (scopul său), a trecut repede locul acela; iar cel-l-alt a rămas să ea aminte; și mai pe urmă voind să iasă, s'a temut de arși; și zăbovind, veni o fiară și-l trase în cuibul său. Așa este și monahul, care urmărește un scop și de dulcetele lumești se ademenește; căci când voește să iasă îl captivéză vrăjmașul; iar cel ce nu caută înapoi, și ajunge bunul său scop.

In sfaturile ce dă luî Neofit monahul, pentru viéta dnihovnicescă, împărțite în 96 capitulo, arată drumul pe care trebuie să mérgea pentru a ajunge la perfectiune: de a și tăea voea sa, a se smeri, a asculta și a nu lepăda supunerea către Christos, că rodul ei este statornic și întemeiat. Arată tot odată și modul cum trebuie a lupta contra gândurilor rele. „Atunci dî; până când vei să te întristezi suflete al meû, până când mă turburi pre mine? năzuește la Dumnezeu și vei scutura gândurile cele violente; că de nu aî fi cugetat cele omenești, întru astfel de lațuri nu te-aî fi prins Că ori ce om, or, în smerenie, ori în dragătorie, dacă după voea luî Dumnezeu petrece, nu este lepădat; iar cel ce dulcetile vremelor le gonește, se lipsește de mângâarea dreptilor.

Smerenia fiind fundamentalul vieței creștine, Sfîntul Efrem expune în 100 capitole modul cum poate câștiga cine-va smerita cugetare. El arată, că precum începutul aducerei de rôde este flórea, asemenea și începutul smeritei cugetării este supunerea întru Domnul, fără a cărti vreo-dată; iară rodul ascultării este îndelunga răbdare; iară îndelunga răbdare este rodul dragostei și dragostea este legătura desvîrșirei. Să nu se mândrăscă nimenea, dacă a sîrvîșit vre-o faptă bună; socotind, că nu cu a sa putere a făcut-o; și să nu se amăgescă gândul monahului și să dică, că ori căte rele ar face monahul, tot mai bun este de cât mirénul; că scris este: Nu cel ce se laudă pe sine este исcusit; ci pe care 'l va lăuda Domnul (II cor. c. 10, v. 18).

Pentru surparea mândriei dă mai multe exemple dintre care citez următorul:

„Un frate monah fiind luptat de gândul deșert, că a făcut fapte bune, și ca să rupă acel gând, a pus mâna pe foc și dicea lui-și: Iată arde nu te mai înălță cu gândul. Că cei trei cuconî în mijlocul văpăei fiind, nu s'aî mândrit; și tu întru odihnă te mândrești. Si cu acesta a biruit înalta cugetare.

Dacă cine-va nu poate prin sine însuși a înlăatura retele gândurî ale înaltei cugetării, să se supună ascultărei bărbătilor исуси și temători de Dumnezeu. Iar cel ce se sfătuiește și grăește împrotivă, este asemenea unui cal tare în gură, care de frîu netemându-se, cade cu calul în prăpastie. În fine să aibă tot-d'auna în mintea sa scopul; adică ori ce mișcare său fapta bună, să fie pornită din dragoste către Christos și cu scop de a face voea luî

Dacă un frate monah ese din monastire și petrece în singurătate, și dacă iar s'ar întorce în monastire, să nu se mândrăscă; ci să se smereșcă ca cum atunci s'ar fi făcut monah; și acea întorcere să o facă, nu pentru a scăpa de greutăți sau necazuri și a căuta odihna trupuluî; căci atunci perde plata sa; ci numai pentru a face cele plăcute luî Dumnezeu, a conduce său a fortifica pre altjii etc.

În cuvîntarea despre judecată și umilință, pentru a face pe ascultători și să se curățescă mai curînd de greșalele lor și să patimescă cu dragoste pentru Christos, le amintește, că sfîrșitul se apropie, când tôte faptele se vor arăta la lumină; și atunci va cere sămă Măntuitorul pentru lenevirea noastră în acéstă viéta, dicând. Pentru voi m'am întrupat, pentru voi am fost bătut și restignit pre cruce etc..., v'am arătat tótă

calea pentru mântuire, numai voirea nu voesc a o sili. Spune-mă dar ce ați pătimit tu pentru mine, Cela ce am pătimit pentru voi? Decă să ne sărguiam cine a ne curățti prin lacrami, umilință, post, privighere etc., pentru ca Duhul Sfint să se sălașluescă întru noi și să se săvîrșim voea Lui tot-d'auna.

Afară de acestea mai are cuvinte sfătuitore către monahi din Egipt, care cuprind tot aceleași principii de învățatură.

In cuprinsul scrierilor sale morale intră și testamentul său, prin care el lasă ca moștenire tuturor creștinilor și în special Edesenilor, anterioarele sale cuvinte folositore de suflet, îndemnându-i a le avea tot-d'auna în mintea și inima lor ca o curată oglindă, căci tôte, dice, nu a fost de la sine ci din Dumnezeescul Dar. Să se sărguiască a iubi ostenele, nădăduind și asteptând pe stăpânul tuturor și Mântuitorul Christos.

Asemenea îndemnă să nu facă nicăi o onore corpului său, cu haine scumpe, miresme, multe luminișuri etc., cari nu'l folosesc întru nimica nicăi pe sine și nicăi pe ei. Ci mai virtos să ajute pe săraci, pe văduve, pe orfană, pe goli, pe flămândi și pe toți cei lipsiți, cu cele ce aș gândit să împodobescă corpul său și vor avea pomenire vecinică; iară lui să-i aducă numai rugăciuni făcându-i și pomenire la trei-deci de dile, arătându-le, că folosesc morți din pomenirile celor vii.

### III.

#### *A) Resumat asupra biografiei Sfântului Ión Scăraru.*

Sfântul Ión Scăraru s'a născut în Palestina la anul 525. La etatea de 16 ani a îmbrătașat viața monahală în monastirea de pe muntele Sinaï, având conducători pe Anastasie, care deveni Patriarh de Antiohia și pe ascetul Martirie. După ce moare acest din urmă, iar cel dintâi ajunge la demnitatea de Patriarch, Sfântul Ión urmând sfatului lui Anastasie, se deține la anul 560 viaței anahoretice la pările muntelui Sinaï; unde întru atâta se distinse prin viață sfintă și înțelepciunea sa, în cât renumele său devene forte mare. Pe la anul 600 monahi din Sinaï îl rugă să le fie Egumen. El cedă rugămintele lor și-i conduse cu multă demnitate, așa că vestea despre dânsul ajunse și la călugării țărilor învecinate. În cele din urmă se retrase iară-și în singurătate și muri probabil la anul 605 sau 606.

#### *B) Caprinsul scrierilor Asceticico-Morale a Sfântului Ión Scăraru.*

Sfântul Ión Scăraru ne-a lăsat două scrieri: scara virtuților și cartea către păstorii. În cea întâi arată modul cum pote omul ajunge desăvîrșit. El desfășură în trei-deci cuvinte, 30 virtuți în formă suitore, începând de la omul cel cădut rob păcatului și până la prefecta desăvîrșire; arătând cu deamănuntul tôte patimile câte după cădere omului celui dintâi aș intrat în firea omenescă și recomandând de medicamente folositore fie cărei patemi; precum și răsboiul ce portă vrăjmașul cu cei ce se nevoesc pentru a lor mântuire.

Cuvîntările sale surt întocmai ca treptele unei scări, pentru care s'a și supranumit Scărarul. Vom arăta în scurt cuprinsul acestor cuvinte începând cu lepădarea de lume:

I). Arată, că tòte faptele cuvîntătore sunt de sine stătătoare; adică așe voe liberă și se aplică: unii la fapte bune și alții la rele. „Unii prietenî ai Luî dice el Îngerii ce-l înconjură;—alții robî adevărați—cei ce fac voea Luî;—alții robî netrebnici, cari aș primit Botezul, dar așezămintele sau condițiunile ce sunt legate cu el n'aș păzit; alții streinî de Dumnezeu, adică toții cei necredincioși ori răi credincioși; și în fine alții protivnici, cari aș lepădat poruncile lui Dumnezeu și luptă necontent contra lor. Pentru care el îndemnă, ca toții să se numescă robî adevărați și pentru acest sfîrșit sfătuiește pre cei căsătoriți să păzescă poruncile; iar pre cei ce voiesc a fi desăvîrșiți, să se lepede de lume și să aibă un conducător, un Înger sau întocmai cu Îngerii, prin mijlocirea și povetuirea căruia să trăcă marea păcatelor. Precum în cînd Israiliți prin Moisi aș scăpat de Faraon. Mai ales, că mari sunt necazurile și ostenelele celor începători pe acăstă cale, până înving patimile cu cari sunt deprinși și cu cât sporesc în fapte plăcute lui Dumnezeu cu atât greutatea se ușurăză. „Cunoscă toții dice el, cei ce vin în acăstă bună vîrtosă, îngustă și ușoară calea, cum că în foc aș venit să ardă; dacă focul cel nematerialnic intru sine aşteptă să se sălășluescă“. Si nimenea pentru mulțimea păcatelor nevrednic pentru rânduiala monahiceșcă să se numescă; căci cu cât putrejunea este mai mare, cu atât și doctoria.

II). După ce s'a lepădat de lume, să nu aibă nică cea mai mică mâhniere, care l-ar face vădit, că s'a lepădat numai de lume, și nu de ale lumei; adică de avuții, libertate și de tòte plăcerile ei. Pentru care cu bucurie fără a mai gândi la ale lumei, să urmeze cu statornicie calea începută. Să urmeze exemplul lui Lot care a fugit, fără a mai privi înapoi.

III). Să iubescă streinătatea, nedorind nică odată întâlnirea cu părinți sau rude; căci Mântuitorul a șis: Părinții și frații mei sunt cei ce fac voea tatălui meu. Asemenea și el se aibă părinți și frații pre cei ce urmăză calea cea strîmtă. Si să nu țină compt de nălucirile, ce li se arată în vis, prin cari vede mórtea părinților sau nenorocirea lor, ori a altor rude; căci acelea sunt meșteșugiri ale vrăjmașului spre a vîna mintea. Si Mântuitorul a șis: Lasă morților să îngrope pe morții lor.

IV). Răbdarea intru ascultare; adică mortificarea tuturor acțiunilor voei sale, supunêdu se fără cărtire o cîrmitorulu sau superiorulu său. Si de ar face cu mare esactitate tòte poruncile date, să se socotescă pre sine vrednic de totă necinstea și defaimarea; căci n'a făcut de cât ceea ce a fost dator să facă și plata ostenelilor în vremea esirei se arată.

V). Să plângă pentru faptele rele săvîrșite de el, să rabde necazuri și mari necinstiri și să socotescă, că tòte suferințele lui sunt puține față de greșalele săvîrșite. „Cela ce intru adevăr se pocăește dice el, pre fôtă șiuva intru care nu plâng, o socotește cum că o aș perdut pe dânsa; măcar de și orice fel de bunătăți ar fi făcut intru acea șii“. Prin pocăință, adică suferința de bună-voe, se curătește de munca cea fără de voe; numind-o și chemarea înapoi a botezului.

VI). În tot césul să cugete, că viéțea acésta este trecătore și fără a-numit termen; pentru care să cugete tot-d'aura la mórte; căci numai atuaci se va curăți de faptele cele rele și va lucra pe cele bune. După cum dice: „Cugetarea este înainte povățuitore a cuvîntului; și pomenirea morței și a greșalelor, povățuește înaintea plânsului și a bocetului“. Și mai departe dice: „Pomenirea morței naște dureri și îndeletnicirii; iar mai vîrtoș dulcetă necazului și necinstirei; iar la cei ce sunt în liniste lepădare de griji, rugăciune necontenită și păzirea minții. Acestea sunt maice și fice ale ei.“

VII). Plânsul cel de bucurie făcător; adică mâhnirea sufletului, provenită din marea dragoste către Christos, care plâns merge înainte măturând materia păcatului, precum dice: „Iară lacrămile prea sfinte drăgostii arată, că rugăciunea nôstră s'a primit“. Acest fel de plâns este bold de aur al sufletului, desbrăcat de tôtă împetrirea și prigonirea și înfipt de cuviósa întristare întru cercetarea inimiei.

VIII). Nemânirea și blândețea, adică a birui firea de a nu simți nicăi necazurile ce întîmpină, nicăi ocarile și defăimările din partea altora; ci mai mult să le dorescă; căci mânia aduce mari pagube. „Ea este, ca o repede mișcare a unei mări, care într'o clipelă pe grâul și rodul sufletului îl sdrobește și lăpădește; pentru care trebue a o legă cu legăturele blândeței“.

IX). Pomenirea de rău, care este o causă a mâniei, trebue înlăturată, nu numai pe față în fapte; ci din inimă; după cum dice: „Nu când pentru cel ce te-a scărbit te vei ruga; nu când cu daruri îi vei respăti luî; nu când la masă îl vei pofti; ci când vei audî de dânsul, că a cădut în primejdii trupesti sau susfetești, ca pentru sine-ți durere vei pătimi și vei lăcrăma“.

X). A înlătura grăirea de rău, care este ca o lipitorie, ce suge sucul cel bine miroitor al dragosteii către aprópele, după cnm dice: „Cunóște, că acesta este semnul grăitorilor de rău și al clevetitorilor, că pre învățăturele, sau lucrurile, sau isprăvile aprópelui, cu dulcetă și lesnire le prihănesc, de duhul urăciunei cu totul cufundându-se“. Căci numai Dumnezeu poate să-l judece cu dreptate pe fie-care. El nu mai știe măsura faptelor.

XI). A înlătura multa cuvîntare, care este calea cea mai alunecosă, ce induce cu ușurință în mari greșeli:—la necunoștința de sine, mărire, minciună etc., și a o înlocui prin tacere, care este isvor a multor fapte bune, după cum dice el: „Tăcerea întru cunoștință este maică a rugăciunei, chemarea înapoi a robiei, strajă pentru vrăjmași, prietenă lacrămilor, lucrătore de pomenirea morței..., sporire nearătată, suire tainică etc.

XII). Din multa cuvîntare și din glumiri naște minciuna, care are de scop întunecarea dreptății și a adevărului; pentru care trebue înlăturată minciuna, ca ceea ce este păgubitore sufletului, pentru care dice psalmistul: Perde-vei pre toti cei ce grăesc minciuna. Și Sfîntul Ión Scărărul dice: Cela ce pe frica Domnului a căstigat, de minciună s'a înstreinat; având judecător pe a sa conștiință; și cel îmbătat de umilită, nu va putea să mintă“.

XIII). Să înlătura trândăvia, care aduce slăbanogire sufletului prin

răspândirea minții; și pregetare la îndeplinirea făgăduințelor și datorilor sale; contra căreia să-î întindă armele sale de luptă: cugetarea morței și rugăciunea cu nădejde intemeiată.

XIV). Să înlăture sațul de bucate, care este maica desfrînărei, ce scutură tot fructul ostenelelor; și să se deprindă cu postul, care scapă sufletului de multe primejdii; după cum dice: „Postul este silă a firei, curmare a infocării, tăere a gândurilor celor rele, curățire a rugăciunei, luminare a sufletului, strejar al minții etc.“.

XV). Din sațul de bucate său nepăzirea postului naște desfrînarea; pentru care imediat stătuește a păzi perfecta curățenie a trupului de toate intinăcările lumești; luptând prin: post, privighere, cântare de psalmi, ascultare și smerenie; nevoind nicăi să audă de asemenea patemii vorbindu-se, pentru a lua bună plată; după cum dice: „Fugând să fugim, ca să nu vedem, nicăi să audim rodul din care n'am făgăduit a nu gusta nicăi odată; iar cel ce a biruit firea mai presus de fire s'a făcut; iar cela ce așa s'a făcut, s'a micșorat cu puțin orece de cât Ingerii“.

XVI). A se feri de iubirea de argint, care este causă a mai multor patemii; său cum dice el: „închinare a idolilor, batjocoritōre Evangheliei, de voe călcare de lege.... Cela ce cu dânsa s'a legat, nicăi odată curat nu s'a rugat; iar cela ce pe acăstă patemă o a biruit, pre grijele cele din afară le-a biruit“. De aceea trebuie înlăturată, făcând milostenie.

XVII). Să nu pórte grija de cele materiale ci mai vîrtoș să caute pe cele spirituale; adică hrana sufletului; după cum dice: „Deci să nu ne arătăm, o monah, de cât paserile mai necredincioși; că ele nu se grijeșc nicăi adună. Că mare este cela ce'șii împărtește cu bine cuvințare bani și.... Că monahul cel necăstigător este stăpân la lume“.

XVIII). Să ia séma de sine, avându-și luminată și fără părtinire a sa cunoștință; adică Tribunalul său interior și a nu deveni în nesimțire pentru ale sale fapte, din cari ar rezulta mórtea minței și a sufletului, mai nainte de cât a corpului. După cum dice: „Pre tăcere o fericeste (nesimțitorul) și prin multă cuvîntare pre dânsa o laudă; pre plâns 'l prihânește și zîmbind pentru plâns învață: cu împătimire în față pri-vește și pentru întréga înțelepciune vorbește.... După ce puțin s'a mai deșteptat, a suspinat și cu capul clătinând iarăși de patimă se ține“. Contra acestei patemii să lupte prin post, rugăciune și gândirea la mórte. „Să zugrăvescă în inimă pre morți cu condeul postului“.

XIX). A pune stavilă somnului, care de și este alcătuire a firei, dar precum multă băutură este condamnată, ca causă a mai multor rele, așa și somnul cel mult; căci el find icónă a morței, aduce mari pagube sufletului.

XX). A înlocui somnul cu privigherea trupescă; adică a pune trupul în acțiune, fie rugăciune sau lucru manual, care este pentru monah mijlocul cel mai bun, ce 'l scapă de multe ispite; după cum dice: „Ochiul priveghitorului curăță mintea; iar mulțimea de somn împetrește și orbește mintea. Monahul priveghitor este dușman al desfrânărei; iar cel somnoros al acesteei soț. Privigherea este potolire a infocării, isbăvire de visuri, ochiul prea umedicioș, pazire a gândurilor, isgonire a nălu- cirelor etc.“.

XXI). Să înlăture ori-ce témă de venirea primejdiilor neașteptate; căci „cela ce s'a făcut rob al Domnului, numai de stăpânul său se va înfricoșa; iar cela ce de acesta nu se teme, de multe ori și de umbra sa s'a temut“. Pentru care stăruind în rugăciune și umilință, având frica de Dumnezeu și sperând în ajutorul Lui, cu sîrguință să aștepte, primejdia; precum și dice: „Iară când tóte cele nenădăjduite cu inimă sdrobită și cu sîrguință le aștepțăm, atunci cu adevărat de temere ne-am isbăvit“. De acăstă patimă sunt cuprinși mai mult cei singurăteți și cu deosebire măreții îndesert.

XXII). A nu căuta și a nu dori slava deșartă; adică laudă de la ómeni, care este început al mândriei și perqătore de rôdele osteneilor; după cum dice: „Mărețului îndesert postul î este fără plată și rugăciunea deșartă; că pentru lauda ómenilor pe amândouă le lucrăză“. Căci smerita cugetare o arată, nu cel ce se defaimă pe sine în scop de a fi lăudat; ci cel care s'a nedreptățit de altul și nu a împuținat dragostea către acela.

XXIII). Să înlăture mândria; care constă în încrederea cu totul în sine însu-și, în propria sa perfectiune. Cel mândru crede, că tóte faptele sale sunt cele mai bune și nimenea nu se poate compara cu el, dând defăimare tuturor ómenilor; fără să cugete, că el este mai pre jos de căt toți; căci Dumnezeu mândrilor le stă împotrivă; lepădând cu totul de la sine pe cei cuprinși de asemenea patemă; perqăndu-și astfel fructul tuturor osteneilor. Cel mândru voește numai a stăpâni și a dicta și nicăi odată a asculta; după cum dice: „Mândria este o bogătie și a sudorilor perqădere. Cela ce a lepădat de la sine mustrarea, pre acăstă patimă o au însemnat; iar cela ce a primit mustrarea de legătură s'a deslegat“. Celor cuprinși de acăstă patimă le folosește: supunerea, petrecerea cea mai grăsă și necinstită, precum și amintirea sau cetirea vietii bărbaților desevîrșită.

XXIV). A practica blândeță, care este armă puternică opusă mâniei și pavăză tare, ce înlătură și sdrobește pasiunile firei. „Blândeță, dice el, este piatră, ce stă de căt marea mâniei mai pre sus și pre tóte valurile cele ce lovesc întru dînsa le risipește și nicăi de cum clătire nu pătimește....., este întărire a răbdării, ușă și maică a dragosteī..., sufletele celor blândi se vor umplea de cunoștință, iară mintea cea mâniosă este cu întunerecul și cu necunoștința împreună locuitore“.

XXV). Să practice smerita cugetare, care este corona și neprețuitul lanț ce léga faptele cele bune, fără de care tóte suferințele, ostenelele și rugăciunea rămân neroditore; după cum dice: „Nefiind de față lumina, tóte rămân întru întuneric și neavând smerita cugetare, tóte ostenelele noastre sunt deșarte“. Ea constă în a nu socoti prețul faptelor; ci mai vărtos a cugeta în mintea sa, că merită mai multe ostenele precum și dice: „Este acoperămînt Dumnezeesc pentru nevederea isprăvilor sale“. Prin smerita cugetare se șterg multe și mari greșale; căci ea este tulumbă și sorb Ceresc, care dintru adîncul păcatelor poate să ridice la Cer pe suflet.

**XVI).** Tot-d'auna să-'șă îndrepteze gândurile sale în a face voea lui Dumnezeu; căci făcând voea lui, lucruri mai pre sus de fire va săvârși; iar dacă va urma gândurilor celor rele semănate în minte de vrăjmașul, se va păgubi și rușina pe sine și va sminti și pe alții; după cum dice: „Lumină a monahilor sunt Ingerii; iar lumină a tuturor omenilor, este petrecerea monahicăescă. Deci nevoescă-se a se face tuturor pildă bună, nimănuî împiedecare său smintelă intru nimic dându-ți, intru cele ce lucrreză sau grăește. Că dacă lumina se va face întuneric, apoi întunericul adică cel din lume, cu cât mai vârtos se vor întuneca“. Lor le este de folos: sîrguină, gândirea la morte, supuueră și defaimarea (lor).

**XXVII).** Să se silescă a potoli pornirile gândurilor și patimile trupului, care potolire pote să-i procure liniștea trupului și a sufletului; iar voind a satisface cerințele lor, ele mai tare se umflă și aduc mai mare neliniște sufletului și trupului. „Linistea trupului dice Sfîntul Ión Scăraru, este știința de așeđare și domolire a nărvurilor și a simțirilor; iar liniștea sufletului este știința a gândurilor și cugetere neefuită.... Si prieten și apărător a liniștei este asprul și vitézul gând contra pațimilor, care în ușa inimie fără dormitare stă și pre cele protivnice le isgonește, ori le ucide“. In fine dacă pentru dragostea către Christos, nu socotește ostenelele, nu cugetă suire ori resplată și se aplică cu dragoste umilință și smerenie la ascultare, atunci găsește liniștea trupului și a sufletului.

**XXVIII).** A stăruî intru rugăciune, care este maica tuturor faptelelor bune; dacă ea este eșită din inimă curată și însotită de lacrami. „Untul de lemn și sarea aú firea a indulci bucatele, dice Sfîntul Ión Scăraru; iar întréga înțelepcione și lacramile a înaripa rugăciunea“. Si când se face rugăciunea, trebuie îndepărtate tóte gândurile necurate după cum dice: „Precum înaintea împăratului celui pămîntesc este urît cela ce stă înaintea lui și-și întorce fața, pentru a vorbi cu vrăjmașii stăpânuți, așa și de Dumnezeu se va urî, cela ce intru rugăciune stă și gânduri necurate primește în inima sa“

**XXIX).** Toți, cari pre patimă le-aú biruit și îndepărtat, gândurile său curățit și tóte faptele bune aú lucrat și lucrreză, se fac vrednică de primirea Duhului Sfînt; atunci nu mai viéză ei, ci Christos viéză întru dinșii și faptele lor strâlucesc și luminéză pre suflet, precum luminéză stelele pre cer (cerul) pentru care acéstă stare se și numește cer pămîntesc și înviere a sufletului.

**XXX).** Să aibă Credință, Speranță și Dragoste: căci credința este maica lepădarei de lume, speranța ușă a nepătimirei și dragostea este pricină a streinătății.

Aceste virtuți sunt baza și isvorul tuturor faptelelor bune.

Precum vedem începutul desăvîrșirei este lepădarea de lume și de tóte cele pămîntesti și prin alungarea tuturor pasiunilor și viciilor, avînd înfocată dragoste către Christos a se uni strîns cu El, care este și sfîrșit a desăvîrșirei.

## II.

In cuvîntul sfătuitor către păstorî, împărțit în 15 capitole, se cuprind tot felul de instrucțiuni trebuitore doctoruluî spiritual sau superioruluî monahilor; comparându-l cu un păstor de oî, cu un medic, și cu un conducețor de corabie.

a). Adică precum bunul păstor de oî bine le îngrijește, hrănește și le apără contra fiarelor, pentru ca sănătose să le încredințeze stăpânuluî său, asemenea și superiorul sau păstorul oilor cuvîntător este dator să le hrănescă bine cu hrana cea duhovnicescă și să le păzescă contra inimicilor, nelăsându-le a remânea în urmă; după cum dice Sfîntul Ión Scărarul: „Segete cu cuvîntul păstorul și pre oile cele ce din lenevire sau din îndrăcirea părțeceluî aŭ remas în urmă, că și acesta este un semn al păstorului celui bun“.

b). Precum medicul întrebuițeză multe medicamente și fie-care medicament îl aplică locului în drept, tot asemenea și doctorul spiritual trebuie să întrebuițeze tot felul de medicamente, dând fie cărei fel de rană a sufletului medicamentul trebuitore; iar dacă medicamentele date nu aduc efectul dorit și bôla, viciul sau patima se agravéză, atunci se întrebuițeză tăerea acelui membru; precum dice: „Iară sfîrșitul tuturor sabia este hotarul și hotărîrea cea pentru tăerea mădulaiuluî celuî ce s'a omorît sufletește și a putreșit; ca nu cum-va și pe cei-l-alți de rîea sa să-i împărtășescă“. Dar mai nainte ce tóte să fie el însuși curat de întinacîunî și patimî; căci dice mai departe, fericită este la medic neîngreșarea și la medicul spiritual nepătimirea; că atunci și pre sufletul cel ce a murit, îl va învia“.

c). Precum dela știință, dibâcia și experiența conducețoruluî de corabie atârnă bunul și regulatul ei mers, tot asemenea bunul și regulatul mers a monahilor depandă de la înțelepcîunea și dibâcia superiorului. El trebuie să preîntîmpine reul; căci dice Sfîntul Ión: „Mulți prin tăerea cârmăciuluî, socotesc că bine înotă până când se lovesc de stânca cea din mare“, și mai departe dice: „Cârmaciû este cela ce a luat tărie de minte de la Dumnezeu și dintru ale sale osteuile, nu numai din întreitele valuri; ci dintru însuși adîncul mărei pote trage corabia“.

## IV.

*Conclusiune.*

Acești bărbați pe carî Sfînta nôstră Biserică cu dreptul î-a pus în numîrul Sfîntîlor, basați pe Sfînta Scriptură, ca fundamentalul credinței și moralei creștine, aŭ dat mare desvoltare principiilor Evanghelice, morale și ascetice.

Ei arată, că nu tot cel bogat, nu tot cel ce pôrtă numele de creștin, este mântuit; căci în adevăr botezul este baea curățitor, care șterge atât păcatul original, cât și tóte păcatele săvîrsite înainte de botez; dar omuluî î-a remas posibilitatea de a greși sau de a păcătui; pentru că Dumnezeu î-a lăsat voința liberă, spre a-și alege cele bune, sau cele

rele; dându-i anumite legi, după care trebuie să se conducă, pentru a lucra cele bune și a se fieri de cele rele. Deci, numai cel ce îndeplinește să merge după prescripțiunile său așe căminte, ce sunt legate cu numele de creștin pote să se măntuescă și să moștenescă vieta cea vecnică.

Asemenea nu tot ce îmbrăjoasă monahismul, ajunge desăvîrșit. Căci nu hainele cele negre, nu schima monahală pote să măntuescă; ci numai îndeplinirea cu exactitate a făgăduelilor și păzirea regulelor și așe cămintelor privitore pe acăstă societate.

Mântuitorul fiind întrebăt, cum pote omul moșteni Impărăția Cerurilor, a respuns: să facă cele prescrise de lege și va fi viu....; iară de voește cine va să fie desăvîrșit, să și vîndă averile sale, să le dea sacerilor și făcându-și comora în cer să urmeze Lu.

Sfintii Vasilie cel Mare, Efrem Sirul și Ión Scăraru, având de basă aceste cuvinte precum și altele din Sfinta Scriptură, a dat o desvoltare destul de întinsă și clară morale creștine și ascetice. Ei arată îndeajuns calea către perfectiune: adică conduită său purtarea, ce trebuie să aibă cine-va, pentru ca cu libera să-voință să ajungă la perfectiune, — să se unescă, strîns cu Creatorul, care este bunul suprem către care trebuie să tindă.

Și pentru a ajunge la acest finit, omul trebuie să ia séma de sine: cine este, de unde este și unde merge său trebuie să mărgă. Adică să se sirguescă a cunoște pre Dumnezeu și cunoșcându-l, să facă voea Lu, adică să îndeplinească poruncile Lu; și tóte bunățile către pote face, să le facă. Pre nimenea să nu ocărască, de la nimenea nimic să nu ia cu nedreptul, nimănuí să nu mintescă, să nu se ridice cu mânia, pre nimenea să nu urască, de adunarea biserică să nu se depărteze, să fie milostiv către cei lipsiți, să măngâie pre cei prigoniți și asupriți etc., și în fine de partea streină să nu se apropie, ci să se mulțumească cu a sa proprie. Și tótă fapta bună ce face, să fie pornită din inimă curată și adevărată dragoste; iar nu pentru a fi văđut și lăudat de ómeni, că atunci perde plata sa. Acestea făcându-le nu departe va fi de Impărăția Cerurilor; căci lu Dumnezeu tóte și sunt cu putință, numai omul să voeșcă.

Însă Mântuitorul a adăos: „De voești să fi desăvîrșit, vinde averile tale, le împarte sacerilor..... și vino de urmă mie. Aici tot odată și condițiunea cum trebuie să urmeze; căci, dice în alt loc: „Tot cel ce caută înapoi adică la părinți, frați sau rude și la tóte ale lumei, nu este mie vrednic“. Pentru care acești Sfinți părinți nu numai că au probat prin însăși viață și faptele lor, dar au lăsat și mai multe scrisori pentru a servi de călăuză posteritatei; arătând modul cum pote omul deveni sau ajunge desăvîrșit, stabilind anumite regule și așe căminte, arătând tóte potecele, greutățile și necazurile, ce întimpină pe acăstă strâmtă cale; precum și ispитеle pricinuite de vrăjmași, cară din început au pismuit fericirea omulu și au uneltit căderea lui.

Pentru care îndemnă și sfătuiește, ca cel ce s'a hotărît a se lepăda de lume, să se lepede de tóte ale lumei precum: avere, mărire onore (lumescă), distracții etc., să iubescă streinătatea, având înfocată dragoste către Christos; să aibă statornicie, suportând cu bucurie tóte ostenelele

și necazurile, pe cară să le socotescă, că încă nu sunt de ajuns pentru a curăți multimea greșalelor săvîrșite; să înlăture tōte pasiunile și viciile și să se îmbrace cu virtuțile și tōte faptele bune, pentru ca astfel să pótă da bun exemplu lumenilor; să stârnescă în post, rugăciune, privighere, ascultare și răbdare, însoțite de umilință și smerenie, produsă de fericita dragoste către Christos, care a suferit multe.... până și restignirea pe cruce, nu pentru sine, ci pentru a curăți némul omenesc.

Să înlăture mândria care este otravă, ce arde și perde tōte faptele bune; Să-și robescă în fine voea sa voeî luî Dumnezeu.

Acestea îndeplindu-le, Duhul Sfint se va selâslui întru dînsul, atunci nu va mai via el, ci Christos întru el și tōte faptele vor lumina pre suflet, precum stelele luminéză Cerul, ajungând astfel bărbat desăvîrșit după măsura deplină a vîrstei lui Iisus Christos, căruia i se cuvine mărire în veci.



## MUSICA BISERICEASCA

In cele trei secole primare ale creștinismului și imnografii mai însemnată.

---

(Urmare și fine, vedă Bis. Ortodoxă Română an. XXIV, No. 8).

C.

Cunoștințele asupra moduluī cum creștinii primelor secole aū cântat, precum și ce aū cântat, am vădut că sunt fără restrinse. Causa este că n'aū ajuns până la noi niște un fel de indiciū asupra semnelor muzicale de care ei se serveau, și niște unul din părinții bisericești contemporani sau posteriori, nu ne-a transmis niște un fel de descriere a lor. De asemenea și imnele cântate de creștinii acestor timpuri, în cultul lor săcru, am vădut, că nu aū ajuns până la noi de cât prea puține, și mai târziu aceste reliquiī sacre ale acelor timpuri, nu sunt de cât bucăți și pericope din v. Testament, ceea ce, prin forța lucrurilor, ne duce la muzica întrebuiată în Sinagoga iudaică, anume la acea muzică care era în uz în qilele când Mântuitorul s'a arătat în lume.

Dar dacă avem așa de puține și restrinse cunoștințe despre modul cum cântau creștinii primilor timpuri și despre ceea ce ei cântau, când se adunau spre a se închină adevăratului Dumnezeu, tot atât, ba încă și mai restrinse

sunt și cunoștințele despre imnografiile bisericești ai acestor timpuri, adică despre acele persoane, cărăi se ocupa că cu muzica și cu alcătuirea bucătăilor ce trebueau să se cânte și se cântău chiar de creștinii acestor timpuri.

Despre un distins părinte bisericesc al secolului al II-lea, Justin filosoful și martir († 167 d. Chr.), tradițunea ne spune că ar fi compus între alte multe scrierile ale sale și o scriere intitulată: *cantorul sau cântărețul* (ὁ ψάλτης), în care, de sigur, se occupă despre cântările și cântărești bisericii creștine din secolul întâi și al doilea și fie-cine înțelege că de însemnată și importantă ar fi fost această scriere, pentru subiectul ce ne preocupa; dar, din nenorocire, ea n'a ajuns până la noi de căt numai cu numele. Este perdută în întregul ei.

Astfel stând lucrurile, punctul de plecare fiind greu, căci lipsesc aproape cu desăvîrșire toate indiciile certe și despre imnografiile acestor timpuri, ca și despre modul cântărei și ceea ce se cântă, vom urmări cestiuinea mai mult prin supozițiuni și deducții, servindu-ne în același timp de puținele amintiri păstrate în istoria bisericăescă a acestor secole,

Creștinii acestor timpuri servindu-se mai mult de imnele și cântările întrebunțate de Judei, se înțelege că aceleași imnografi sacri ai acestora, erau și ai lor. Lucrul însă prezintă o ore-care deosebire. Creștinii chiar de la început s'așteptă și au tins cu dinadinsul a se deosebi întru toate de Judei; iar de la distrugerea templului din Ierusalim, în ceea ce privește cultul, nu mai era nimic comun între Judei și Creștinii.

Pe de altă parte din istoria nouului Testament aflăm, că creștinii acestor timpuri, pe lângă psalmi și cântările din vechiul Testament, aveau chiar în timpurile Apostolilor, cântările proprii ale lor, prin cari prea marele mister al intrupării Fiului lui Dumnezeu<sup>1)</sup>, aveau imnele lor spirituale,

<sup>1)</sup> Comp. I Timot. III, 16.

cu coprins curat creștinesc, compuse pe baza învățăturei revelată de Mântuitorul și sfintii săi Apostoli. Acesta ne obligă a recunoște că în aceste timpuri a trebuit să fie și imnografi creștini, persoane anume, cari alcătuiau imnele spirituale, cântate de creștini. Cine însă erau acești imnografi ai timpurilor apostolice, niște istoria evangelică, niște tradițiunea bisericescă, nu ne arată numele lor. De sigur că ei nu puteau fi de căt, sau însuși apostoli, sau conlucrătorii lor; căci pe cuvintele și învățatura altora, creștini, maiales aî acestor timpuri, nu punea mult preț, fie că mulți erau cei ce voiau și se sileau prin tot felul de mijlocuri aî îndepărta de la drépta credință și învățatură ce primeau de la Apostoli.

Deci fiind că creștinii acestor timpuri nu se edificau de căt pe cuvintele Apostolilor, pe ale adevăraților lor conlucrători și pe ale acelora cărora Apostoli le au dat dreptul, puterea și autoritatea dă conduce Biserica lui Iisus Christos și a se îngriji de păstrarea credinței, și numai prin cuvintele și învățatura acestora, voeau a se edifica moralmente și a le servi de călăuză în toate mișcările vieții lor religiose, de la sine se înțelege că în rândurile acestora trebuie a căuta pre primii imnografi ai Bisericii creștine.

Apostoli dar, conlucrătorii lor, Episcopii și clericii în general, au fost imnografi ai acestor timpuri și deci primii imnografi ai bisericii creștine. Ce imne însă anume au compus fiecare din ei, acesta este cestiunea cea mare și grea, cari, până astăzi, cu toate silințele cești a dat și își dă știința teologică, nu s'a putut cunoaște în întregul ei.

Că Apostolii au compus imne, pe cari le cântau credincioșii, avem chiar mărturia lor proprie. Apostolul Paul în I Epistola sa către Timotei (cap. III. vers. 16) ne-a păstrat o parte, sau poate chiar în întregul său un astfel de imn; și ni-l raportă în acea epistolă ca al său propriu. De asemenea, acelaș Apostol în epistolele sale către Efesen și Co-

lasenī<sup>1)</sup>) ne spune că creștiniții timpurilor sale adunându-se pentru a se închina și a mulțămi Domnului, cântau psalmi, *cântări de laudă și cântări duhovnicești*. Apostolul nu raportă textul sau coprinsul acestor imne, el însă afirmă clar că ele existau și creștiniții le cântau.

De cine puteau fi făcute aceste cântări de laudă și duhovnicești, în cari se prea mărea Iisus Christos, dacă nu de Apostoli și conlucrătoriil lor? Dar care anume din ei au alcătuit astfel de cântări și ce anume cântări au alcătuit, acesta este aproape imposibil de a se putea preciza. Tot ce se poate susține și afirma cu siguranță este că Apostolii și conlucrătoriil lor au făcut imne și cântări de laudă cu conținut pur creștin, având de bază cele coprinse în învățătura evangelică, pe care ei o predicau, și proba cea mai evidentă este că astfel de imne sunt menționate în scrisurile Noului Testament, în care ni s'aau păstrat și resturi din ele. Iată tot ce se poate dire asupra cestiuniei cu privire la timpurile Apostolice.

De pre conlucrătorii apostolilor și dupre aceia cari au alcătuit imne și cântări creștine, în timpurile posterioare până la secolul al IV, avem următoarele știri:

In numărul celor dintâi și mai însemnați imnografi, despre cari avem știri din tradițiunea secolelor posterioare, sunt: *Dionisie Ariopagitul, Ierotheiu Episcopul Athenei, Ignatie purtătorul de Dumnezeu Episcopul Antiochiei, Poilcarp Episcopul Smirnei, Iustin filosoful și martir, Irineu Episcopul Lugdunului* (Lionul de astă-dă), *Clement Alexandrénul, Origen, Gaiu, preot al bisericii Romane, Gregoriu, făcătorul de minuni, Anatolie, Atenogen martirul, Nepote, Episcopul Pentapolei și Metodie Episcopul Patarelor, iar după alții al Tirului<sup>2)</sup>).*

<sup>1)</sup> Comp. Efesenii V, 19. Colasenii III, 16.

<sup>2)</sup> Comp. Revista istorică asupra imnelor și imnografilor bisericei orientale de Cernikov Filaret.

De și numele acestor distinși bărbați și ilustrațiunile bisericești ai timpurilor primare ale Bisericii sunt prea cunoscute, unii prin cultura și știința lor teologică, pe care au pus-o în serviciul bisericii lui Iisus Christos, întru răspândirea și propagarea evangeliului și apărarea dreptei credințe, iar alții prin curagiul cu care au luptat contra celor ce prigoneau biserica și pre credincioșii, ducând lupta lor până la suferi chiar moarte martirică, fără a se îndoi său a ceda ceva din ale credinței, cu toate acestea cu privire la cestiunea ce ne preocupă, activitatea și isprăvile lor sunt prea puțin cunoscute.

Despre Dionisie Ariopagitul, acel mare personaj din Atena, carele a fost convertit la credința în Iisus Christos prin predica Apostolului Paul, ținută în fața Ariopagului Athenian și carele îmbrățișând creștinismul, l'a profesat și propovăduit cu atâta tărie și căldură în cât a primit a suferi și martiriul pentru credința în Christos, (anul 95 după Chr.), sinaxarul ne arată că a luat parte la înmormântarea Sfintei Fecioare și că a compus imne<sup>1)</sup>. Între imnografi îl prenumără și Nicodim Aghioritul<sup>2)</sup>. Lucrul de altmintrelea nu este imposibil; căci unui astfel de bărbat, căruia însuși Sf. Ion Chrisostom, admirându-i erudițiunea și profunditatea, tăria cugetărei și a spiritului său patrunzător, îl numește *pasăre a cerului*, este fără lesne a admite că putea face și imne, mai ales că în scrisurile ce i se atribue, sunt fără multe părți scrise în versuri.

Tot acesta se raportă și despre Ierotei, contemporanul Sf. Dionisie, că adică și el a luat parte la înmormântarea Sf. Fecioare și că împreună cu Sf. Apostol și cu Dionisie, ar fi cântat imne de lăudă pentru Născătoarea de Dumnezeu, băncă că el era dintre acei cari conduceau corurile cântăreștilor<sup>3)</sup>.

<sup>1)</sup> Vedî Sinaxarul tom. I. pag. 95.

<sup>2)</sup> Vedî Sinaxarul loc. cit.

<sup>3)</sup> Comp. Sinaxarul locul citat. Dionisie Areop. Despre numirile divine cap. 3.

Ignatie, purtătorul de Dumnezeu (*θεοφόρος*) este marele Episcop al Antiochiei, discipol al Sf. Evangelist Ion și după o veche tradiție<sup>1)</sup>, el este copilul pe care Mântuitorul l-ar fi luat în brațe când a țis Apostolilor săi memorabilele cuvinte: «*Adevăr dic vouă, de nu vă veți întorce, și să fiți ca prunci, nu veți intra în imperația cerurilor*<sup>2)</sup>».

A păstorit cu vredenie 32 ani biserica Antiochiei și a suferit mórtea martirică în dilele împăratului Traian, fiind condamnat să fie sfisiat de fiare în Amfiteatrul din Roma. În biografia sa se arată că în momentul când era dus spre a fi aruncat pradă fiarelor, încinându-se și rugându-se lui Dumnezeu, pentru el, pentru creștini ce a păstorit și în genere pentru biserică credincioșilor, între altele a pronunțat în în versuri memorabilele cuvintele: «*Grăbă sunt al lui Iisus* «*versuri mă rog celor ce conduc fiarele, a'l măcina, pentru* «*ca să fiu pâine curată în ținută cea mare a Domnului*<sup>3)</sup>».

Acestui sfînt părinte, carele după atestațunea tuturor marilor dascăli și părinți ai bisericii a conviețuit cu Apostolii Domnului și de la el a învățat toate tainele credinței, i se atribue introducerea cântărei antifonice în biserică și a celor două coruri, pentru a se cânta alternativ, de corul drept și de corul stîng al hisericei.

Cât de mult iubea musica acest sfînt părinte se vede din epistolele sale către Efeseni și către Români în care el la tot pasul sfătuiește pe preoți, ca să păstreze cea mai desevirșită iubire între credincioși și cu toții în unire și într'un glas să cânte Domnului prea măring pre Iisus Christos. Nu este dar cu neputință ca acest distins ierarch carele să rugat în versuri la celsul morței sale și carele a iubit fără mult musica și îngrijira a se cultiva, spre a fi podobă în bi-

<sup>1)</sup> Comp. Nicifor Callist istoria bisericescă I, 9.

<sup>2)</sup> Mathei XVIII, 3.

<sup>3)</sup> Vezi biografia Sf. Ignatie.

serică, precum se vede din scriurile sale, ca el însuși să fi compus imne și cântări bisericești, pe cari să le fi cântat credincioșii din timpurile sale; dar aceste imne, timpul nu a lăsat să ajungă până la noi.

De asemenea între imnografi bisericești ai primelor timpuri se prenumeră și Policarp, Episcopul Smirnei, contemporan cu sf. Ignatie și ca și acela discipol tot al evangeliului Ión, ba încă se crede a fi fost chiar de el prohirusit episcop al Smirnei<sup>1)</sup>; dar ce anume imne a compus el în timpul îndelungată sale păstorii, căci se crede a fi păstorit mai bine ca 60 ani, până ce a ajuns în adânci bătrânețe și a fost condamnat de persecuțatorii bisericei la morte prin ardere, timpul nu a lăsat să ajungă până la noi.

Intre imnografi secolului al II-lea se enumeră și Justin filosoful și martir († 167 d. Chr. de morte martirică, pe timpurile lui Marcu Aureliu și Luciu Veru). Pe lângă însemnatele sale apolozi ce a scris întru apărarea creștinilor, și alte scrieri, Eusebiu, Fotie<sup>2)</sup> și alții mulți părinți ai bisericei ne afirm, că Justin a compus și o scriere intitulată cântărețul ( $\delta\ \phi\acute{α}\lambda\tauης$ ): dar care din nenorocire n'a ajuns până la noi. Fotie în biblioteca sa face chiar aprecieri asupra acestei scrieri, care se vede că îi era bine cunoscută, sau poate că se și conserva în timpul său.

Ce coprindea acestă însemnată scriere, este greu de precisat; judecând însă după starea bisericei lui Christos din acele timpuri, este mai mult de cât probabil, că ea coprindea colecțiunea imnelor bisericești, pe cari le cântau credincioșii în ciasurile hotărîte pentru închinăciune și ori de câte ori se săvîrseea Sf. Liturghie. Pute că ea coprindea și ore cari povătuiri asupra modulu cum trebueau a se cânta de credincioși diferitele imne. Că astfel trebue să fi fost co-

<sup>1)</sup> Comp. Tertulian De prescrip. cap. 32. Ieronim de scriptoribus eccl. cap. 17.

<sup>2)</sup> Comp. Fotie Biblioteca 125.

prinsul acestei scrieri, se constată și din a II-a apologie a Sf. Justin, care în multe părți suplineste scrierea perdută *cântărețul*. În unele părți ale acestei scrieri, Sf. Iustin vorbește despre imnele ce se cântau de credincioși și despre coprinsul lor, și din cele ce el istorisește, se vede clar cum era în aceste timpuri cultul creștinilor și că liturghia chiar se săvîrșea prin cântări de imne și psalmi, făcându-se și lecturi din Evanghelii și scrierile nouului Testament.

Scrierea sa *Cântărețul* și descrierile ce se află în apologia a II-a a acestuia Sf. Părinte despre imnele și cântările întrebunțate de creștini în adunările lor religiose, au făcut pe mulți a crede că Justin avea o deosebită aplicație către muzică și cântările bisericești și astfel a l prenumera între imnografi bisericești.

Irineu Episcopul Lugdunului († 178 d. Chr. de moarte martirică), discipol al lui Policarp, episcopul Smirnei, este prenumerat între imnografi bisericești ai acestor timpuri numai pe baza mărturisirilor lui Eusebiu<sup>1)</sup> și Ieronim<sup>2)</sup>, cari admirând știința și erudiția sf. părinte, îl numera și între aceia cari au compus imne; dar ce anume imne a compus, din cauza tăcerii acestora și a tutulor părinților posteriori, sunt cu desăvîrșire necunoscute.

Despre Clement Alexandrenul, distinsul catchet al școalei orașului de la carele și a luat și numele, avem date certe că compunea imne cântate de creștin. Între multele sale scrieri are și una intitulată *Pedagogul sau Povățitorul*, prin care înțelege pre insușii Iisus Christos. Sfârșitul acestei scrieri care se compune din trei părți, termină cu o rugăciune în versuri, în genul poeziei lui Pindar compusă din 62 versuri în care se cântă și se prea mărește Iisus Christos Fiul și Cuvîntul lui Dumnedeo<sup>3)</sup>.

<sup>1)</sup> Comp. Eusebiu ist. bis. cartea V, cap. 20, 26.

<sup>2)</sup> Comp. Ieronim de script. eccles. cap. 35.

<sup>3)</sup> Vedî scrierea Pedag. partea III ultimele rânduri.

Ca imnograf și iubitor de muzică Clement a compus multe imne, cărि se cântău de credincioși în timpurile sale; ele sunt cele mai prețiose versuri ce ni s'aū păstrat din aceste timpuri. Clement în scrierile sale se ocupă și de modul cum trebuie a cânta creștinii și tot d'aura le recomanda o cântare cuviințiosă, modestă și cu spirit de umilință, și îi sfătuiește să se păzescă de tipete și de muzica cea destrăbălată a pagânilor.

Martirul Ipolit este d'asemenea prenumărăt între imnografi. Părinții bisericești ne spun că el ar fi compus mai multe imne prin cari se cântă dumnezeirea lui Iisus Christos, pe baza învățăturei evanghelice, în contra ereticilor contemporani, și că ar fi făcut-o de asupra întregei Sf. Scripturi, dar din nefericire nimic din tōte acestea, n'a ajuns până la noi<sup>1)</sup>.

Tot astfel și Origen, marele catihet al școlei din Alexandria, este prenumărăt între imnografi bisericești<sup>2)</sup>. Dar ce anume imne a compus acest mare și fecund scriitor, care după atestațiunea lui Ieronim a compus 2600 scrieri, iar după a lui Epifaniē 6000, posteritatei sunt necunoscute. Faptul însă nu este lipsit de probabilitate; când se știe că scrierile acestui mare scriitor în cea mai mare parte s'aū pierdut, multe nici cu numele n'aū ajuns până la noi, iar acele cari au ajuns, sunt un rest foarte mic, față de marea număr al scrierilor ce el a compus.

Istoricul Eusebiu prenumără d'asemenea între imnografi pe presbiterul bisericei romane, Gaiu, și afirmă că el a compus un imn în care se cântă dumnezeirea lui Iisus Christos și alte multe imne pe cari le cântău creștinii. Eusebiu ne spune că ele se păstrau în cărțile creștinilor, dar nici unul n'a ajuns până la noi<sup>3)</sup>.

<sup>1)</sup> Comp. K. Oiconomu despre cei 70 traducători tom. IV, pag. 763.

<sup>2)</sup> Comp. Ieronim prefată la profetul Iezuchiel. K. Oiconomu despre cei 70 traducători tom. IV pag. 445.

<sup>3)</sup> Eusebiu ist. bis. carteau V, cap. 28.

Același Eusebiu<sup>1)</sup> ne raportă între imnografi și pe Anatolie episcopul Laodicei († 270 d. Christ.), ale căruia multe tropare erau coprinse în cărțile creștinilor.

Gregoriu al Nisei, ne afirmă că Sf. Gregoriu făcătorul de minuni era d'asemenea imnograf. Luî i se atribue și alcătuirea unuî formular liturgic și rânduiala serbării martirilor.

Epifaniu episcopul Ciprului<sup>2)</sup> ne spune că Nepote episcopul Pentapolei a compus multime de imne cărî se cântau nu numai de creștinii eparhiei Pantopolei, ci și de alți creștini.

El ne afirmă că acest Sf. Părinte a compus imne spre a combatere eresia gnosticilor Valentinieni; dar tôte aceste imne atât de prețiose pentru cunoștința celor petrecute în acele timpuri, sunt cu desevîrsire pierdute.

D'aseminea între imnografi este prenumerat și sf. Metodie autorul troparului celor dece fecioare, în care fiind fórté multe părți scrise în versuri, s'a dedus că și el era imnograf.

In fine Martirulu Atenogen se atribue de Marele Vasile alcătuirea frumosulu și prețiosulu imn «Lumină lină» în care se prea mărește Sf. Treime. Tradițiunea spune că martirul a compus acest imn, când era dus la moarte, iar timpul era către apusul sôrelui.

Aceștia sunt cei mai însemnați imnografi din cele trei secole primare ale creștinismului și aceste puține și fórté restrînse cunoștințe avem despre lucrările lor, necontestat fórté prețiose, dar pe cărî timpurile de restrîște prin cari a trecut Biserica lui Christos, aă fost cauza ca ele să nu pótă ajunge până la noi.

*D.*



<sup>1)</sup> Eusebiu scrierea citată cartea VII.

<sup>2)</sup> Epifaniu eresia 67.

## Omul, Morala Creștină și influența acestei morale asupra vieței sale.

---

(Urmare și fine vezi Biserica Ortodoxă Română an XXIV, No. 8).

Morala evangelică îmbrățișeză viața întregă a omului și pre om însuși în toate mișcările vieței sale sociale, politice și religiose. În orice întreprindere a vieței sale și pentru orice faptă ar voi să săvîrșască, el găsesce în acesta morală, povătitorul cel sincer, care să-l îndemne numai la bine, atât în interesul său, cât și al semenilor săi. Ea îl arată tot-d'auna cum să lucreze și cum să se pôrte pentru a fi cu adevărat membru util și ales al societățel, din care face parte.

Maș mult chiar; morala evangelică tinde tot-d'auna, nu numai de a regenera viața și moravurile omenilor și în deosebi ale acelor căr ascult, se supun și profesază aceste principii; dar ea, în tot-d'auna, pentru credincios, este în toate dilele vieței sale mentorul, după care orientându-se și supuindu-se lui, nu numai că nu greșesc, dar ajunge a fi model cu viața și purtarea să în fața societății și a semenilor săi.

Când creștinul voește a se da la bucurii excesive și d'aici la îngâmfare și despreț către aprópele său, către cei-l-alții oameni, morala evangelică îi recomandă modestia și umilința, virtuți pe care omul trebuie să le aibă de-a pururea în vedere și să dovedească prin faptele sale că le are.

Când este coprins de întristare, îl pune în vedere tot-

d'auna, tăria credinței în Dumnezeu și speranța fermă în dreptatea sa absolută, singurele cără pot mânăgâia și sunt de-a pururea mânăgâerea tuturor celor întristați, asupriș sau chiar nedreptății.

De asemenea, aceeași morală, pentru a calma pasiunile și totă pornirile naturei omenesci și pentru a da omului liniștea și pacea conștiinței, cum și pentru a-l împedica de la păcat și fără de lege; și a-l scăpa astfel de mustrarea conștiinței, să pune în vedere că tot-d'auna trebuie să-ștă înfrîneze pasiunile sale, să nu urmeze lor; ci legea cea sfintă, care este voia lui Dumnezeu, să o aibă tot-d'auna în vedere, în totă viața sa adică să facă numai bine și să se ferescă de rău.

Dar dacă astfel este morală creștină și astfel de influență miraculosă și bine făcătoare are asupra acelora ce se țin de ea și o profesă, pentru ce între creștin, dic protivnicilor acestei morale, se găsesc *ómeni răi, ba chiar și criminali?*

Este fără adevărat că astfel de fiare cu chip omenesc se găsesc și între aceia cără părță numele de creștin; dar ce strică întru acesta morală creștină, impusă de învățatura cea sfintă a religiunei descoperită ómenilor de Iisus Christos? Ea, credem, nu este întru nimic vinovată: a) Pentru că cei răi și criminali, dacă se află în rândurile creștinilor, nici o dată nu se pot îndrepta de păcatele, crimele și fără de legile cu preceptele moralei creștine. Nici o dată ei nu pot să dică și să susțină că acesta sfintă și curată morală î-a indemnăta rău sau la crimele și fără de legile ce au săvîrșit și b) se constată că toti aceștia, sau sunt certați cu principiile moralei creștine, fie că sunt și se numesc creștin, și astfel lucrăză și făptuesc tocmai ceea ce morală le interdice dă face, sau că ignorăză cu desăvîrșire preceptele ei, și astfel sunt ca și cei necredincioși și streinii de acesta sfintă morală.

Când dar cel răi, fie el chiar din numărul celor ce se

numesc creștini, nu pot invoca întru apărarea relelor lor fapte principiile moralei creștine, sau când sunt răi, pentru că voesc a fi astfel, săvîrșesc adică păcatul, crima și fără de legea, în ciuda moralei creștine, pe care o cunosc și știu că acesta îi oprește de la astfel de fapte, și cu toate acestea ei le fac, sau în fine că le săvîrșesc în neștiință și în necunoștință de acăstă morală, atunci întru cât este vinovată morală creștină de faptele acestora?

Departate dar ca existența celor răi și păcătoși în rândurile creștinilor să lovescă sfințenia și autoritatea moralei creștine, când origina și izvorul tuturor acestor fapte rezidă sau în necunoștință acestor sfinte și sacre precepte, sau în desprețuirea lor.

O altă acuzație ce se aduce acestei morale este aceea, dic protivnicil ei, că ea desparte pe oameni în bună, adică sfinti și în păcătoși, simpli muritori. Prin acăstă morală unii oameni fiind, dic aceștia, se învrednicește de a fi apotheozatai de cel-l-alți muritori, creștini fiind și unii și alții.

Câtă răutate omenescă! Să afle vină și în cea mai desavîrșită perfecțiune!

Mântuitorul dice, fără deosebire, tuturor următorilor săi: «*Fiți desăvîrșiți, precum și Tatăl vostru cel din ceruri desăvîrșit este*<sup>1)</sup>.

Când dar unii, ascultând întru toate de cuvintele Domnului, le urmăză, le practică, și nu ies din ele întru nimic; ci din contră, după ele și în conformitate cu ele sunt, toate faptele lor, în totă viața lor, și prin acăstă ca niște aleși ai lui Dumnezeu, cari tot-d'auna aci pre pămînt se învrednicește și așa dreptul a se învredni, credem de un deosebit har înaintea lui Dumnezeu, iar nouă celor-l-alți muritori servindu-ne ca exemple demne de imitat ne sunt imaginile scumpe, sacre și venerante, și întreg acest merit al lor se datorează moralei celei curate și sfinte ce aș avut-o în ve-

<sup>1)</sup> Vedî Mathei V, 48.

dere d'a pururea în tóte dilele vieții lor, și aceeași morală și pe noi ne îndemnă a le privi faptele și a le imita, trebuie, dic, pentru acesta a hui morală creștină?

Ea nu desparte pe creștini și pe ómeni în sfinți și păcătoși; dar ómeniș toți prin natura lor inclinând mai mult către faptele cele rele și deci cu toții păcătoși fiind, căci numai unul singur, Dumnedeo, ne spune în alt loc, este fără de păcat, ea pe toții fără deosebire îi chiamă la lumină și adevăr și tutelor deopotrivă și fără excepțiune le spune să aspire cu viața și faptele la cea mai desăvîrșită perfecțiune, să fie desăvîrșiți ca Dumnedeo, Tatăl lor, cel din ceruri.

Dacă dar unii urmăză întru tóte și prin viața și faptele lor se identifică cu cuvintele Domnului, iar alții sunt și rămân stăpâniș de patimă și de înclinările de cari morală creștină impune credincioșilor a se feri, este pentru acesta vinovată morală? Ea face acăstă împărțire sau ei însuși căci prin înclinările și ascultarea lor de principiile morale, unii se supune ei cu totul, iar alții o desprețuesc și astfel se deosebesc unii de alții?

Atunci unde să căutăm perfecțiunea, când chiar acolo unde ea se află o tăgăduim?

Totă legea progresului și a prosperității în omenire sub orice punct de privire am voi a o socoti constă întru acesta, de a avea cu toții un ideal în orice întreprindere și mișcare a vieței noastre și acest ideal avându'l d'a pururea în vedere, să ne silim a dovedi că il avem prin înseși faptele noastre. Tot acesta este și cu marea preceptă ce ne o pune în vedere cuvintele Domnului. El ne spune tutelor că principiul perfecțiunei și al desăvîrșirei este Dumnedeo, căruia ne-am învrednicit prin lumina evangelică a-î fi fi; iar El, nouă Tată, și pe toți, fără excepțiune, ca pre niște fi și aici să ne îndemnă să fim și noi perfecti și desăvîrșiți; să avem adică în vedere că el este perfect și să ne silim a' l imita. Iar dacă unii în acăstă silință de a' l imita se apropie mai mult

de el, iar alții rămân mai departe, stăpâniți fiind și servind mai mult patimilor inerente naturei umane și nu legei moralei creștine, este vinovată morală însăși pentru acesta?

Iată dar că și din acest punct de vedere morală creștină, departe de a fi vinovată întru ceva; ea dă omului, legea legilor, idealul perfecțiunii absolute la care să aspire; iar dacă nu voește a aspira și a'l traduce prin faptele și viața sa, vina nu este a moralei, ci a omului, fie că ar fi el creștin chiar.

In fine ultima învinuire ce se aduce moralei creștine, este, că pune totă fericirea la care trebuie să aspire omul, dincolo de mormânt, într'o altă viață, viitoră, în ceruri; sau cel puțin, alții mai condescendenți, condamnă acăstă morală pentru disprețul ce îndemnă pe credincioși să aibă către bunurile și fericirile lumel acestea. Pentru ce, dic aceştia, omul să fie privit ca o ființă trecetore și să nu fie legat cu trupul și cu sufletul de cele pămîntești și de viața acăsta? Pentru ce el să fie considerat ca un simplu trecetor și vizitator, cel mult cu un iconom și bun administrator, care trebuie să cugete d'a pururea, că tôte aceste sunt date numai ca prin ele să se pregătescă și să se asigure pentru o altă viață, pentru alte bunuri și fericiri, cari nu sunt trecetore ca acestea, ci eterne și pururelnice?

Cine nu înțelege cât de slab și în acelaș timp cât de patimăș este și acest argument. Când se știe că în acăstă lume, după învețatura Sfintei Scripturi, domnește păcatul, nedreptatea și totă fără de legea, iar după filosofia modernă, lupta pentru existență; rău este dacă morală creștină *pentru a pune frivă lăcomiei omenestri*, îi spune: «*Ce va folosi omul de va câștiga lumea întrégă și își va perde sufletul său?*» Si pentru a'l infrina de la pornirile sale către pacat și nedreptate, la care fără lesne să dă pentru a dobândi bunurile lumel acestea, îi spune d'a pururea că acestea nu'ı sunt de nică un folos pentru

dobândirea adevărătei vieții, a vieței celei vecinice? Și pentru a î alina totă durerea și întristarea pentru nedreptatea care domnește în lumea acăsta, nedreptate pe care se poate întâmpla să o sufere până la mormînt, reu este, dic, dacă îi spune, că acăstă nedreptate va fi resbunată dincolo de mormînt; că dreptatea dumnejدهescă, care vede și știe tot ce il va satisface pe cel nedreptățit în viața viitoare?

Nu este ore și în aceste principii și indemnuri ale moralei creștine un ideal care ridică pe om de la cele de jos la cele de sus, sau servindu-ne de cuvintele Sfintei Scripturi, de la cele pămîntești la cele cerești? Și când te gândești că se găsesc chiar în rîndurile creștinilor unii cari să condamne morala creștină tocmai pentru că și aici, ca și în tot, dă pururea pune în vedere un ideal, ce trebuie să mai dică despre astfel de ființe, mai ales că se pretind a fi creștini?

Departă dar dă fi blamată și condamnată morala creștină pentru idealul dreptăței și al vieței pe care îl pune în viața viitoare și cu insistență recomandată credincioșilor da'l urmări și avea în vedere în tot ce mișcările și faptele vieții lor aici pre pămînt. Acest ideal înalță și nobilizează pe om și din el decurg tot cele virtuți cari garantăză dreptatea și totă ordinea socială și face pe om a nu fi către semenul și aprópele său un lup, ci frate Iubit și bine voitor întru tot, oprindu-l a se da la nedreptate și fără de lege, cel puțin dacă nu de frica legilor omenești, cel puțin de frica pedepsei legii Dumnejدهi, de care nu poate scăpa nicăi în lumea acăsta, nicăi în cea viitoare dincolo de mormint.

C.



# BOSSUET.

---

(Vedî Bis. Ortodoxă Română anul XXIV No. 2).

Ceea ce face ca panegiricile sale să aibă o mai mare însemnatate este punctul de vedere din care el tratéză virtuțile sfinților și acesta nu este altul de cât legătura strânsă a virtuților fie-cărula cu întregul, cu Christos și cu Biserica sa. În una din aceste cuvintări Bossuet dice: «Iisus a învins lumea, însă dîlnic învinge el prin servitorii săi. Din rănilor sale a eșit un spirit victorios, care a triumfat asupra magnificenței lumiei. Supunerea fie-cărula stă în legătură strânsă cu Biserica, ea guvernă și servește în același timp. Cine se supune, se supune numai unui, cine guvernă se supune tuturor. Acăsta este în Biserică legătura frumosă între a se supune și a guverna, prin care se învederează armonia fericită și acea pace dulce, când cei superiori conduc cu smerenie cărma, iar cei de jos urmăresc cu iubire poruncile ce li se dau».

In cuvintările sale obișnuite Bossuet nu stabilește principiul generale. Aici arată el mai cu sémă profundimea rănilor noastre și mărimea bôlel de care suferim. Aci descrie el dorința noastră neînfrânătă către libertate, care de fapt nu e de cât un abus și unde modestia este nebunie, iar credința în adevărurile positive este prostie. «Christos apare

prea om de rând, evangelia prea simplă, învățatura despre cruce prea ordinară». Aci descrie slăbiciunea, care se stinge în o silință nedemnă, leneșă și lipsită de bărbătie, aci grijile inutile ale ómenilor, planurile numeróse cu care se ocupă de ce atâtea griji? Christos condamnă nebunia și înșelăciunea poftelor și dorințele nesfârșite. Sufletul nostru este împărțit; să adunăm puterile lui la un loc și aşa se va însănătoși și va deveni constant». Cu acéstă ocasiune desvoltă el libertatea adevărată, simțul religios și mulțămirea, care provine de aici. Ori-ce spune el, servă ca învățătură, mișcă, deșteptă sufletul, încăldesc inima; tóte sunt adevăruri mari, figură vîl și sentimente puternice; cu cât mai mult vorbesce, cu atât mai mult pare că dobândesc o putere mai mare «nu fiți ca acei munți pe cari cad trăsnetele și nică odată ploaea, ci ca acele văi jóse care adună apa cerescă și prin acésta devin fructifere». Despre umilință și iubirea lui Christos vorbesce el în termenii cei mai vîl: «Voî veți domni numai prin umilință. Christos prin cruce se înalță la demnitate regală, la cruce prin supunere, la supunere prin dispreț, la dispreț prin săracie Christos vorbesce cu voi din iubirea sa cu tot aşa de multe limbă ca și răni; iubirea sa se revarsă asupra vóstră cu tot sâangele său, eșit din rănilor sale rupte în mod aşa de cumplit. Nu am nevoie să vă spun cât de mult el vă iubesce, privirile vóstre îndreptate asupra crucei vă va spune mai mult ca tóte cuvîntările mele».

Cea mai frumósă din cuvîntările în acest gen este aceea asupra dómnei la Vallier, fosta prietenă a regelui și care după o viață voluptuosă s'a retras în monastire. «Ce am vîdut și ce vedem acum? Ce schimbare! Majestatea vóstră nu vine ca să pue în singurătate puterea lumescă; totul este schimbat și noă, eu însuși și pentru ca să lăudăm acéstă nouitate, rup o tacere de mai mulți ani și las să răsune o voce, care numai era cunoscută pe amvon». Fórte

nimerit admonesteză el cu acéstă ocasiune, raportând cuvintele nu asupra mórtei, ci asupra sa: «Tu, care ai făcut penitență, vei putea să deosibesti din acelea ce spun eū, aceea ce te privesce pe tine, și voi, voi creștinii, să faceți același lucru; înțelesul, care aude un cuvint bun îl laudă și îl răsfrânge asupra sa». Indată trece el asupra stărei primitive a sufletului aceștia și descrie starea ei, arătând totă viața ei păcătösă, pentru ca să probeze, că ceea ce ei î-a rămas bun este o rămășiță a primei creațiuni, ceea ce însă purta rău în sine era o urmare a căderei în păcat, «acoperișul și păreții aŭ cădut, înălătură ruinile și vei afla chipul primului plan și urmele architectului». În rătăcirea sa sufletul nu știe ceea ce este; el dice, eū sunt o suflare, un vîntuleț ușor, un foc fin» de sigur o suflare, care trăiesce în Dumnezeu, un foc pe care îl cunosc Dumnezeu, un vînt făcut de pe chipul său. O suflete! care te căuta pe tine însuți și te-ai perdit. Lasă însă să răsune cuvîntul lui Dumnezeu în acéstă tristă stare în care te află, suflete, întorce-te din abisul în care ai cădut». Dumnezeu îl găsesce, sufletul se agață de bogăție, Dumnezeu îl desparte de ea, se atârnă de corp, «voesc însă să fac să fie cheia capul ficei Sionului», se agață de onore, «Dumnezeu dobără cedrii libanului». Cu toate acestea își revine și dice: «servul tău și-a găsit inima, pentru ca să-ți aducă acéstă rugăciune. Cu rugăciunea vine și iubirea, cu iubirea totă perfecțiunea, totul s'a reîntors. Vino, soră scumpă, focul este aprins, tămâea pregătită, sabia scosă, sabia este cuvîntul lui Dumnezeu, preotul te aşteptă ca să te acopere cu voalul, ieș din tine și fă-ți vînt înainte ca nicăieri să nu găsești liniște de cât în ființa lui Dumnezeu».

Nu numai înălțimea cugetărilor, dar și abilitatea și expunerea plastică și fericită a acestora, dă acestor cuvîntări o valoare așa de mare. Printre predicile sale de profesiune el ține o cuvîntare cu ocasiunea convertirei unei persoane,

În care susține cu expresiuni tarî și cu multă agerime veritățile Bisericei: «Dacă ești numesc Biserica voastră o Biserică a întunericului, te rog să nu crezi, că sunt contra ei pentru a-i condamna erorile. Ești pot să dic ceea ce dicea Apostolul despre Iudei, că cea mai mare dorință a inimii mele și cea mai caldă rugăciune, pe care ești o fac lui Dumnezeu în toate dilele este pentru mântuirea ei».

Punctul cel mai înalt îl atinge Bossuet în orațiunile funebre și în panigiricele sale. S'a șis deja prea mult, când s'a pretins că el în cuvântările sale a întrecut și pe cei vechi, nu numai pe Demostene, Lysia și Cicerone, dar și pe Chrisostom, Gregor de Nazianz și Ambrosiu. Cine a întrecut pe Demostene ca formă și pe Ambrosiu ca conținut, poate cu drept cuvint să fie considerat ca un orator deplin. Această perfecțiune a atins-o Bossuet în adevăr în panigiricele și orațiunile sale funebre prin splendoreea dicțiunelui, prin înălțimea cugetărilor sale, prin întrebuițarea cu succes a pasagiilor din Sfinta Scriptură, prin ritmul incomparabil al limbii sale. Întréga adunare compusă din omeni și culți și inculți o ține legată ca cu un lanț de aur de buzele sale. Aceasta este o putere oratorică fără nume, minunată, întrecând ori-ce laudă, cum nu s'a mai vădut nicăi în antichitate nicăi în timpul cel nou.

El își pune tot sufletul în aceste cuvântări fără să înțeleze un singur moment de a fi stăpân pe sine, ieșe în afară de sine fără să rătăcescă vre-o dată, se obosesc și se întăresc în obosela sa, se consumă și pare că intineresc, se împarte și se măresc împărțindu-se. Unde alții se rătăcesc, el scapă, unde altora li se întunecă mintea, el privesce clar și limpede, unde alții se clătenă, el se stăpânesc, unde alții cad, el se ridică la o înălțime necunoscută. S-ar crede că el e zdrobit sub greutatea inspirației, care îl împinge, însă priviți-l cum se înalță din ce în ce mai sus, ochii plini de dulcetă, vocea care numai are nimic muritor, începe să

răsune în aer și umple toate spațiile. Voesce să orbescă, comparațiile oratorice cresc sub picioarele sale, voesce să misce, exemplele îi stață cu miile la dispoziție, poruncesc adunărești să se plece înaintea înălțimii divine, cu toții cad în genuche, vrea el ca ei să plângă, isbucnesc în lacrămă, vrea el ca ei să desprețuască ceea ce e pămintesc, îndată ei detesteză. Ca și Melchisedec este el rege, preot și profet în același timp: profet, pentru că predice, fără a avea acăstă însărcinare; preot, pentru că sfîntesc un întreg popor, fără ca să întrebuițeze la acesta mijloacele obișnuite; rege, pentru că predomină, fără să posedă dreptul de stăpânire și îndată ce el predice, deschide cerul, cuceresc inimile, se scoboră de pe anvon, se perde în mulțime și amestecând rugăciunea sa cu cei mai de jos dintre auditorii săi, îmbrățișeză crucea și plângе păcatele lor și pe ale sale. Acăsta este oratorie creștină, acăsta este oratorie în numele lui Christos și să nu vă mirați că Franția nu recunoște alt orator mai mare ca pe Bossuet și că numele său a rămas nemuritor. La acăstă înălțime Bossuet nu s'a ridicat treptat, după cum vedem acăsta la alții oratori, cari prin inteligență, muncă deosebită și îmbogățire treptată a cunoșințelor a ajuns la înălțime, el în orațiunile funebre și în panegirice a fost de la început aici bine înarmat și chiar ultimele sale cuvântări sunt tot așa de minunate ca și cele dintări; el a putut să dică ca Epaminonda: «Mor neinvins». În cuvântările sale nu se poate vorbi de o gradațiune, numai atât se poate spune, că după viața liniștită sau mișcată a persoanei laudate, tonul predicilor sunt mai liniștite sau mai vii.

Prima orațiune funebră a tinut-o el fiind în vîrstă de 35 de ani cu ocasiunea morței lui Pater Bourgoing, Generalul Congregației Oratoriului în anul 1662. Spiritul Oratoriului îl descrie el prin următoarele cuvinte: «Petru de Berulle fondă societatea și nu-i deține alt spirit, de cât spi-

ritul Bisericei, nici o altă regulă, de cât canónele ei, nu-i dete alte bunuri de cât iubirea ei; aici ascultă cine-va fără forțare, aici se guvernază, fără poruncă, totă puterea constă în blândețe și supunerea se dobândesc fără frică. Aici sunt conduși preoții la isvorul adevărului, ei au în tot-d'auna în mână cărțile sfinte, pentru ca aici să caute înțelepciuinea prin rugăciune, profundimea prin singurătate, puterea prin exercițiu, scopul final prin iubire. Voî preoților nu pregețați a vorbi cu Dumnezeu și apoia vorbi omenilor, mergeți de primiți lumina și întorceți-vă apoia de o revârsații, mergeți de o sorbiți la isvor și apoia întorceți-vă de udatii pământul, pentru ca fructele vieței să poată cresce».

*M. P.*



## CRONICA BISERICESCĂ.

### I.

#### *O circulară.*

Sf. Sinod a hotărît ca să se intervînă pe lângă onor. Minister de Culte și Instrucțiune publică, ca elevii școalelor primare să fie duși de către învățători și institutori Dumineca și în sârbători la biserică. În urma acestei interveniri Dr. C. C. Arion, ministrul cultelor și al instrucțiunel a adresat directorilor școalelor primare din țară următoarea circulară:

«Vă este cunoscut că educația și credința religiosă a contribuit mult la ridicarea moralului omenirei. Instrucția copiilor trebuie să fie în strînsă legătură cu educațiunea religiosă și cu obligațiunea de a duce pe școlari la biserică. Să omis din lege pentru școalele primare urbane avându-se în vedere că în orașe educațiunea morală se face de către părinți cu multă îngrijire de cât la sate. Să observat însă că și la orașe acăstă educațiune a fost cu totul ne-ignorată și cea mai mare parte dintre părinți nu s'aș gândit nică odată așă trimete copiii lor la biserică așa că în acăstă direcțiune spiritul copiilor a rămas necultivat și sentimentul religios e departe de a se desvolta odată cu frageda vîrstă.

Ministerul dorind a se da o educațiune morală solidă tinerilor generațiunii și a cultivat îu ele sentimentul religios

vă invită ca în tōte Duminicile și sărbătorile de peste an elevii să fie duști pe rānd de director și de institutorii a-celei școle la una din bisericile cele mai apropiate unde elevii vor asculta în liniște sfânta liturghie».

Preocupatiunea Sf. Sinod și a D-lui, ministrul de culte și are deosebită ei importanță. Am spus în nenumărate rînduri în acăstă revistă, că adevărata educație a copiilor e cea religiosă. Dacă nu vom deprinde pe copii din cea mai fragedă vîrstă cu biserică și cu învățăturile ei, atunci cu greu vom putea mai târziu să le îmbogățim sufletul numai și numai cu sentimente bine-făcătoare pentru ei. Ceea ce li se infiltră în suflet din tinerețe rămâne și dă rode sănătose! Adevărul acesta e forte cunoscut de toți cei, cari se ocupă cât de puțin cu sufletul omului! Prin urmare hotărîrea Sf. Sinod și a D-lui ministrul de culte în ceea ce privesc buna crescere a copiilor e forte justificată și la timp venită.

## II.

### *Parohi în Eparchia Sf. Mitropoliei a Moldovei și Sucevei.*

1. Preotul-paroh Ión Focșa de la parohia Copoŭ, jud. Iași, permuat după a sa cerere, tot ca paroh, la parohia Petricani din jud. Dorohoi.

2. Preotul-paroh Gh. Posmoșanu de la parohia Drăgușeni, jud. Sucava, permuat după hotărîrea Consistoriului, tot ca paroh la parohia Bourenii, acelaș județ.

3. Preotul-paroh Ión Gașpar din parohia Todireni, jud. Botoșani, permuat după a sa cerere, tot ca paroh la parohia Cernești, acel județ.

4. Preotul-paroh Al. Popovici de la Biserică Sf. Sava din urbea Iași, permuat după a sa cerere, tot ca paroh la Biserică Sf. Gheorghe (Lozonschi) urbea Iași.

5. Preotul-paroh Gh. Popescu de la parohia Tătărășani, jud. Dorohoi, permuat după a sa cerere tot ca paroh la parohia Hudești-Mari, acel județ.

6. Preotul C. Ghervescu pensionar, reintegrat după a sa cerere în postul de paroh la parohia Roznov, jud. Némț, de unde dimisionase spre a-și regula dreptul la pensiune.

7. Ión Popescu, licențiat în teologie, hirotonit Diacon, după a sa cerere, pentru Capela română din Baden-Baden (Germania).

8. Preotul-paroh Gh. Nicolescu de la parohia Valea-Glodului, jud. Sucéva, permuat după a sa cerere la parohia Văsăești, jud. Bacău, Eparhia Sf. Episcopiei a Romanului.

### III.

#### *O Capelă ortodoxă română în Buda Pesta.*

Românii ortodocși din Buda Pesta nu aveau nicăi o biserică în care se asculte serviciul dumnezeesc în graiul lor. De îndelungată vreme pentru trebuințele religiose mergeau la biserică Grecescă sau la cea Sârbescă. Și cu tóte acestea colonia românescă din Buda Pesta e forte numerosă! Grație stăruințelor neobosite ale Dl. dr. Iosif Gall, membru pe viéță în camera magnaților, Românii ortodocși și-au văzut dorința realizată. Capela a fost arangiată în casele fondațiunii răposatului *Gojdiu* și a fost sfînțită de către P. S. Iosif Goldiș, episcopul Aradului în cursul lunii lui Noembre. Capela e instalată într-o sală cu 5 ferestre, pereții sunt acoperiți cu tapete împodobite cu cinade de aur, iar tavanul (cerimea) e pictată cu stele de aur pe câmp albastru. Fórte frumos e și iconostasul.

In séra sfintirii s'a dat o masă la care au luat parte cei mai cu vađă membri ai coloniei române de aci. De către toți s'a urat prosperitate nouii parohii românescă!

Unile điare ungurescă au ținut și de data aceasta să-și

arăte bună-voință frățescă față de Români, căci aū afirmat, că nu Românii din Buda Pesta aū putut să facă o asemenea capelă, ci banul strēin. Bine înțeles că asemenea vorbe aū măhnit fōrte mult pe Românii din Buda Pesta, dintre care unii bunii prietenii ai Unguriilor. Din parte-ne ne exprimăm adâncă nōstră bucurie pentru înființarea acestei capele. Biserica va ține strînsi uniți pe Românii ortodocși de aci, aşa că nu li se va periclită naționalitatea și credința.

## IV.

*Noui Episcopiī ortodoxe române în Transilvania și Ungaria*

In Congresul bisericesc al Românilor ortodocși din Transilvania și Ungaria, ținut în tōmna anului acestuia s'a hotărît ca să se intervină la locurile competente pentru înființarea a trei episcopii noui. Se scie că Români ortodocși din părțile acestea aū o mitropolie cu reședință în Sibiu și două episcopii cu reședință în Arad și în Caransebeș. Hotărîrea acésta însă a dat nascere la mari nemulțamiri în cercurile catolice și ale fraților români *uniți*. Se cere cu sgomot, că Guvernul să nu aprobe Românilor ortodocși înființarea de noi episcopii. De ce acésta? De ce atâtă ură când Români ortodocși nu fac nicăi o propagandă de convertire?.... Vom vedea altă dată.

## V.

*Seminariul din Curtea de Argeș.*

Părintele Econom Stavrofor George C. Drăgănescu a publicat o broșură în care face istoricul Seminariului din Curtea de Argeș. Monografilele acestea sunt fōrte prețiose mai cu sémă pentru acei cari vor face odată istoricul învățămîntulu religios în țara nōstră, cum și pentru toți care se intereseză de mersul instituțiunilor bisericescăi.

Părintele Drăgănescu cu o întrerupere de un an conduce Seminariul din Curtea de Argeș de aproape 25 de ani. E unul din puțini directori fericiți, care a condus atâtă vreme o școală secundară în țara acesta. Prin urmare sf. Sa era mai bine de cât oră-care altul în stare să facă o asemenea monografie, căci a avut la îndemână întréga archivă și a trăit aproape jumătate din viața acestui institut.

Seminariul din Curtea de Argeș s'a întemeiat de către cunoscutul Episcop Ilarion în 1836, o săptămână după ce Seminariul din Buzești a fost înființat. Cel d'întâi director a fost pitarul *Stanciu*, din Curtea de Argeș. În 1864 i s'a dat o nouă organizație prin cunoscuta lege a învățământului și a fost numit ca director G. C. Drăgănescu, absolvent al Seminariului din Socola. În 1893 prin noua lege a clerului și a seminarilor, cursul Seminariului a fost redus de la 4 ani la 3, de unde cursul complet de unui Seminar s'a făcut de 8 ani rămânând deci 5 ani pentru cursul superior.

Așa a absolvit Seminariul de la întemeiere până acum 1565 de elevi. La acest rezultat a contribuit 7 directori și 71 de profesori de diferite specialități. Astăzi corpul didactic pe lângă director e format din șapte profesori și trei maestri.

Seminariul acesta a mers tot-d'auna bine, fiind că aproape toți P.P. Sfinții Episcopi, care s'așteaptă precedat la Episcopia Argeșului așa au avut inimă pentru el și i-aștepta tot sprijinul necesar. Aceasta o afirmă părintele Drăgănescu și rezultă lămurit și din probele pe care le aduce. Nouă ne pare bine de acăsta și dorim prosperitate neîncetată, căci existența lui e asigurată pentru tot-d'auna.

G...



## DONAȚIUNI.

Epitropia Bisericei Bogăți din Valea-Mori, pl. Délu-Dâmbovița, jud. Dâmbovița, aduce mulțamiri Pr. Gheorghe Ștefănescu supranumerar la sus disa biserică care a dăruit bisericei filiale Mărcesești din disa comună următoarele obiecte: o cruce de argint pe Sf. Masă, o evanghelie legată în piele, o iconă cu Jețul ei Isvorul Tânăruirei și o iconiță pe o față Invierea lui Christos și pe cea-l-altă Hramul Bisericei de plus pe Iconostas, între acestea în valoare de 200 lei.

Se aduc mulțamiri publice D-lui G. N. Ștefănescu, care a dăruit 180 lei pentru cumpărarea de cărți rituale, ediția Sf. Sinod, bisericei din com. Jugur, pl. Rîurile-Argeșel, jud. Mușcel.

Se aduc mulțamiri publice locitorului Gh. R. Bădilă și soției sale Ana din comuna Glămbocata, jud. Dâmbovița, care au dăruit bisericei din numita comună un rând complet veșmintă preoțesci în valoare de 100 lei.

Se aduc mulțamiri publice D-lui Christache Ionescu și soției sale Iona din București, cari au făcut donațune bisericei parohiale din comuna Manasia, plasa Câmp, jud. Ialomița, un policandru de alamă în valoare de 280 lei.

Se aduc mulțamiri publice D-lui Chiru Petrescu și soției sale Zoe din București, cari au dăruit bisericei din com. Tomșani, jud. Prahova, un epitaf și un steag cu Invierea, Botezul Domnului și Adormirea.

Se aduc mulțamiri publice D-lui Simion Găvănescu și soției sale Alexandrina din Ploesci, cari au dăruit bisericei din parohia Valea-Popii, comuna Valea-Călugărească, jud. Prahova, un policandru de alamă în valoare de 120 lei și 12 luminișuri necesare aceluiași policandru.

Se aduc multămiri publice locuitorului Alexandru Mocioiu din căt. Valea-Stâni, com. Racovița, jud. Mușcel, și D-nei Efrosina, mama D-lui I. A. Dobrovic, mare proprietar din Cluceresa Mușcel, contriluind cel întâi cu suma de 250 lei, iar cea a doua cu 100 lei la închiderea din nou cu geamfie al anvonului bisericei filiale Sf. Voevodă din numita comună.

Se aduc multămiri publice D-nei Ana T. Aman, proprietara moșiei din com. Puchenii-Mari, jud. Prahova, care a dăruit bisericei din numita comună suma de 240 lei, din cari s'a cumpărat un policantru în valoare de 100 lei și un rând veșmintre preoțești în valoare de 140 lei.

Se aduc multămiri publice locuitorilor în număr de 206 din parohia și comuna Nedea, jud. Prahova, cari au contribuit cu suma de 4595 lei, 80 banii la repararea bisericei Sf. Voevodă din parohia și comuna amintită.

Se aduc multămiri publice locuitorilor în număr de 25 din com. Ghimpății, jud. Vlașca, cari au contribuit cu suma de 141 lei și 40 bani, cu cari s'a cumpărat pentru biserică din numita comună o pereche de odăjii de damasc și un potir cu accesorii sale.

Se aduc multămiri publice D-lui Răducan R. Stefan din com. Gârbovi, jud. Ialomița, pentru că a construit înlăuntrul cimitirului numitei comune în anul 1899 o capelă lucrată în lemn, costând peste 1000 lei; precum și pentru donațiunea ce a făcut bisericei din numita comună și anume: O Evanghelie ediția Sf. Siuod, legată cu catifea și argint, un lemn strujit pentru stég, un ghiosdan de piele și un Aghiasmatar frumos legat totă în valoare de 122 lei.

Se aduc multămiri publice persoanelor pirose din com. Potlogi parohia Vlășceni, jud. Dâmbovița, cari au donat pentru înfrumusetearea și podobă bisericei din numita parohie mai multe obiecte și anume: D-nii Ioniță N. Grosu și Vasile Freda au dăruit bisericei acelei parohii o cădelnică de alamă în valoare de 15 lei. Stoic Marinescu cu soția sa Maria mai multe obiecte în valoare de 30 lei și D-na Sița Nițescu obiecte în valoare de 80 lei.

Se aduc multămiri publice persoanelor pirose care au bine-voit a dărui bisericei filiale din căt. Strâmbu, parohia Hulubesci, jud. Dâmbovița mai multe obiecte necesare numitei biserici și anume: Familia Florescu, din Bucuresci, trei procovete brodate și crucea de pe Sf. Masă. D-nu Luca P. Nicolescu, comerciant din Bucuresci, stofele necesare pentru îmbrăcăminte pe Sf. Masă, iconostas, perdele etc. D-nu Florea Petrescu din Târgoviște, un epitaft și un stég pictate în valoare de 150 lei. Dl. Mihai Ghinea din Hulubesci, o candelă de argint la restignire în valoare de 100 lei, plus alte ajutări. Alecu Nicolescu, funcționar la Teatrul Național din Bucuresci,

o perdea de catifea pentru ușile împărătești și una pentru iconostas garnite cu fir și D-na Efrosina Predescu din Bucurescī, două sfeșnice pentru Sf. Masă și un acoperemint.

Se aduc multămiri publice D-lui Gh. Iacobanu care a donat Bisericei Sf. Voevodă din urba Botoșani, o candelă de argint în valoare de 50 lei.

Se aduc multămiri publice locuitorilor din cătunul Ipotești, jud. Botoșani, cari au făcut și donat mai multe lucruri bisericei filiale cu patronul Sf. M. M. Voevodă din disă cotună și anume: D-l Teodor Alecului a acoperit biserică cu tablă cheltuind 350 lei. D-nii Epitropă Iordachi Artin și Ión Tibuleac un clopot în valoare de 270 lei și Gh. Isacescu un clopot în valoare de 580 lei, precum și la un număr de 7 persoane care au donat lucruri în valoare de 246 l.

Se aduc multămiri publice D-lui N. Vasiliu, care a donat bisericii din parohia Văratec, com. Dumbrăveni, jud. Botoșani, un sfeșnic de alamă în valoare de 28 lei; D-nei Ecaterina Ianovici, a dăruit un sal mare de lână, D-l N. Marchitan a donat bisericei filiale din căt. Sălăgeni numita parohie un lăicer de lână, și D-l Panaite Bercea care a dăruit icona Sf. Impărați.

Se aduc multămiri publice la un număr de 47 enoriași ai bisericei filiale Sf. Voevodă din Văratec, jud. Botoșani cari au contribuit la cumpărarea unui rînd Sf. Vase argint în valoare de 90 lei, iar D-l Alexandru Roseti Cananău, proprietar a dat 200 tei, care s'aș planțat în jurul numitei biserici și în noul cimitir a cătunului Văratec. Asemenea enoriasul Dimitrie Câmpanu a donat capelei cimitirului numitului cătun un sfeșnic mare de alamă în valoare de 24 l.

Se aduc multămiri publice persoanelor pirose pentru ofrandele ce fie care a făcut bisericei pronumite „Popăuți“ din orașul Botoșani și anume: Grigore Manoliu o iconă mică Maica Domnului îmbrăcată cu argint în valoare de 30 l. D-na Natalia Stârlos, un sfeșnic mare de alamă în valoare de 50 l. Epitropia Bisericei, o evanghelie ediția Sf. Sinod legată cu piele marochin în valoare de 22 l. 25 b. D-nii Vasile Ionescu, Gh. Botez și Preot. Gr. Deliu au contribuit cu suma de 135 lei 25 banii la facerea unui rînd veșminte preoțești și un rînd de acoperăminte pe Sf. Vase, de plus negru de mătase pentru serviciul postului mare.

Se aduc multămiri publice enoriașilor bisericilor Sf. Nicolae și Sf. Impărați din parohia Călugăreni, comună Mănăstireni, jud. Botoșani, cari au dăruit un rînd complect de veșminte preoțești în valoare de 130 lei.

Se aduc multămiri publice locuitorului Ión Zarian care a dăruit

bisericei din parohia comună Cristești, jud. Botoșani o pereche sfeșnice de nichel în valoare de 20 lei.

Se aduc mulțamiri publice persoanelor îa număr de 82, cari au contribuit cu suma de 100 lei în folosul bisericei Sf. Gheorghe, parohia Valea Ursului, jud. Mehedinți.

Se aduc mulțamiri publice cuvișelor Monahii: Eufrosina Genea și Minodora Constantinescu din Sf. Monastire Horezu, care au dăruit bisericei din parohia Petreni-de-Costești, județ. Vâlcea, un chivot de argint în valoare de 85 lei.

Se aduc mulțamiri publice persoanelor pișoase în număr de 16 pentru darurile făcute bisericei parohiale Călărași, jud. Dolj.

Se aduc mulțamiri publice persoanelor pișoase în număr de 9 pentru obiectele ce au dăruit fie-care în ajutorul bisericei din parohia Ghercești, jud. Dolj.

Se aduc mulțamiri publice D-lui Iacob Ilie Floricel din comună Zvorsca, jud. Romanați care a dăruit bisericei din numita comună două sfeșnice mari de lemn cu câte 5 luminișuri în valoare de 30 l.

Se aduc mulțamiri D-lui Teodor Sabovici, arendaș, din comună Scaestești, jud. Dolj, caria dăruit bisericei din acea comună, 2 sfeșnice mari împărătești, 4 mici și un iconostas de lemn, precum și luminișuri de céră curată pentru sărbătorile Sfintei Invierii, tóte în valoare de 200 lei.

D-l Nicolae I. Bucă, din Scaestești jud. Dolj, a dăruit bisericei din acea comună, o candelă de argint în valoare de 35 lei pentru icona Maicii Domnului, pentru care i se aduc mulțamiri publice.

Se aduc mulțamiri publice enoriașilor bisericei filiale Tunși, parohia Cretești, jud. Gorj în număr de 47, cari au contribuit cu suma de 57 lei la cumpărarea cărților: Octoiconul cel mare, orologiu mic, psaltirea și Evhologiu pentru numita biserică.

Se aduc mulțamiri publice D-lui Ștefan Gh Popp, deputat, care de Sf. Paște a dăruit bisericei Sf. Nicolae din parohia Orlea, pl. Oltu-de-jos-Balta, jud. Romanați  $3\frac{1}{2}$  kilo luminișuri.

Se aduc mulțamiri publice D-nei Maria Marin al Marichi din com. Corlățelu, jud. Mehedinți, care a dăruit bisericei din parohia Orevița același județ, 28 metri materie de lână și 15 metri pânză de bumbac, tóte în valoare de 60 lei.

Se aduc multămiri publice D-lui Dumitru Nae Rumânașu, care a dăruit bisericei filiale Sf. Nicolae, cătunul Olari, parohia Pârșcoveni, jud. Romanați, un policandru de bronz cu 10 ramuri și atârnături de cristal și D-nei Maria Anton Stefan care a dăruit bisericei numitei parohii 2 perechi perdele de ată, una roz și alta albastră pentru iconele împărătești.

D-l Constantin Maria și soția sa Păuna, dăruind bisericei din parohia Tina, jud. Vâlcă, un rînd veșminte bisericești complect de stofă națională, în valoare de 150 lei. Pentru care î se aduc multămiri publice.

Se aduc multămiri publice persoanelor pișoase, care au bine-voit a dona bisericei din parohia Pătulele, jud. Mehedinți, diferite obiecte și anume: Nicolae I. Ciocan din urba Slatina cu soția sa, a donat o candelă de nichel argintat în valoare de 20 lei. Stancu Schiopu un Apostol legat în valoare de 13 lei, și Ión N. Némțu a plantat în fața bisericei 10 pomii.

Se aduc multămiri publice D-lui Dragomir P. P. Radu cântăreț, Ilinca Stan Meilă, Ana Pascu Hristea și Oprica cari au bine-voit a dona mai multe obiecte bisericei parohiale din com. Amărăști-de-jos, pl. Balta, jud. Romanați.

Se aduc multămiri publice D-lui Ión T. Pârvulescu din comuna Colibașiu, jud. Mehedinți, care a dăruit bisericei Bucovățu, județul Dolj, un policandru împodobit cu bronz, în valoare de 40 lei.

Se aduc multămiri publice tuturor persoanelor pișoase care au contribuit cu banii și obiecte la reparația bisericei parohiale Sf. Nicolae din com. Bârza, pl. Oltețu-oltu-de-sus, jud. Romanați, și la biserica filială din cătunul Teiuș aceeași parohie.

Se aduc multămiri publice locuitorilor în număr de 54 din parohia Geblești, jud. Dolj, cari au contribuit la cumpărarea unui chivot, cădelniță și o steluță pentru biserica parohiei amintite, tôte în valoare de 112 lei.

Se aduc multămiri publice persoanelor din coprinsul jud. Mehedinți care pentru serviciul denilor și sărbătorilor Sf. Pasei, au dat ofrande bisericei filiale din cătunul Slătinicu, parohia Baltanele, jud. Mehedinți în valoare de peste 38 lei.

Se aduc multămiri publice pioșilor creștini în număr de peste 159 cari au contribuit cu suma de 3630 lei la repararea bisericei parohiale Sf. Voevodă, com. Arcești, pl. Oltețu-oltu-de-sus, jud. Romanați.

Chiriarchia Dunărei-de-jos, aduce multămiri D-lui Haralambie Flamaropulo, locuitor în urbea Tulcea, care a bine-voit a dona bisericiei catedralei Sf. Ierarch Nicolae din țisa urbe suma de una sută lei.

Chiriarchia Dunărei-de-jos aduce multămiri publice persoanelor mai jos notate, cără aș contribuit la restaurarea bisericii Sf. M. Gheorghe din cotuna Ghirésca filiala parohiei Mălusteni, jud. Covurlui, cu sumele notate în dreptul fiecărui: D-l Ión Pentelie a contribuit cu suma de 54 l. Gheorghe I. Pintilie, cu suma de 50 l. Theodor Pintilie cu 43 l. Anton I. Pintilie cu 43 l. Ștefan Borșu cu 43 l. Neculaș Borșu cu 43 l. Tânase Pricopi cu 42 l. Gheorghe Pintilie cu 42 l. Vasilie I. Pintilie cu 2 l. Sofronie N. Butnaru cu 13 lei și 45 bană. Ion N. Butnaru cu 40 l. Pavel Butnaru cu 40 l. Simion Butnaru cu 40 l. Tânase Olaru cu 40 l. Dimitrie Dornénu cu 40 l. Dimitrie Samson cu 40 l. Panaite Borșu cu 40 l. Anton Pintilie cu 40 l. Michalache Pricopi cu 40 l. Ilie S. Butnaru cu 40 l. Gheorghe Gh. Cristea cu 40 l. Vasile Mocanu cu 40 l. Ion S. Butnaru 40 l. Gheorghe N. Butnaru cu 40 l. Gheorghe Damaschin cu 40 l. Costache Arsene cu 40 l. Iancu Borșu cu 40 l. Gheorghe Dr. Butnaru cu 40 l. Vasile Lăcătușu cu 40 l. Dimitrie Bulgari cu 40 l. Vasile Pantea cu 40 l. Neculaș N. Butnaru cu 40 l. Iōu Timofte cu 40 l. Ión Lăcătușu Grigore Gh. Cristea cu 40 l. Gavrilă Borșu cu 40 l. Tudorache Cristea cu 40 l. Iordache Brădescu cu 40 l. Teodor Olaru cu 40 l. Gheorghe N. Cristea cu 46 l. Ión Maftei Munteanu cu 40 l. Constantin Vieru cu 40 l. Rughina Christea cu 40 l. Neculaș Brădescu cu 40 l. Michalache Mocanu cu 40 l. Andrei Samson cu 40 l. Iona G. Dascălu cu 40 l. Gh. Bohotin cu 40 l. I. T. Pintilie cu 40 l. Marin C. Borșu cu 40 l. Tânase Buja cu 40 l. Iona T. Samson cu 20 l. Marin Trifan Flueraru cu 20 l. Th. P. Butnaru cu 40 l. Vasile Cristea cu 40 l. Costache Pricopi cu 40 l. Maria Niță Butnaru cu 26 l. Alexandru Șirghi cu 20 l. Ión Durnénu cu 26 l. D-l Costică St. Ralea a dăruit un policandru cu 18 luminișuri în valoare de 300 l. Econom Ión Filiuță parochul parohiei Mălusteni, un policandru cu 15 luminișuri în valoare de 150 l. Idem una cruce îmbrăcată cu argint în valoare de 70 l. Presbitera Maria S. Filiuță un levicer și două prosopă în valoare de 12 lei și Smaranda I. Pintilie un acoperămînt tot de matase pentru Sf. Masă, patru perdele la iconele Impărătesti și un laic, toate în valoare de 30 l.

Chiriarchia Dunărei-de-jos aduce multămiri persoanelor mai jos notate care aș donat bisericii parohiale „Isvoru Maicei Domnului“ din Galați obiecte și bană, după cum se prevede în dreptul fiecărui: D-na Ecaterina Andrei a dăruit patru sfeșnice de lemn de tei în valoare de 112 l. D-l Ión Hagi Ștefănescu o față de plus, pentru Sf. Masă, în valoare de 100 l. D-l Manole Constantinescu, pictor, a lucrat cu a sa cheltuială patru tablouri în clei în valoare de 100 l. D-na Ecaterina Ión un stihar preoțesc de plus de mătase în valoare de 67 l. D-na Elena Constantin a plătit lucrul a două tablouri în

biserică în valoare de 50 l. D-na Maria Stănescu una față de masă de bumbac în valoare de 6 l. D-na Smaranda Comarnescu una față de masă completă în valoare de 20 lei și D-l Constantin Grigoraș una față de masă în valoare de 7 l.

Chiriarchia Dunării-de-jos exprimă mulțamiri D-nuluī Dr. C. I. Istrati Ministrul Cultelor și Instrucțiuniei Publice, care a bine-voit să dăruie bisericii Cathedrale Sf. Ierarch Nicolae, din urbea Tulcea, una sută lei, pentru a se procura o candelă la icona Sf. Ion Botezătorul de la numita biserică.

Chiriarchia Dunărei-de-jos exprimă mulțamiri persoanelor mai jos notate, care au bine-voit să dăruie bisericei „Adormirea Maicei Domnului din parohia Parachioi, jud. Constanța, obiectele arătate în dreptul fiecărui după cum urmăză: D-l Tache Butărescu mare proprietar în comuna Ghiuvegea și soția sa Demetra au donat o cădelniță și o cruce în valoare de 70 l. D-na Culea Tudorică, Petcu Veliu, Ion Lazăr, Tânase Gâsan, Costea Carazian, Tóder Nicolae, Mișea Gheorghe, Colis Theodor, Dobre Gâsan, Radu Dragnea, Petcu Enciu, Stoian Tânase, Tudor Ion și Nicolae Tudor au contribuit la cumpărarea unui rînd complet de veșminte preoțești de catitea în valoare de 150 l. D-nii Iancu Dumitru, Marin Stan Tăranu și Lazar Sava au dăruit fiecare câte un leicer de asternut în Sf. Altar. D-l Ion Geambașu dă de patru ani de dile vinul necesar la Sf. servire de Dumnezeu și D-nul Dimitrie Boicea a dăruit o strană în partea dréptă în valoare de 20 l.

Chiriarchia Dunărei-de-jos, exprimă mulțamiri locuitorilor parohiei Potur, jud. Tulcea, cari au construit cu propriile lor mijloace o casă parohială pentru locuința parochului.

Chiriarchia Dunărei-de-jos, aduce mulțamiri publice persoanelor mai jos notate cari au contribuit cu bani la cumpărarea unei Cazanii, unui Aghiasmatar și o carte de Te-Deum pentru biserică „Nașterea Maicei Domnului“, parohia Cirjelari, jud. Tulcea și anume: D-nii Gheorghe Baldovici, Stoian Pascu, Ilie Stănescu, Ilie Pătru, Ghiță Vines, Nicolae Ursu, Petre Nicolae, Vergos Gheorghe, Alex. Gheorghiu, Duțu Vines, Dumitru Rusu, Coman Iosif, Drăgan Păția, Stefan Chiriuță, Ilie Nicolae, Constantin Grosu, Andrei Nedelcu, Dumitru Iosif, Gh. Păduraru, Ion Iosif, Teodor Burcenu, Nicolae Comșa, Vasile Costea, Ion Vasile, Stefan Policiu, Gh. Codrenu, Nicolae Badiu, Vasile Stefan și Niță Piticas.

Chiriarchia Dunărei-de-jos exprimă mulțamiri preotului Ion Catană parohul bisericei „Adormirea Maicei Domnului“ din parohia Cataloi, jud. Tulcea, care a bine-voit să dăruie numitei biserici un covor de lână în valoare de 8 lei, precum și locuitorului Gheorghe Cergău

care de asemenea a donat tot numitei biserici un covor de lână în valoare de 33 lei.

Chiriarchia Dunărei-de-jos, exprimă mulțamiri D-lui Ión Calenderu administratorul Domeniilor Coronei, care a bine-voit a dărui bisericei Sf. Ierarch Nicolae, din parohia Rușetu, jnd. Brăila, una Evanghelie și un Triod, ambele legate cu piele și pânză.

Chiriarchia Dunărei-de-jos, aduce mulțamiri persoanelor mai jos notate cari au bine-voit a dona bisericei Sf. Ierarch Nicolae, parohia Ciacâru, jud. Brăila, următoarele cărți notate în dreptul numelui fie-cărui: D-l Mogoș S. Căpraru un tipic în valoare de 7 lei și 80 bani, Radu Th. Anghelescu un orologiu mic, în valoare de 8 lei și 30 bani; Ión B. Cocos un catavasier mic în valoare de 6 lei și 80 bani, Gheorghe Lupăscu o cazanie în valoare de 12 lei și 80 bani, și Tănase Popa o panachidă în valoare de 2 lei și 60 bani.



## CALENDAR BISERICESC.

*A apărut Calendarul Bisericesc Ortodox de perete pe anul 1901, imprimat cu înalta bine-cuvântare a Sf. Sinod de P. S. Arhieereu Sofronie Craiovénul.*

Tiparul e fără frumos, cum și aranjarea bogățului material; coprinde și chipurile H. PP. SS. Mitropolitii și a PP. SS. Episcopiei.

Prețul unui exemplar costă numai **50 bani**, și se găsește de vîndare la principalele librării din capitală și județe, cum și la PP. CC. Protoerei. Iar în deposit la Tipografia Cărților Bisericești și la alcătuitor în Sf. Mitropolie.

